

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Viernes 24 de septiembre de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.516

ULTIMA HORA

Fallece una presunta etarra tras su detención policial

Una mujer detenida ayer de madrugada por la Guardia Civil en Guipúzcoa como presunta colaboradora del antiguo "comando Donosti" de ETA, Miren Gurutze Yanci, murió hoy en un hospital madrileño "por causas naturales", según informaron fuentes oficiales. La muerte le sobrevino, al parecer, a consecuencia de un paro cardíaco, cuando era trasladada desde la Dirección General de la Guardia Civil, donde se encontraba internada, a un centro hospitalario, según las fuentes oficiales.

La Guardia Civil ha informado que el forense que estaba esta madrugada de guardia atendió por teléfono a la presunta colaboradora de ETA, una hora antes

de que ésta falleciese, y recetó la ingestión de un medicamento para aliviar el dolor que padecía en el esternón.

El dirigente de HB Jon Idógoras ha calificado de "hecho gravísimo" la muerte de la militante abertzale Miren Gurutze Yanci.

Por otra parte, el presunto etarra herido esta madrugada en Bilbao al intentar fugarse de las dependencias de la Jefatura Superior de Policía se llama Xabier Galparsoro Golmayo y fue detenido ayer en Durango (Vizcaya). El Hospital de Basurto, donde se encuentra ingresado, no ha facilitado datos sobre sus lesiones, aunque las mismas fuentes han indicado que su estado es crítico.

(Pág. 13)

Gómez Darmendrail cree que esta provincia sufre los efectos de la política de los TAVs

El diputado por Segovia y secretario provincial del PP, Javier Gómez Darmendrail, ha apuntado que el cierre de líneas de ferrocarril que afectará a la provincia segoviana a partir del próximo domingo, está ocasionado por las inversiones que el Estado ha realizado para los trenes de alta velocidad (TAVs). Gómez Darmendrail defiende que, por el contrario, los TAVs no beneficiarán a los usuarios segovianos.

Gómez Darmendrail, que ha preguntado al Ministerio de Transporte los motivos de la suspensión de los servicios que unen Medina y Nava con la capital segoviana y las alternativas, ha eximido a la Junta de cualquier responsabilidad en esta decisión.

El representante del PP argu-



ARCHIVO

El diputado cuestiona los motivos del cierre de las líneas ferroviarias. Argumenta que los presupuestos de que dispone la Junta de Castilla y León impiden su participación financiera en el mantenimiento de las líneas deficitarias.

(Pág. 5)

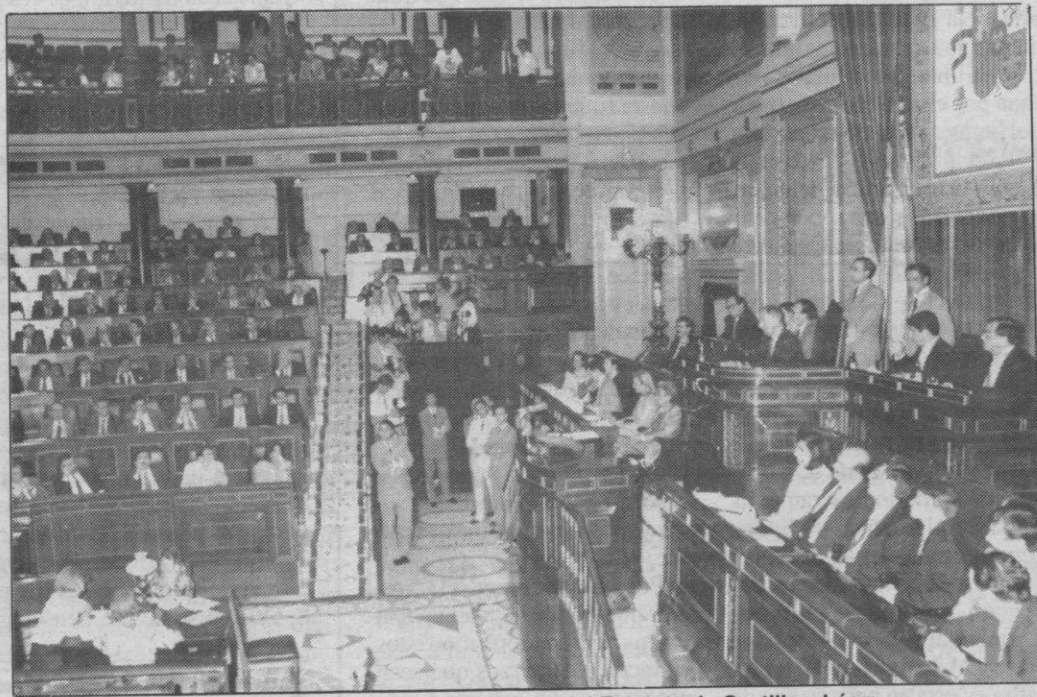
AL DIA

7 Las transferencias educativas cambiarán el mapa universitario de Segovia.

13 El Gobierno aprueba sus medidas del Pacto Social sin el acuerdo con los sindicatos.

16 Yeltsin ordena al Ejército desarmar a los defensores del Parlamento.

18 Sidney, sede de los JJ.OO. del 2000



El Congreso de los Diputados aprobó ayer la reforma del Estatuto de Castilla y León.

JUAN MARTIN

"Es un paso más para el techo competencial", según el PP

Segovia acoge con satisfacción la reforma del Estatuto

Los procuradores segovianos en las Cortes de Castilla y León han acogido con satisfacción la reforma del Estatuto Autonómico aprobada ayer por el Congreso de los Diputados y que permitirá la llegada de 50 nuevas competencias.

La modificación del Estatuto va a significar unas mayores cotas de autogobierno para la Junta, reconoció el parlamentario regional del PSOE

por Segovia, Angel F. García Cantalejo, quien considera que todavía "queda mucho camino por andar".

También Víctor Martín Ro-

dríguez, procurador popular, estima que éste no es el final, sino un comienzo para llegar al techo competencial como otras comunidades.

Ambos parlamentarios coincidieron en indicar que el proyecto de Segovia uniprovincial pasó "a la historia".

(Pág. 3)

Consideran "un paseo triunfal" la reelección de Lucas

El segoviano Jesús Merino será ratificado como segundo hombre fuerte de la ejecutiva regional en el VI Congreso Regional del PP que se iniciará mañana sábado en Salamanca.

El actual secretario general del PP de Castilla y León ha señalado que las tensiones que frenaban a este partido hace algunos años, ahora ya no existen, debido a su consolidación desde la llegada de Juan José Lucas.

El presidente regional, que se enfrenta a su reelección como un paseo triunfal, ha confirmado que la línea seguida por la organización autonómica para solucionar los problemas de la Comunidad va por buen camino, afirma Jesús Merino.

El consejero de Formento piensa que con un Gobierno central debilitado y en manos de los nacionalismos vasco y catalán, el PP tiene que incitar a la sociedad castellanoleonés a mantener la identidad nacional y autonómico. "No me atrevo a decir que España va a ser en breve plazo un Estado federal, pero estamos dando pasos en este sentido", afirmó Merino.

(Pág. 12)

AMUEBLAMIENTO
DECORACION
DISEÑO

f. román lópez, s.l.

Juan Bravo, 20 - 1º

Telf. 43 66 11

INTERIORISMO
PROYECTOS
COCINAS

SYP

Ermita de San Frutos: Desidia negligente

JOSE LUIS BERNAL

Decía en 1970 el Marqués de Lozoya, en el prólogo del libro "San Frutos del Duratón", de la ya fallecida profesora María Soterraña Martín Postigo que "En una reciente visita he quedado espantado de los estragos del tiempo y del abandono. El priorato de San Frutos es hoy una ruina invadida por la maleza".

"Si esto no se remedia la iglesia del siglo XI, uno de los contados vestigios del primer románico español, jalón importantísimo de la espiritualidad segoviana, acabará por derrumbarse", concluía la cita del insigne Juan de Contreras.

Ante el patético llamamiento de Don Juan, la Caja de Ahorros de Segovia, la Diputación Provincial y la Dirección General de Bellas Artes, patrocinaron diversos arreglos, pero poco más.

En 1993, pasados 23 años, no es necesario tener la docta autoridad del Marqués de Lozoya para comprobar en paraje de tan impresionante belleza la desidia de los segovianos ante su Santo Patrón. Es más, podrá hablarse de negligencia, porque las posibilidades de acceder a un accidente grave sólo las puede salvar un milagro de San Frutos, al que todavía se le exige demasiado.

Cabe pensar, en las postrimerías materialistas del siglo XX, a 22 años de que se cumplan trece siglos del fallecimiento de Frutos de Segovia, que cuando, contando quince años de edad, decidió retirarse con sus hermanos Valentín y Engracia, a tan áspero y poco fértil lugar para hacer penitencia, "algo" tuvieron que hacerle sus paisanos de entonces, aparte de su propio fervor cristiano. Pero poco le debieron hacer en comparación a lo de hoy.



La ermita y sus accesos en pésimo estado.

El día 18 de septiembre asistí a la celebración de la reunión anual de la Hermandad de San Frutos, un núcleo de trescientos segovianos que, sin medios económicos, tratan desde hace poco tiempo de remediar una situación insostenible. La reunión se inició con una misa en honor del Patrón, en la que curiosamente no estaba su imagen "titular", retirada por el párroco encargado del lugar... para evitar su robo.

Excelentísimo y reverendísimo señor obispo de la diócesis, excelentísimo señor delegado de la Junta de Castilla y León, excelentísimo señor presidente de la Diputación Provincial, por favor, antes del próximo día 25 de octubre, festividad del santo, vayan al lugar.

Desde Sepúlveda, donde no encontrarán ninguna señalización del camino (Sacramenia, 33 km. y Uruñías, 9); luego "carretera en mal estado"; después, a la entrada de la desviación a Vilaseca, una brillante señalización de "Parque Nacional de las Hoces del Duratón" y otra en peor estado de "Ermita de San Frutos".

Pasada la iglesia de Vilaseca, a la derecha, encontrarán

ustedes, porque lo conocen, el camino con más baches y piedras que hayan podido pisar ruedas de automóviles. Dejen su vehículo en el más artesanal aparcamiento que puedan concebir (aprovechando los innumerables pedruscos del lugar), supere el palo que trata de evitar el paso del vehículo, bajen el kilómetro y medio de la empinada y pedregosa cuesta (que luego tendrán que subir), crucen la "Cuchillada" y entren a la zona de la ermita y comprueben la ruina. ¡Que San Frutos les asista y hagan algo!

Hace unos años, en el Centro Segoviano de Madrid, el señor Posadas, de la Junta de Castilla y León, prometió arreglar lo que fuera necesario. Es conocido el cumplimiento de las promesas verbales de los políticos, que en este caso, no es segoviano, sino soriano, como el actual presidente.

Por nuestra parte, seguiremos con la Hermandad de San Frutos haciendo los modestos y sinceros esfuerzos que sean necesarios, sin esperar a que "Alamedo del Parral" pueda encontrar a un Frutos inventor que desfaga tamaño entuerto.

Desprecio hacia Segovia

MANUEL FERNANDEZ

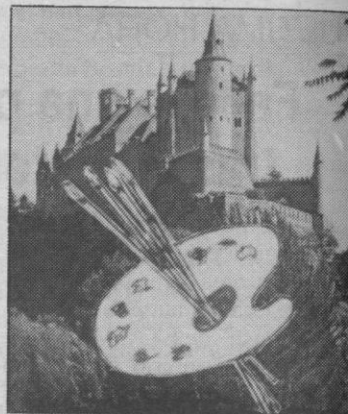
Segovia, que ya por orden alfabético ocupa un puesto rezagado entre las provincias españolas, queda en el último lugar absoluto respecto a la atención de nuestros gobernantes, aunque últimamente mejor hubiera sido su ignorancia total, pues es siempre mejor olvido que desprecio.

La pomposamente llamada Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, que siempre nos trató como a vecino indeseable, dejando solo llegar hasta aquí a los perezosos "cercanías", cierra indefinidamente el pequeño resquicio a la equidad que suponía un pobre servicio de nuestra capital a Medina del Campo y aduce, en el más insultante argot economicista, que es poco rentable o deficitario.

Lo que nos faltaba por escuchar, que los servicios estatales lo eran en función de la rentabilidad y no en su faceta de servicio contraprestación a los impuestos puntuales que, ya directos o indirectos, en tal profusión y cuantía nos abruma a todos los ciudadanos, aunque vivamos en la ciudad del Acueducto, al que, por cierto, con tanto sacrificio nos encomiendan su conservación.

A este paso y según el viejo refrán de nuestros pagos, "cuando las barbas de tu vecino veas pelar...". Que no tomen ejemplo el Hospital General y cierre por no ser rentable, o los colegios públicos o las carreteras, aunque con éstas ya abusan bien a nuestro paso por los dos kilómetros de túnel para atravesar la sierra camino de la capital, donde nuestros hijos han de viajar cada día porque Educación no abre aquí una sola escuela superior.

Yo, iluso de mí, pensaba que



Renfe, desprecio hacia Segovia.

Justicia, Educación, Sanidad y Transportes ponían a disposición de todos los españoles una serie de servicios, cada día más y mejores, para justificar lo que paga cada español, también de los segovianos, pues no se nos exime de ningún impuesto por su carencia, nos los piden para su sostenimiento.

Y por si fuera poco echarle mofa a este cúmulo de agravios comparativos, se piensa con renovado ímpetu en la creación del nuevo centro penitenciario, cuyas consecuencias, a pesar de la minoritaria defensa de algún sector, son fáciles de prever, y mientras se nos niegan servicios nos compensan con la instalación de lo molesto, nocivo o peligroso, en este caso la macrocárcel.

No deja de ser chocante, en un régimen que se proclama socialista, que suban las tasas académicas haciendo una Universidad prohibitiva para los menos favorecidos; que congelen los sueldos a sus funcionarios; que empobrezcan las pensiones; que reduzcan ayudas por desempleo y cierren vías férreas por deficitarias, al tiempo que inauguran un minoritario y elitista AVE.

Ellos sabrán por qué lo hacen.

Nuestra Patrona

SONIA F. PANDURO

Soy una joven de 22 años. No nací en Segovia, pero llevo viviendo aquí 12 años, y si hay un gran lazo que me una con todos los segovianos ese es mi amor por la Virgen de la Fuencisla, su Patrona y mi Patrona. Por eso me he enfadado mucho cuando he leído un artículo publicado el 15 de septiembre en otro periódico sobre la Virgen, al que califico de ofensivo y engañoso.

Al contrario de lo que dice la periodista, la devoción "sí" es ajena a detalles terrenales, porque a pesar del frío, las heladas o las lluvias, los devotos de La Señora hemos bajado a verla con asiduidad durante todo el año porque la queremos.

He bebido muchas veces agua de la fuente con el cartel de no

potable y jamás hasta ahora había oído decir que pudiera ser milagrosa, yo siempre la consideré agua fresca.

Nos habla usted de escasos escarceos sobrenaturales de la Virgen ¿No le parece a usted un milagro que miles de jóvenes segovianos durante nueve días se levanten a las 6 de la mañana sólo para ir a rezar? Pues le aseguro que a las miles de madres que se pelean con nosotros para despertarnos bastante más tarde durante el resto del año sí se lo parece.

He tenido la oportunidad de hablar con el capellán sobre la Virgen de la Fuencisla y jamás le he oído hablar "con poca convicción" sobre la Virgen, al contrario, siempre ha hablado de Ella y lo sigue haciendo con el mayor amor y devoción hasta en los más mínimos detalles. ¿Ha

visto usted la talla de la Virgen? Yo sí, es hermosísima.

Como asidua visitante del Santuario conozco a las Esclavas Carmelitas de la Sagrada Familia. ¿Las conoce usted? Creo que no, si las hubiera conocido hablaría de su entrega incondicional a Dios, de lo escrupulosas que son con sus votos, de su alegría, del amor que se refleja en sus rostros, de su laboriosidad y un sin fin más de virtudes. Pero como no las conoce, habla de partidos de fútbol cuando se van los pensionistas. Y sí, se celebra una novena para los fieles que lo deseen, que son bastantes, cuando la Virgen regresa a su casa.

Si bajara usted con asiduidad a nuestro Santuario, vería la fe, el amor y la devoción de todo un pueblo hacia su Patrona y entonces podría escribir sobre este tema. Hágalo.

AYUNTAMIENTO DE PALAZUELOS DE ERESMA

(Segovia)

— ANUNCIO —

Advertido error en anuncio publicado en ese periódico el día 9 de Agosto de 1993, el texto correcto es el siguiente:

"De conformidad con lo previsto en el artículo 146,2 del Real Decreto definitivo 1/1992, de 26 de junio, se somete a información pública por plazo de 15 días, el acuerdo de delimitación de una Unidad de Ejecución en suelo apto para urbanizar, adoptado por el Pleno de este Ayuntamiento en sesión de 30 de abril de 1993, al sitio de Carretera de Palazuelos que cruza con la de San Ildelfonso, en el barrio de Palazuelos. Expediente tramitado a instancia de D. José María Garrido García."

Palazuelos de Eresma, 7 de Septiembre de 1993

EL ALCALDE,

Fdo.: Modesto Gil Migueláñez

¡SEPA ELEGIR EL MEJOR LUGAR!



DIRECCION: Nietos de Cándido Telf. 44 08 36

PROGRAME SU BANQUETE

— EL NOBLE ESTILO DE SEGOVIA —

OTRO MOMENTO HISTORICO PARA CASTILLA Y LEON



El pleno del Congreso aprobó ayer la reforma del Estatuto que permitirá la llegada a la Comunidad de medio centenar de transferencias. JUAN MARTIN

Según el PP, es el primer paso para llegar al techo competencial de otras regiones

La reforma del Estatuto aporta mayores cotas de autogobierno a la Comunidad

La reforma del Estatuto de Castilla y León aprobada ayer por el Congreso de los Diputados va a significar unas mayores cotas de autogobierno para la Junta. Varios procuradores segovianos en las Cortes regionales coincidieron en desta-

car la importancia del momento, que hará posible la transferencia a la Comunidad en un futuro inmediato de casi 50 nuevas competencias. Para el popular, Víctor Martín Rodríguez, éste debe ser el primer paso para alcanzar el techo com-

petencial del que disfrutaban ya otras comunidades. Por su parte, el socialista Ángel Fernando García Cantalejo, parlamentario regional desde la constitución de las Cortes, considera que todavía "queda mucho camino por andar".

JESUS MARTINEZ CALLE

La Comunidad de Castilla y León ha vivido varios momentos históricos a lo largo de los últimos años. Primero fue la propia redacción del Estatuto, recogido en la Ley Orgánica 4/1983 de 25 de febrero; después, la incorporación de Segovia al proceso autonómico, mediante otra Ley Orgánica, 5/1983 de 1 de marzo; e inmediatamente la constitución de las Cortes regionales y la toma de posesión del primer Ejecutivo de Castilla y León.

Para García Cantalejo, con la aprobación por el Congreso de los Diputados de la reforma del Estatuto se vivió otro momento histórico en la construcción de nuestra comunidad. Aunque algunas de las casi 50 nuevas competencias que van a llegar pasarán desapercibidas para el segoviano, el procurador socialista cree que para las Cortes todas tienen la misma importancia puesto que permiten a esta comunidad legislar sobre materias en las que antes no tenía potestad y ahora sí la va a tener.

La transferencia de las nuevas competencias se irá negociando primero en las ponencias técnicas y después en las comisiones mixtas. "Unas —explica García Cantalejo— tienen menos problema de discusión y otras irán más lentas, como las relacionadas con Trabajo, Insero o Educación, que son sin duda los temas estrellas porque hay que

discutir de personas y de dinero".

En este sentido, el procurador popular, Víctor Martín Rodríguez, expresó su deseo de que las transferencias vengan acompañadas de una cantidad económica importante. En su opinión, estas competencias que ahora llegan debían haber estado aquí hace tiempo, pero "algunos parecían no entenderlo así". Martín Rodríguez dejó muy claro, haciendo referencia a lo ya expresado por su propio partido, que este no es el final, sino un comienzo para llegar al techo competencial como otras comunidades.

Polémica estéril

En torno a las críticas que se han realizado al proceso seguido hasta llegar a la reforma del Estatuto, García Cantalejo cree que es una polémica absolutamente estéril, que no tenía que haberse dado si quiera, puesto que todo el mundo entiende y la propia Constitución así lo dice que tiene que haber una igualdad de derechos y deberes de los españoles en todo el territorio del Estado.

El procurador socialista recordó que ya hubo un intento de reforma del Estatuto, que ha decaído ahora con la aprobación de ayer del Congreso, cuando Aznar presidía la Junta, que nos "sonaba más a búsqueda de protagonismo a nivel de

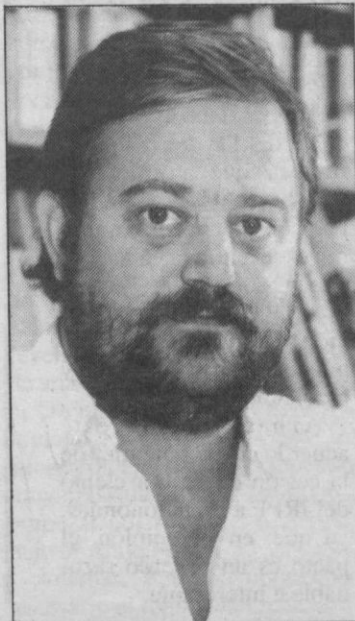
política nacional que de lograr cotas de Gobierno para Castilla y León".

Según García Cantalejo, el que cada uno pidiera una autonomía "a la carta" no sería bueno para el Estado, de ahí, a su juicio, que el Gobierno y el Partido Socialista y el PP firmaran un pacto, que desembocara en la Ley Orgánica de Transferencias, para que el proceso de delegación de competencias fuera el mismo en todas aquellas regiones que no están en el 151 de la Constitución.

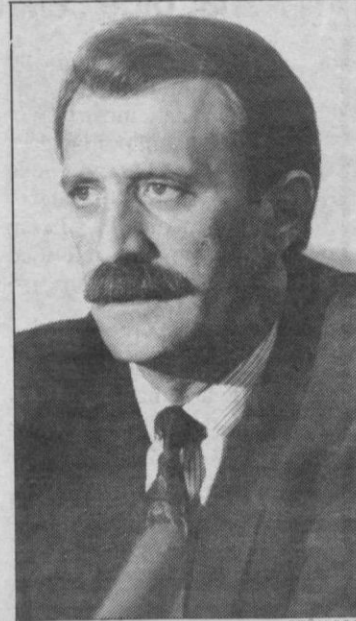
Sobre la necesidad o no de haber introducido el nombre de

Segovia en el propio Estatuto aprovechando esta reforma, apuntada por algún que otro político, el procurador socialista cree que la ley orgánica que incorporó a esta provincia al proceso autonómico dejaba ya claro que se integraría en el cuerpo del propio Estatuto.

Aunque todavía nos queda camino por andar, finalizó García Cantalejo, no cabe duda de que hace unos años el desconocimiento era absoluto sobre todo lo relacionado con la Comunidad, y ahora, sin embargo, la gente sabe lo que es el Estatuto y las Cortes.



Ángel F. García Cantalejo.



Víctor Martín Rodríguez.

Segovia uniprovincial, un proyecto en el olvido

J.M.

El proyecto para que Segovia contara con una autonomía uniprovincial parece haber quedado con el paso de los años totalmente en el olvido.

"Creo y espero que de todo aquello no permanezca ya absolutamente nada. El paso del tiempo ha dado la razón a los que desde un principio éramos partidarios de incorporar a Segovia a la autonomía de Castilla y León", comentó García Cantalejo.

En un momento en el que se estaba cada vez más a la incorporación en mercados supranacionales, las conexiones entre los estados traspasaban las fronteras, y las intercomunicaciones ya no eran sólo económicas, sino culturales y sociales, "no veíamos sentido —explicó el procurador socialista— a que Segovia tuviera una autonomía uniprovincial, sobre todo porque se trataba de un interés puramente personal de una serie de gente que quería seguir manteniendo unas cotas de poder". "Una Segovia uniprovincial —añadió— hubiera tenido una gran presión de dos autonomías: Castilla y León y Madrid, y además no hubiera podido afrontar con su propio presupuesto determinadas infraestructuras".

Historia

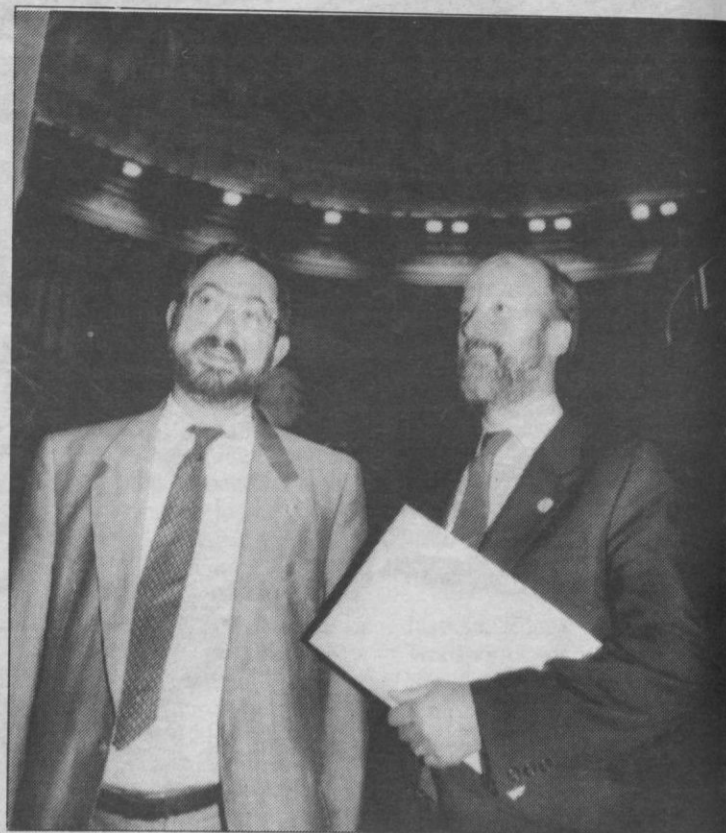
También Martín Rodríguez considera que ese proyecto es ya historia, aunque "ésta haya que tenerla siempre en cuenta". El procurador popular contesta a todos aquellos que critican la falta de sentimiento de comunidad autónoma existente en Castilla y León. "Eso es falso, ya que nadie mejor que el castellano va a defender su tierra y muy poca gente va a enseñarle lo que tiene que hacer".

Según Martín Rodríguez, Castilla y León ha dado siempre ejemplo de solidaridad, situación que ha sido interpretada por algunos como "pasotismo o dejación", lo que no es cierto. El ex delegado territorial de la Junta en Segovia cree que todas las autonomías deben ir juntas, aunque "desgraciadamente algunos acontecimientos que están sucediendo últimamente demuestran que Castilla y León se está cansando y hartando de que el trato que recibimos no sea el que corresponde fundamentalmente debido a esa generosidad que siempre nos ha caracterizado".

OTRO MOMENTO HISTORICO PARA CASTILLA Y LEON



Las Cortes regionales de Castilla y León aprobaron el 23 de febrero de 1982 el Estatuto de Autonomía.



Jesús Quijano y Javier León, juntos en el hemiciclo del Congreso

El socialista Jesús Quijano asegura que el traspaso de competencias será "ágil y equitativo"

De la Riva: "Han sido necesarios diez años para que la región tenga esperanza de autogobierno"

El pleno del Congreso de los Diputados aprobó ayer, con 275 votos a favor, 14 en contra y 3 abstenciones la proposición de ley presentada por las Cortes de Castilla y

León para la reforma del Estatuto de Autonomía, que contempla la incorporación de 29 nuevas competencias, como resultado del pacto autonómico firmado en enero

de 1992 por el PP y el PSOE. La iniciativa fue presentada en el pleno por los procuradores Francisco Javier León de la Riva (PP) y Jesús Quijano (PSOE).

Madrid (Ical/Efe).— El portavoz regional del PP Francisco Javier León de la Riva (PP) recordó en su intervención ante el Congreso de los Diputados que Castilla y León, debido a "la miopía de algunos políticos del momento", fue la última comunidad del artículo 143 en tener aprobado su Estatuto, ya que no fue incluida entre las llamadas históricas.

En su opinión, la Constitución no diferencia entre comunidades de primera y de segunda categoría, sino que establece diversas vías para llegar al autogobierno "sin cuestionar la unidad de España ni las competencias del Estado".

El procurador del PP dijo que es lamentable tener que recordar en el Congreso que las autonomías "no son huéspedes incómodos del Estado" porque forman parte de él.

También se refirió a la iniciativa de reforma del Estatuto que fue entregada en las Cortes Generales en 1988, una decisión que "se vio condenada a dormir el más injusto de los sueños por voluntad de la mayoría socialista", y añadió que han sido necesarios diez años para que se haya abierto la esperanza de los castellano-leoneses en alcanzar el autogobierno.

Pese a ello, De la Riva afirmó que el pacto autonómico no ultima el Título VIII de la Constitución ni configura de forma estable el Estado de las Autonomías.

Por su parte, Jesús Quijano portavoz socialista de las Cortes

de Castilla y León expresó el apoyo "inequívoco" de su partido al "gran acuerdo" que fue el pacto autonómico, que "nos obliga" a sustituir el ejercicio de la reivindicación por el de la responsabilidad, y abogó por la aceptación de dicho acuerdo "en el que está aquello que se acordó que estuviera, y no está lo que se decidió no estuviera", en alusión a la ausencia de competencias como sanidad.

El representante socialista destacó que la Ley de Reforma contribuye a fianzar la estructura territorial del Estado y recaló que por eso ofrecía su apoyo sin reservas.

Quijano aseguró que el proceso de traspasos será "ágil y equi-

tativo", y agregó que desde este momento Castilla y León "se siente plenamente legitimada" para reclamar la solidaridad en la resolución de los problemas que afectan a su desarrollo.

El voto contrario

El portavoz de IU en las Cortes regionales, Antonio Herberos, ha señalado en los pasillos del Congreso que con esta reforma estatutaria "se confirma la no equiparación de todas las comunidades autónomas, lo que implica la existencia de diferencias en los métodos de financiación". Herberos ha afirmado también que "no es de justicia seguir demandando solidaridad, porque lo que tenemos que hacer es sen-

Aznar pide celeridad en el proceso

Madrid.— El presidente del Partido Popular, José María Aznar, mostró ayer su satisfacción por la aceptación en el Congreso de la reforma del Estatuto de Autonomía de Castilla y León, a la vez que pidió celeridad en el desarrollo del proceso de competencias.

Aznar asistió desde su escaño en la Cámara al debate de la toma en consideración de la propuesta de reforma del Estatuto castellano-leonés, que significará para esta Comunidad el acceso a las competencias previstas en el pacto autonómico suscrito en febrero

del 92 por el Gobierno, PP y PSOE.

Tras el debate, el presidente del PP dijo a los periodistas que la reforma es "un buen paso adelante" para que el pacto autonómico se cumpla, a la vez que insistió en que el acuerdo del 92 "es una demostración de que las cosas se pueden hacer por acuerdo y razonablemente".

Aznar comparó este acuerdo con la polémica de la cesión de 15 por ciento del IRPF a las autonomías, ya que, en su opinión, el pacto es un acuerdo razonable e interesante.

tarnos a analizar el Título VIII de la Constitución y deshacer el entuerto del Senado".

El procurador de IU ha criticado también "la postura paradójica del PP al entrar en la misma dinámica de exigencias sin resultado práctico en el tema de la cesión del 15 por ciento del IRPF igual que ocurrió con el acuerdo de financiación".

El diputado socialista por Zamora y ex presidente de la Junta Demetrio Madrid, que ha defendido en nombre de su grupo parlamentario la aprobación de la proposición de ley para la reforma estatutaria, ha mostrado su apoyo al proceso de mayor autogobierno para Castilla y León, y ha recordado que su última intervención en el Congreso fue en 1983 para defender la aprobación del Estatuto de Autonomía de Castilla y León.

Demetrio Madrid ha manifestado que el Estatuto ha servido para recuperar la esencia histórica, cultural y social de la región. Sobre la lentitud en el proceso de transferencias, el diputado socialista ha indicado que "la prisa es importante, pero en Castilla y León preferimos llevar un ritmo aceptable".

El diputado del PP por Burgos Juan Carlos Aparicio, que expuso la posición a favor de su grupo, ha manifestado que lo más positivo en la reforma del Estatuto ha sido el consenso logrado entre las fuerzas mayoritarias "porque el pacto autonómico ha servido para cubrir un importante vacío en este sentido".

Estella: "El pacto no culmina las aspiraciones"

El presidente de las Cortes de Castilla y León, Manuel Estella, que también estuvo presente en el congreso expresó su satisfacción por la reforma que, a su juicio, "concluye una etapa más en el largo recorrido de la autonomía".

Tras agradecer a los grupos parlamentarios el apoyo a la iniciativa y su solidaridad con la región, Estella afirmó, no obstante, que a su Comunidad todavía le quedan por asumir algunas competencias, e indicó que el pacto autonómico "no cierra todas las puertas". "No vamos a renunciar a las competencias reconocidas en la Constitución", agregó el presidente de las Cortes, para quien el acuerdo en esta materia "no culmina" las aspiraciones de Castilla y León de equipararse a las comunidades históricas.

Tanto Coalición Canaria como CiU, que no suscribieron el pacto autonómico, apoyaron la iniciativa de reforma del Estatuto por entender que significa una elevación del techo competencial de esta Comunidad.

Pedro Antonio Ríos, diputado nacional de Izquierda Unida, justificó el rechazo de su grupo por que la reforma del Estatuto, tal y como se ha acordado, "no es la que necesita Castilla y León ni España para hacer en los próximos años el desarrollo descentralizado del Estado".

Gómez Darmendrail cree que Segovia es víctima de la política de trenes de alta velocidad

El PP exige a la Junta de responsabilidades en el cierre de líneas de ferrocarril

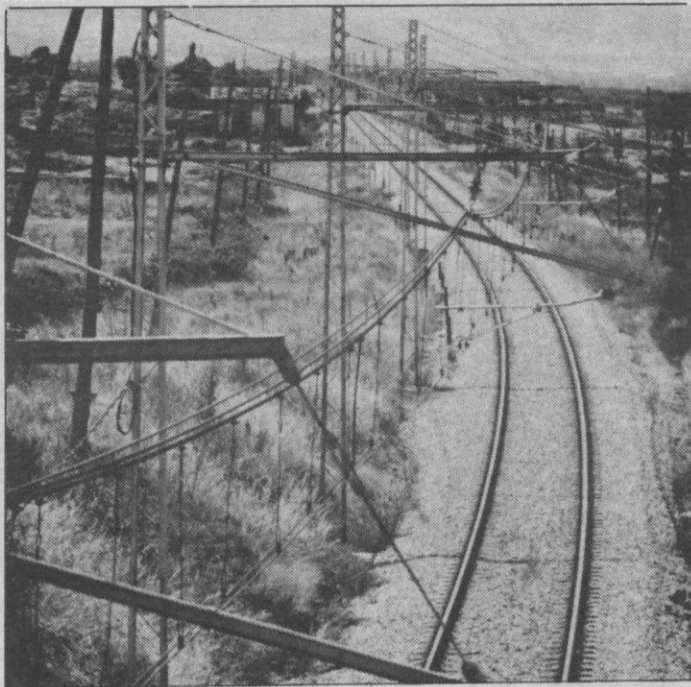
El diputado del PP, Javier Gómez Darmendrail considera que los presupuestos de la Junta, le impiden a esta institución asumir el mantenimiento de las líneas de ferrocarril deficitarias y frenar la clausura de los servicios que unen Medina y Nava de la Asunción con la capital segoviana.

A. S.

Javier Gómez Darmendrail ha afirmado que el Gobierno autonómico se encuentra imposibilitado económicamente para hacer frente al déficit que arrojan algunos servicios de RENFE, ya que esta empresa "debe más que todo el presupuesto de que dispone la Junta".

De esta forma, Gómez Darmendrail exculpa al Gobierno de Castilla y León de las recriminaciones que desde fuentes sindicales se han lanzado contrarias a la falta de implicación regional en la suspensión de servicios de ferrocarril. Por el contrario, el representante en el Congreso por Segovia, ha asegurado que la Junta ha instado de forma reiterada a la Administración central para que se afronten "más inversiones en una región por la que se está convirtiendo en absolutamente incómodo circular".

Las dificultades de comunicación entre las distintas provincias castellano-leonesas, con las cuales Segovia quedará completamente desvinculada por tren a partir del domingo, es extensible al resto de provincias españolas. En este sentido, Gómez Darmendrail hace un recuento de los servicios



El cierre de líneas ha sido justificado con razones económicas.

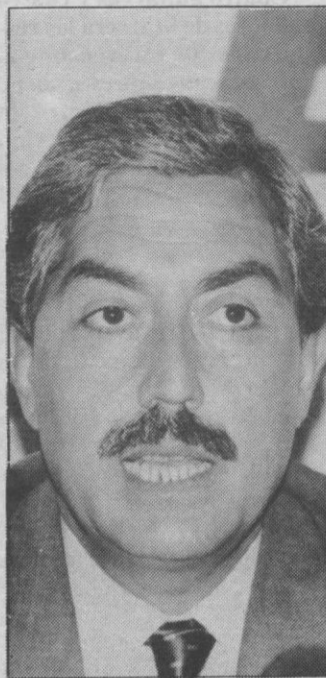
suprimidos: "primero nos quitaron las comunicaciones con Galicia, después con Cantabria y ahora desde Segovia sólo podemos viajar a Madrid. Cada vez tenemos más complicaciones para salir de aquí".

Javier Gómez Darmendrail, secretario provincial del PP, ha preguntado al Gobierno sobre los criterios que ha seguido el Ministerio de Transporte para tomar una medida "que condena a Segovia al aislamiento con la región". Los argumentos ofrecidos en los medios de comunicación por parte de RENFE, sobre el carácter deficitario y unas vías de comunicación en progresivo desuso, no son razones suficientes, según el diputado del PP para privar a unos ciudadanos de un servicio público. "Si úni-

camente se siguen criterios de rentabilidad económica para ofrecer servicios como sanidad o transportes, provincias como la nuestra quedaría eternamente marginada y sólo se podría vivir en grandes núcleos", afirma.

Reestructuración

En su intervención en el Congreso, Gómez Darmendrail ha cuestionado las alternativas que desde el MOPT se presentan para los usuarios de la provincia segoviana. Mientras que desde algunas instituciones se ha apuntado la posibilidad de beneficiar a Segovia con las infraestructuras de los trenes de alta velocidad, el representante popular considera que esta alternativa difícilmente favorecerá a una pro-



Javier Gómez Darmendrail.

vincia próxima a Madrid. En cualquier caso, el diputado muestra su rechazo ante la política de trenes de alta velocidad. "El país no está ahora para hacer grandes líneas, hay otras prioridades que atender", afirma mientras que defiende que precisamente los gastos que ha originado la creación de estas comunicaciones pueden ser la causa de las supresiones.

La propuesta del PP consiste en estudiar una reestructuración de la red ferroviaria del Estado, atendiendo a criterios como la mejora de horarios, menor inversión de tiempo en los desplazamientos, continuidad de servicios... "pero cerrando líneas no se dan soluciones al usuarios", afirma Gómez Darmendrail.

El SUP pide ética y seriedad al ministro del Interior

A. S.

Con motivo de la celebración de la próxima festividad patronal de la Policía, miembros del Sindicato Unificado de Policía (SUP) realizarán un peregrinaje a Santiago de Compostela y pedirán al santo que dote al ministro de Interior mayor ética y seriedad.

La peregrinación comenzará el día 27 en la localidad de "O Cebreiro" de donde partirán 50 miembros de las diversas comisiones ejecutivas federales y provinciales del Sindicato Unificado de Policía. En varias etapas recorrerá el camino de Santiago, teniendo prevista la llegada a la capital compostelana el día dos de octubre, festividad de los Santos Angeles Custodios, patrón de la Policía.

Según la nota informativa del sindicato, los actos de este día patronal darán comienzo a las 10,00 horas con la salida del Monte Gozo para llegar a la catedral de Santiago a las 12,00 horas del mediodía. Allí se asistirá a la Misa del Peregrino y se realizará ante la imagen del Apóstol, una "ferviente invocación para que recubra al ministro del Interior de la suficiente sensibilidad y de los mismos valores de corresponsabilidad, marcándole la pauta de ética y seriedad ante los compromisos adquiridos (acuerdo marco) con el marginado y olvidado colectivo policial", según reza el comunicado.

Posteriormente este día se dará una rueda de prensa para los medios de comunicación en la que se contará con la presencia del secretario general del SUP.

Una niña resultó atropellada ayer por la tarde en la calle San Juan

A. S.

El sector de atestados de la Policía Local ha informado del atropello de una niña que ocurrió en la tarde de ayer a las 16,25 horas en la confluencia de la plaza de la Artillería con la calle San Juan.

La niña fue sorprendida por el automóvil a escasa distancia del paso de peatones, cuando el turismo, al parecer matriculado en Segovia, descendía.

Posteriormente fue trasladada al Hospital General de la Seguridad Social por ambulancia para asegurarse de la existencia de daños de mayor índole.

Por otro lado la Policía Local da cuenta de otro incidente de tráfico que ha tenido lugar esta misma mañana a las 8,10 horas, cuando un turismo ha alcanzado a otro en el número 48 de la Vía Roma. De este hecho no ha habido que lamentar más que daños materiales.

El informe del Consejo de Europa se presentará la última semana de octubre

AURELIO MARTIN

El jefe de la División de Patrimonio Cultural del Consejo de Europa, José María Ballester, ha anunciado que el informe de los expertos europeos sobre estrategias globales de conservación del Acueducto y de la ciudad histórica de Segovia será presentado oficialmente en la última semana del próximo mes de octubre.

Ballester dijo que, después de la visita a la capital, el pasado mes de febrero, en junio, mantuvo una reunión en Estrasburgo donde se llegó a un acuerdo sobre la estructura y la redacción final del informe, donde participaron expertos como Bernard Winckler, conocido como "el mago del tráfico".

Asimismo estaban presentes Giorgio Croci, profesor de la Universidad de la Sapienza, de Roma; Daniel Paunier, director del Instituto de Arqueología de

la Universidad de Lausana y Bruno Grabieli, catedrático de Urbanismo de la Universidad de Génova.

Para Ballester, que ayer por la tarde mantuvo una entrevista con el alcalde, Ramón Escobar, "es importante que todo el mundo acepte que el problema del Acueducto no es puntual, sino que su situación se deriva de una determinada planificación urbana de la ciudad que habrá que reordenar".

En este sentido explicó que una de las medidas que planteará el informe, cuyo contenido no ha revelado, será el establecimiento de una "necesaria distancia entre la circulación y el monumento romano y las medidas que se adoptaron en un principio fueron muy ajustadas porque había que empezar por suprimir el tráfico bajo el Acueducto".

Además, Ballester consideró necesario el replanteamiento del



Ballester y los expertos durante su visita a Segovia, en febrero.

PEÑALOSA

problema de la circulación en el conjunto de la ciudad históricas, a través de sucesivas etapas, indicando que, igual que las grandes industrias pagan por contaminar el medio ambiente, habrá que pensar en ir gravando a quien polucione la atmósfera, por tratarse de agentes que afec-

tan al patrimonio edificado.

Ballester restó importancia al pequeño retraso en la presentación del informe y añadió que la actuación del Consejo de Europa debe desencadenar una auténtica dinámica en torno al Acueducto y a las medidas globales entre administraciones.



Miguel Domingo, presidente.

Aparejadores, en favor de una mínima regulación

F. DESCALZO

El Colegio de Aparejadores espera que la Ley de Edificación se apruebe lo antes posible y regule claramente las funciones de todos los profesionales técnicos de la construcción.

Actualmente está en trámite parlamentario la Ley de Ordenación de la Edificación, que completará a la Ley de Atribuciones.

Miguel Domingo, nuevo presidente del Colegio Profesional de Aparejadores y Arquitectos Técnicos, se muestra partidario de la existencia de una normativa que especifique claramente los campos de actuación de los diferentes profesionales, que hasta ahora no estaban bien delimitados. Añade igualmente que tanto arquitectos como aparejadores están haciendo hincapié en que se tramite cuanto antes esta ley que quedó paralizada por la celebración de elecciones generales. Señala también que entre los dos sectores de la disciplina (arquitectos y aparejadores) existen buenas relaciones.

Más proyectos

El nuevo presidente del colegio también considera necesaria la existencia de los colegios profesionales para evitar el intrusismo profesional aunque considera que "no es bueno el exceso de regulación ni la falta de ella".

Los arquitectos técnicos, conocidos popularmente como aparejadores, no han sufrido menos trabajo por la incorporación de métodos informáticos, sino que, a juicio de Miguel Domingo, se les ha facilitado el trabajo y ello ha incrementado la realización de proyectos. "Se va equilibrando el mercado, puesto que se hacen ahora más proyectos que hace cuatro años", asegura el presidente de los aparejadores.

A mediados de noviembre se va a realizar un viaje a Batimat, la Feria de la Construcción de París.

El título de aparejador está en progresiva desaparición, pues ya sólo quedan unos pocos de los 236 colegiados inscritos.

La primera transcripción a guitarra de la obra de Falla se estrena esta noche

Carmen Cortés ofrece la esencia flamenca del "Amor brujo" al público segoviano

Cuatro guitarras y cuatro bailaores de lujo será los responsables de ofrecer ante el público segoviano esta noche en el teatro Juan Bravo, la fuerza y pasión de la vida gitana que inspiró a Manuel de Falla para componer "El amor brujo".

P. B.

La Compañía de Carmen Cortés estrena a nivel nacional el fruto de un empeño de su primera bailaora: ofrecer la primera transcripción a cuatro guitarras de la obra de Manuel de Falla, "El amor brujo", bajo los recursos artísticos del flamenco.

La apuesta de la bailaora catalana, considerada una de las mejores de la escena española, ha radicado en dignificar el aspecto gitano que inspiró al compositor gaditano en su universal creación musical. Para dar forma a su proyecto Carmen Cortés ha vuelto a unirse a Francisco Suárez, responsable de la dramaturgia del espectáculo y quien ha sabido entender el embrujo que provoca esta obra en la bailaora.

Minutos de pasión

Huyendo de los tópicos que rodean la vida de la raza gitana, los responsables del espectáculo han procurado presentar una historia de amor revalorizada con la pasión y la fuerza del mundo donde se generó. El argumento de sobra conocido, una gitana, Candelas, ama a un gitano, Carmelo, que le corresponde, pero un antiguo amante muerto, el Espectro, se le aparece y la persigue. Los ce-



Carmen Cortés rodeada por el bailar, Marcos Berriel (a la izquierda) y el dramaturgo, Francisco Suárez.

los desviarán a Carmelo hacia otra joven gitana, Lucía, ... Como elementos conductores dos elementos: un mantón de una mujer gitana y un corpiño de una joven.

"En esta versión audaz y valiente, Carmela tiene la magia del poder del amor y consigue embrujar a la naturaleza para conquistar a su hombre, pero no echando rabos de rana, ni lagartijas, sino con el poder químico y espiritual del amor", cuenta Paco Suárez quien presenta la obra como "23 minutos de pasión

que cortan la respiración".

Los registros explotados para lograr esta fuerza han sido los propios del flamenco, con su consiguiente inspiración e improvisación, pero dominados por el talento de un elenco de prestigiosos bailaores: Carmen Cortés (Candela), Antonio Canales (Carmelo), Marco Berriel (Espectro) y Africa Moreno (Lucía).

El guitarrista Gerardo Nuñez ha procurado trasvasar el espíritu de la composición de Falla, al estilo de 1915, año de su estreno, a las guitarras. Los artífices del

espectáculo defienden que esta lectura de la obra original supone un rescate de las primeras notas, el fondo, el sentido y la intención más profunda que movió a Falla a componer la universal historia de amor.

El espectáculo que comenzará esta noche a las 22.30 horas y que se ofrecerá durante todo el fin de semana (sábado a las 22.30 horas y domingo 20.30 horas) se completa, en la segunda parte, con "Los Gabrieles", un homenaje al café cantante donde el flamenco gana su difusión popular.

Ballester: "El Marqués de Lozoya fue hombre de su tierra y gente de su gente"

AURELIO MARTIN

José María Ballester, jefe de la División de Patrimonio Cultural del Consejo de Europa, fue el encargado de intervenir ayer en las conferencias organizadas por la Asociación de Escritores y Artistas Españoles, con motivo de los cien años del nacimiento de Juan de Contreras, Marqués de Lozoya.

Partiendo de que Segovia tuvo una influencia decisiva en la obra de Contreras, Ballester sostuvo que lo que más caracterizaba su figura es que fue, por encima de todo, "hombre de su tierra, gente de su gente y pueblo de su pueblo", en tres círculos concéntricos

"Su casa de Segovia —añadió—, que era todo un mundo interior que le permitió desarrollar su personalidad y que le influyó decisivamente; la propia ciudad, y hay una tercera cerca, como se dice en términos ganaderos, que fue el mundo rural segoviano, toda esa cultura pastoril y ganadera que él vivió in-

tensamente y que marcó profundamente su obra y que trasciende a sus trabajos históricos y de investigación".

Cultura pastoril

Ballester insistió en la defensa que realizó Contreras de la cultura pastoril y ganadera, "que es uno de los elementos constitutivos de la identidad de esta ciudad de Segovia y que desgraciadamente se está perdiendo, como está desapareciendo todo el mundo complejo de la Mesta y toda esa cultura que se iba esparciendo por cordeles y cañas".

Para José María Ballester, el Marqués de Lozoya fue "un adelantado de su tiempo" y moderno en la forma de plantear la evolución del patrimonio cultural, integrando los valores ecológicos y etnológicos, y al frente de su etapa al frente de la Dirección General de Bellas Artes "en una época muy difícil en que aplicó criterios que, no sólo continuaban siendo perfectamente vá-

lidos, sino que son muy modernos".

La gran diferencia, a juicio de Ballester, es que en el momento en que Juan de Contreras inició su lucha en favor del patrimonio y del paisaje, "fue una lucha solitaria, porque la sociedad no tenía conciencia de esos valores". "Ahora, en cambio, —indicó— la sociedad está mucho más concienciada y el patrimonio, tanto cultural como natural, es un hecho de sociedad y tenemos la gente a favor, y, en aquellos tiempos, la sociedad estaba muchas veces en contra".

En unas declaraciones a los periodistas, Ballester aseguró que el gran peligro que se plantea en las ciudades históricas europeas es que la rehabilitación se centra excesivamente en la actuación en grandes monumentos y se está olvidando a los caseríos de los conjuntos.

"Sobre todo en todos esos programas de rehabilitación urbana y de vivienda social que son los que permiten que una ciudad



José María Ballester.

PEÑALOSA

histórica continúe siendo un ente vivo", matizó.

El historiador Javier Tussell, que hablará sobre Juan de Contreras y el arte, será el encargado de clausurar el ciclo, esta tarde, a las 20.00 horas, en el salón de actos de la Escuela de Profesores de EGB.

¿En qué distrito estudiarán los futuros universitarios segovianos?

Las transferencias en educación cambiarán sustancialmente el mapa universitario para Segovia

La entrada en vigor de la LOGSE va a suponer, entre otras variaciones, en las enseñanzas (planes de estudio), de los alumnos de las escuelas universitarias de Enseñanza General Básica, que puede que así encuentren nuevos alicientes de cara al futuro en el campo de la educación primaria.

JOSE M^o MARTIN

Los rumores de desaparición de la Escuela Universitaria del Profesorado de EGB de Segovia, no han desaparecido en su totalidad. Bien es cierto que ahora son tratados bajo distinto planteamiento, pero la situación de incertidumbre se mantiene.

"El tema es muy complicado, si bien la preocupación por la desaparición ya no debiera ser tan alta", comenta Santiago Hidalgo Alonso, director de la citada escuela. "Todos saben que el distrito universitario de Segovia es la Universidad Autónoma. Todos los institutos, salvo la zona de Cuéllar, pertenecen a aquella".

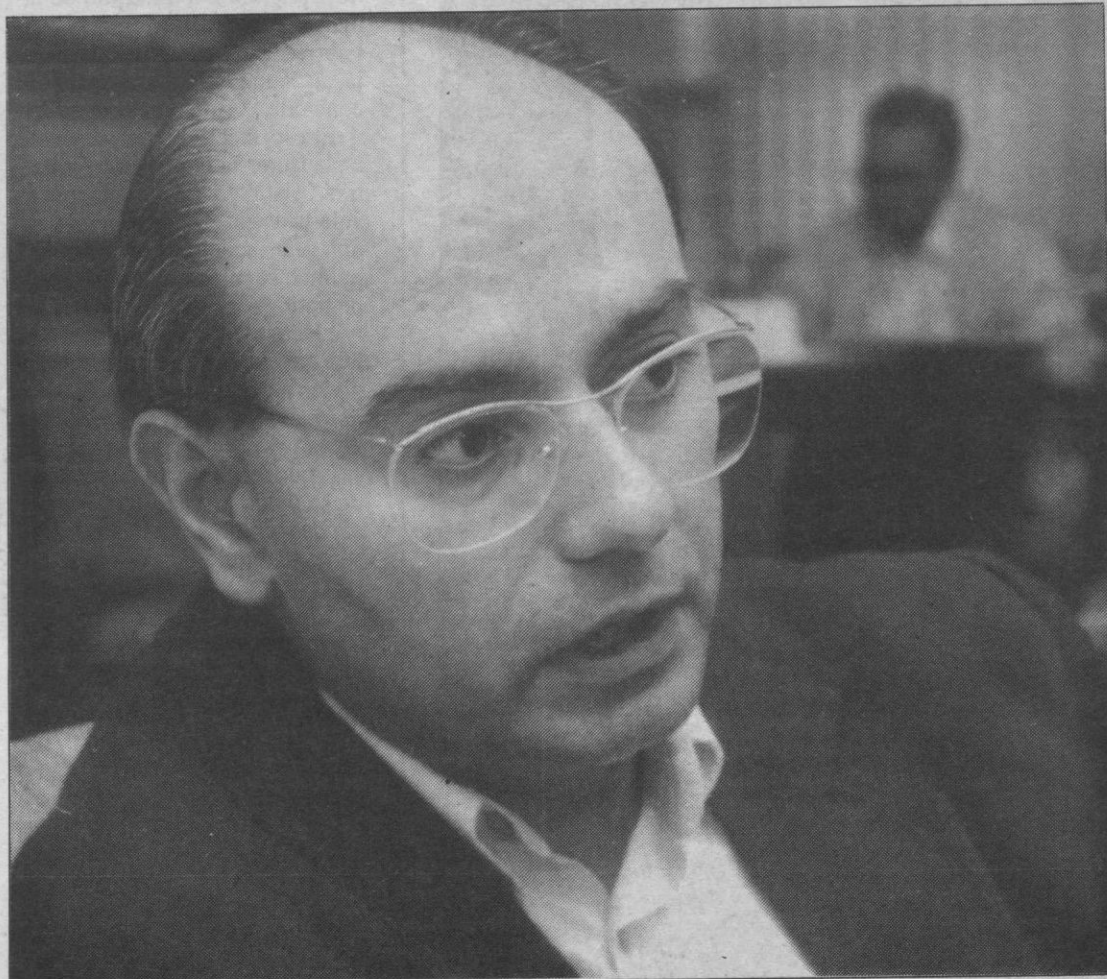
Sucede ahora que la Autónoma ha diseñado un modelo sobre el futuro de los títulos de Magisterio, "este pasa por crear una facultad de educación centralizada en el campus de Canto Blanco, donde se encuentran todas las facultades. Si hasta ahora no ha podido llevarlo a efecto ha sido por falta de medios económicos, pero en un plazo más o menos breve lo va hacer".

Todos, los 40 profesores de la Escuela de Segovia pertenecen a la Autónoma, pero la obligación del director es la de defender la continuidad del centro, "y yo siempre he defendido, comenta el profesor Hidalgo, que aunque ese centro se cree en Canto Blanco, no es incompatible con la Escuela de Magisterio, que tiene una entidad jurídica propia y que puede expedir sus propios títulos".

No habrá zona de nadie

La compatibilidad, pues, parece posible, "pero la U. Autónoma se ha cerrado en banda, y ha dicho que si este centro de Segovia continúa perteneciendo a su distrito universitario, su posibilidad de continuidad es muy pequeña". La decisión es tajante y sólo cuestión de tiempo más o menos largo, "por lo que la continuidad del centro de Segovia pasa por desvincularse de la U. Autónoma".

Una decisión así sólo es pensable si las competencias en materia educativa son transferidas a la Comunidad de Castilla y León. Cuestión que parece inmediata, "por lo que nuestra continuidad pasa por la adscripción a una Universidad de C. y L.. Es la única posibilidad para que la Escuela de Magisterio de Segovia pueda continuar". Al parecer la idea que se tiene en la Comunidad no es la de centralizar todas las enseñanzas de Magisterio en una sola sede, "por lo



JUAN MARTIN

"Todos saben que el distrito universitario de Segovia es la Universidad Autónoma".

"El reconocimiento social y académico del maestro es muy bajo, y eso es grave. Las investigaciones en didáctica están poco prestigiadas y se duda de la validez científica de esos conocimientos"

"A partir de la puesta en funcionamiento de la LOGSE, las escuelas tienen más necesidades; el concepto y la filosofía del maestro han cambiado, es necesario otro modelo"



JUAN MARTIN

Santiago Hidalgo Alonso.

"La dinámica del estudiante segoviano de ir a estudiar a Madrid va a cambiar de forma sustancial, en el momento que las transferencias de educación se lleven a la Comunidad"

"La Escuela de Magisterio va a impartir tres nuevas especialidades en este curso, porque hasta ahora estábamos ofreciendo unas titulaciones que el mercado de trabajo no necesita"

que probablemente cada una de las provincias continuaría teniendo su sede".

La situación, por tanto, es muy complicada en cuanto a la relación con la Autónoma, pero

"bastante positiva porque en la Comunidad no habría ningún inconveniente para continuar. Una ventaja que el centro de Segovia tiene es que el BOE nos aprobó la posibilidad de impartir las

nuevas titulaciones en la escuela. Y eso no nos lo puede quitar nadie, aunque podamos depender en un futuro próximo, y presumiblemente, de la Universidad de Valladolid".

¿Se acabo el estudiar en Madrid?

Pregunta.— ¿En qué forma pueden afectar las transferencias al futuro universitario de Segovia?

Respuesta.— Entre otros a aquellos que estudian el BUP, ya que sus institutos habrán de adscribirse a una Universidad de la Comunidad, con lo que la dinámica natural de Segovia, que es la de ir a estudiar a Madrid, y eso es muy difícil de cambiar. Por lo que seguramente habrá que hacerlo por ley, y yo no sé si las entidades públicas de quien dependa esa decisión lo han previsto.

P.— Sin embargo, y pese a que el cambio pueda producirse, el estudiante segoviano podrá continuar estudiando en Madrid.

R.— Podrán ir a estudiar a Madrid. Claro que sí, pero con algunas peculiaridades. Habrán de cambiar el expediente académico, y mientras en su distrito universitario tiene derecho a estudiar si ha conseguido nota para ello, pero si ha de cambiar de distrito sólo hay un 20 por 100 de plazas para los que lleguen de fuera. Por lo que aquel que quiera hacer periodismo, por poner un ejemplo, como en Castilla y León no lo hay, tendría que marchar obligatoriamente y concursar con el citado veinte por ciento. Es un tema para tener muy en cuenta.

P.— ¿Cómo se presenta el curso para la Escuela del Profesorado de Segovia?

R.— Mucho más optimista que en cursos anteriores, quizás porque a partir de este curso se va a comenzar a impartir tres nuevas especialidades: Educación Infantil, Primaria y Musical. Era un tema obligado para nosotros. Hasta ahora estábamos ofreciendo unas titulaciones que el mercado de trabajo no necesita. A partir de la LOGSE las escuelas tienen unas necesidades y el concepto y la filosofía del maestro ha cambiado, porque es necesario otro modelo y tenemos que formar a especialistas.

P.— ¿Se espera que el número de 200 alumnos que tuvo la escuela el pasado curso, se amplíe en el presente?

R.— Tenemos fundadas esperanzas de que así sea y puede que lleguemos a los 300. Incluso pudiera ser que se matricularan algunos alumnos de Madrid.

P.— ¿A qué se debe que el reconocimiento social del maestro en España no lo sea al mismo nivel que el de otras titulaciones?

R.— Si es grave el hecho de que esa situación se mantenga a nivel de la calle, lo es más grave aún a nivel académico. Así estamos viendo como en las universidades las escuelas de Magisterio son los centros más alejados, no sólo físicamente, también de la realidad científica. Eso es grave y hay que decirlo. Las investigaciones en didáctica están poco prestigiadas y se duda de la validez científica de esos conocimientos.

Para celebrar el 50 aniversario del Centro Segoviano

Tres artistas segovianos preparan una exposición en Valladolid

Tres artistas plásticos, dos pintores y un escultor, preparan una exposición en el Palacio Pimentel de Valladolid, sede de la Diputación Provincial, para conmemorar el cincuenta aniversario del Centro Segoviano en la capital vallisoletana.

AURELIO MARTIN

Los pintores Angel Cristóbal Higuera y Francisco Lorenzo Tardón ocuparán varias salas del Palacio Pimentel, donde nació Felipe II, mientras que el escultor García Moro montará sus obras en el patio del edificio.

Esta exposición que, patrocinada por la Caja de Ahorros de Segovia para celebrar el cincuenta aniversario de la creación del Centro Segoviano de Valladolid, se inaugurará el próximo 15 de octubre.

Cristóbal, concebido como un pintor figurativo, expondrá alrededor de diez cuadros de gran formato, de unos dos por dos metros, que consistirá en una selección de sus trabajos realizados principalmente en los últimos dos años y desde 1985, fecha desde la que no expone en Valladolid.

Mientras, Francisco Lorenzo Tardón, que se define como pintor "figurativo fantástico", colgará cerca de 20 cuadros de su última etapa, muchos también de grandes dimensiones, parte de los cuales son inéditos.

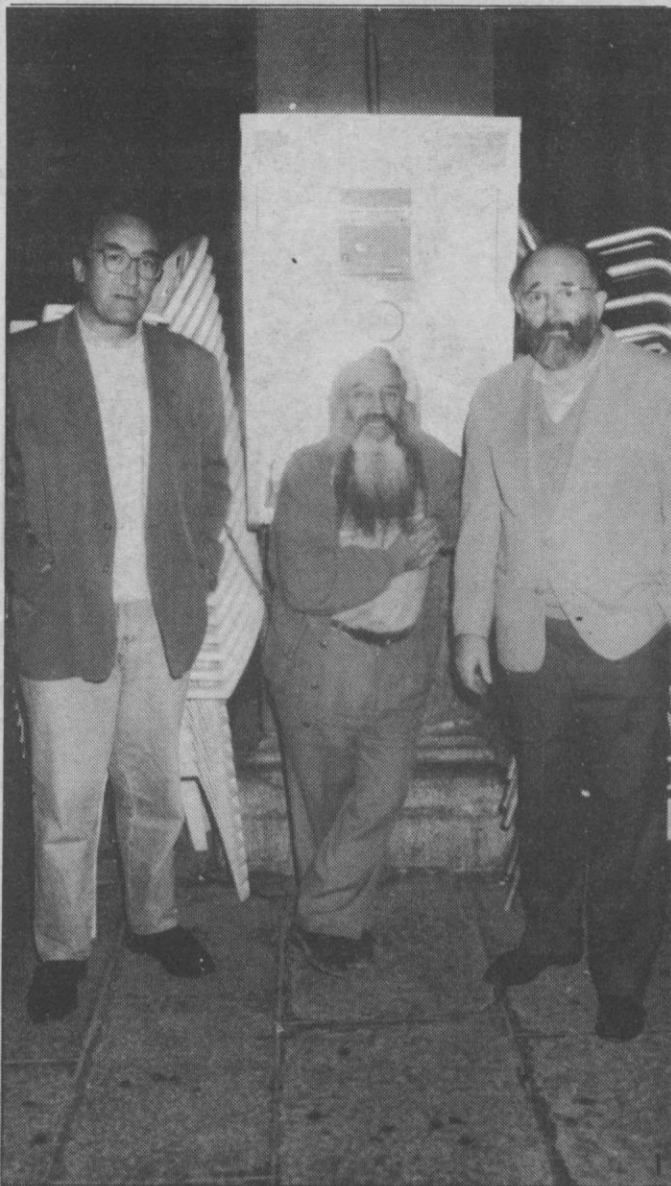
Por su parte, García Moro trabajará con obras nuevas de gran volumen, donde domina el color blanco, "salpicado de vez en cuando por unas sugerencias o referencias que puentean el espacio y, en definitiva, una obra total de elementos relacionables entre sí, transitable por el espectador y de múltiples interpretaciones", según afirmó.

Moro, en Lisboa

Por otro lado, después de Valladolid, el escultor segoviano José María García Moro, autor de numerosas intervenciones estéticas en varias plazas españolas, participará en una serie de exposiciones en el Museo del Teatro de Lisboa (Portugal), preludio de los actos que se desarrollarán en 1994 como capitalidad cultural europea.

Mientras que García Moro compartirá la primera planta del edificio del museo con el artista portugués Pinto Coelho, la segunda planta albergará los proyectos y maquetas de varios jóvenes artistas lusos que decorarán las vallas de las obras que se realizan en el metro de Lisboa, para aportar ese escenario a la capitalidad cultural.

El proyecto, denominado "Encena Çoes na cidade" (Puestas en escena en la ciudad), que se desarrollará a lo



En la foto, de izquierda a derecha, Cristóbal, Moro y L. Tardón.

largo del mes de noviembre, ha sido promovido por el pintor Coelho, entre otros, y cuenta con el patrocinio de diversos organismos e instituciones como la compañía del metro de Lisboa y la Dirección General de Teatros de Portugal.

Pinto Coelho explicó a este periódico que las exposiciones, "que son un aperitivo de lo que ocurrirá en Lisboa como capital cultural europea en 1994" se corresponden con una escenografía y, por ejemplo, más de diez pintores jóvenes portugueses decorarán las vallas de la ampliación de la red del metro que se realizan con vistas a la Expo de Portugal de 1998.

Proyectos y maquetas

Los proyectos y maquetas de estos pintores, que realizarán grandes murales de más de 300 metros de largo por cuatro de altura, aunque sólo permanecerán durante los dos años que duren las obras del metro, serán expuestos en el Museo del Teatro de Lisboa y luego quedarán recogidos en un libro.

Paralelamente, García Moro y Coelho expondrán varias formas y piezas que, a juicio del pintor, tienen que ver mucho con la escenografía y, además, supondrá el inicio de un intercambio cultural entre

artistas de España y Portugal, ya que, posteriormente, expondrá en Segovia un pintor portugués.

Intercambio cultural

Pinto Coelho, que anunció que la inauguración de la exposición contará con la presencia de destacadas autoridades españolas y portuguesas, así como representantes de las instituciones segovianas, añadió que "estamos empeñados en que haya un auténtico y eficaz intercambio cultural y de ahí viene el trabajo que ahora realizamos juntos artistas de ambos países".

Coelho presentará cerca de un centenar de objetos inspirados en recortables infantiles metidos en urnas de metacrilato, lo que él mismo ha definido como "cuadros tridimensionales, porque son un poco mis cuadros hechos en tres dimensiones y hay una escenografía que se corresponde con mi concepto plástico".

García Moro, entre otras piezas, expondrá grandes formas escultóricas en material desechable y realizará una introducción explicativa de su obra en el tiempo desembocando en su expresión actual, "con una estructura que envuelve al espectador y le dará la impresión de estar sumergido en la atmósfera".

El concierto "Canto Gregoriano" clausura la muestra "Cristal de Bohemia"

A. S.

El próximo domingo, día 26 de septiembre, a las 12,30 de la mañana la cúpula este de la Real Fábrica de Cristales de La Granja de San Ildefonso acogerá el concierto "Canto Gregoriano".

El espectáculo musical viene a clausurar la exposición Bohemia Cristal que ha permanecido abierta desde el día 2 de abril con una gran acogida por parte del público segoviano y turistas, superando todas las previsiones.

El Coro Congregamini et Psallite será el encargado de interpretar un programa dividido en dos partes, "Los Tiempos Litúrgicos" y "La Doctrina Religiosa", que tendrá como escenario una cúpula que en su día fue concebida como "basílica" al servicio de la producción vidriera.

Un lugar único para este tipo de actuaciones musicales del que el Coro Congregamini et Psallite se servirá para continuar con su propósito de "divulgar y dar a conocer el enorme acervo doctrinal y la gran hermosura que enriquecen el Canto Gregoriano". Un Coro formado por "amantes de la cultura y el arte humanístico que han generado a través de los siglos la tradición cristiana", en palabras de su propia carta de presentación difundida por el Centro Nacional del Vidrio.

La primera parte de la muestra musical estará compuesta por El Adviento "Rorate Coeli Desuper", La Navidad "Ecce Nomen Domini", La Pasión "Christus Factus est pro Nobis", La Pascua "Victimae Paschali" y Pentecostes "Spiritus Domini".

Por su parte la segunda parte del programa, "La Doctrina Cristiana" recoge las canciones: la Eucaristía "Homo Quidam", María Virgen Madre de Dios "Virgo dei Genitrix", El Perdón de las culpas y la Esperanza de la Vida Eterna "Absolve Domine", y El Sentimiento de la muerte y la esperanza en Dios "Media Vita in Morte Sumus".

La Fundación Centro Nacional del Vidrio intenta con este evento apoyar la divulgación "de esta manifestación que ha sobrepasado sus orígenes religiosos y musicales para convertirse en parte importante de nuestro patrimonio cultural". Por ello la entrada será gratuita.

70.000 visitantes

Desde su inauguración, en el mes de abril, la muestra Cristal de Bohemia ha gozado del atractivo del público, alcanzado la cifra de 70.000 visitantes. Si bien los segovianos se han unido al éxito de la exposición, la mayoría de los visitantes han sido turistas, que bien han aprovechado su presencia en las tierras segovianas, o bien han programado expresamente su visita a la Sala de Raspamiento de la Real Fábrica de Vidrio de la Granja.

La afluencia de visitantes obligó a los organizadores a prolongar la duración de la muestra, cuya clausura estaba prevista para el día 1 de agosto, hasta los



Piezas de la exposición. PEÑALOSA

primeros días del mes de septiembre. Posteriormente y por idénticos motivos, la exposición se ha mantenido hasta el próximo domingo, día 26, aunque en los organizadores, Centro Nacional del Vidrio, late la intención de dar continuidad a la presencia de las piezas de Bohemia en sus instalaciones.

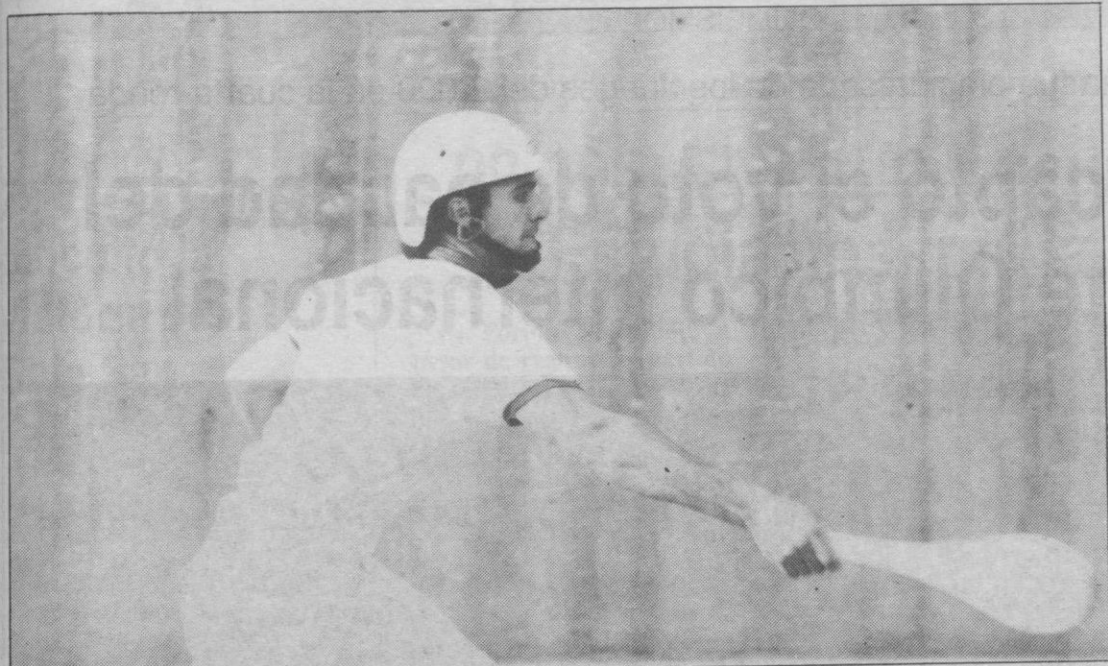
Una exposición de lujo

La apertura al público de la muestra contó con la presencia de las autoridades locales y provinciales, además de una delegación de la República Checa, presidida por su embajadora en España Paulina Reznickova y la directora del Museo de Artes decorativas de Praga, la responsable del vidrio del citado museo e historiadores. Entonces ya fue anunciada como una exposición de lujo ya que constituía una inmejorable ocasión para conocer los trabajos realizados en una de las regiones más prestigiosas en la fabricación del vidrio, valor que el público ha sabido entender. Su importancia queda resaltada porque se trata de la primera vez en que las 200 piezas que configuran el conjunto expuesto, han viajado fuera de las fronteras de la antigua Checoslovaquia.

Sin embargo, los vínculos entre antigua Checoslovaquia y la Real Fábrica de La Granja ha sido una constante en sus respectivas trayectorias como se puede apreciar en un conjunto de piezas fabricadas paralelamente en ambas partes de Europa. Por su parte, la exposición "Arte y Tecnología del Vidrio- Real Fábrica de Cristales de La Granja" fue presentada en Praga en 1991.

Durante seis meses, las piezas han estado expuestas al público siguiendo un orden cronológico que contempla la producción vidriera de esta región desde el siglo XVI hasta la actualidad. Cabe recordar que la República Checa cuenta con las vidrieras más antiguas del mundo en Chrbská que rabaja ininterrumpidamente desde 1414, y cuyo auge se produjo a partir de 1500.

TENIS DE MESA



Hubo reparto de puntos en Aspariegos.

ARCHIVO

Bamar sacó un punto en su desplazamiento a Zamora

Vallelado Caja Segovia abre el domingo su participación en la División de Honor

La temporada deportiva ha comenzado casi en su totalidad y la pelota no iba a ser menos. Sabido es que en este deporte la referencia concreta tiene un nombre: Vallelado, donde se concentra toda la actividad de esta modalidad en Segovia.

JOSE M^o MARTIN

El equipo Bamar-Vallelado abrió la competición de la segunda división de la liga nacional de pelota en la modalidad de herramienta. El primer encuentro fue viajero, desplazándose hasta la localidad zamorana de Aspariegos, jugando frente a San Isidro en el frontón municipal disputaron el partido que abría la liga, que terminó en reparto de puntos.

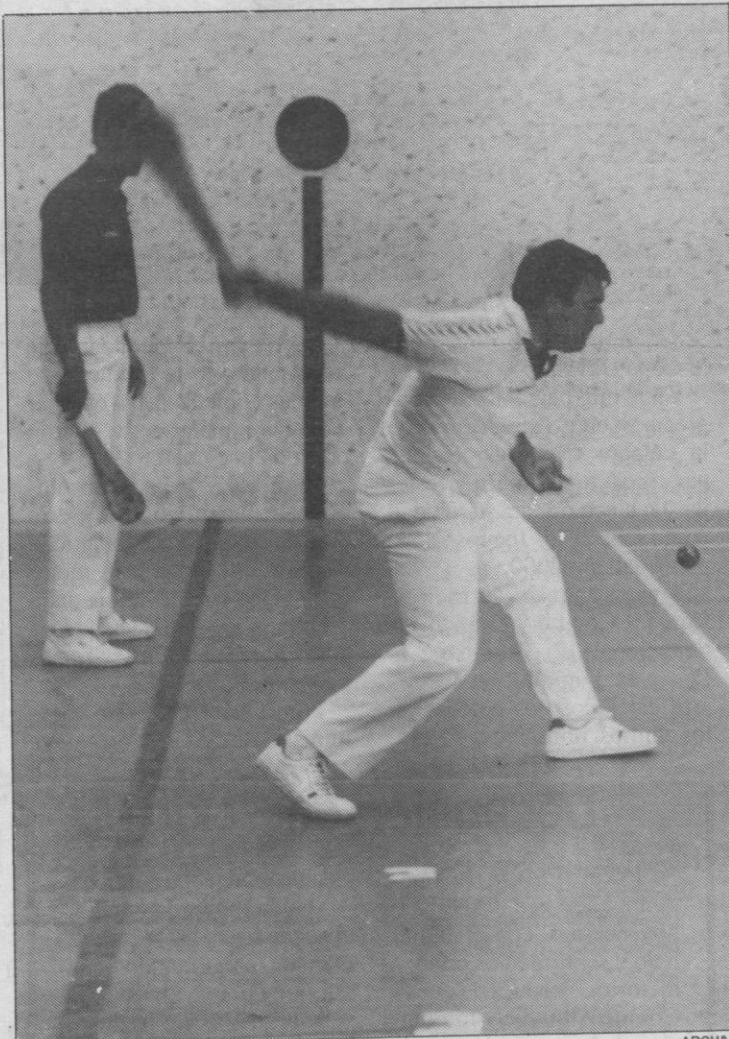
En paleta la victoria fue para los de Vallelado (Medrano y Alonso), por 35-15, sobre los locales Fernando y Josito. Todo lo contrario sucedió en el encuentro de pala en el que Cabañas y Vázquez superaron, 40-28, a Arnaz y Raúl Baeza, en un encuentro extraordinario del zaguero zamorano.

El Bamar cuenta en su plantilla para hacer frente a la presente campaña con Raúl Baeza, Carlos Sanz, Francisco Arnaz, M. Alvaro, M. Medrano y Pedro Martínez. Un buen plantel que dirige el veterano, excelente jugador y capitán del equipo Medrano.

Los equipos que juegan en el grupo del equipo segoviano lo forman San Isidro y Aspariegos, de Zamora; Gure Ekiola, de Bilbao, Nuestra Señora de la Montaña, de Cáceres y Sociedad Cantabria, de Logroño.

El cuadro de los mejores

El próximo domingo comienza a disputarse la liga en la división de honor, donde se encuadra el Vallelado Caja Segovia, que tiene como compañeros de competición a Club de Tenis Pamplona, A.D., San Juan, de Pamplona, C.D. Aofz, Navarra, C. Paleta Coruña e Ibérica, de Logroño. El grupo no es nada fácil y los de Vallelado habrán de luchar directamente con los



En pala venció la pareja zamorana.

ARCHIVO

equipos de Coruña y Logroño. Los navarros son los favoritos.

El cuadro de jugadores no ha variado. Así en paleta estarán César Baeza y Oscar Sanz, y en pala corta, Carlos Baeza y Miguel Lagunar.

También en la competición regional

Como una clara muestra de como se trabaja en la cantera del C.D. Vallelado, ha sido la inscripción de un tercer equipo del club en la competición regional. Los jugadores, 15 y 16 años, competirán frente a veteranos, con la clara idea de foguearse y aprender, Diego y Félix Fraile, Alfonso Sangrador, Rubén y Enrique de Diego y Javier Vicente, forman la plantilla de jugadores que el domingo comienza su andadura por la competición. Sólo

así, sacando nuevos valores, puede estar asegurada la continuidad del club de división de honor y de la pelota en Vallelado y Segovia.

Hay que hacer referencia también a los encuentros de exhibición disputados en el frontón cubierto de la citada localidad, en los que actuaron extraordinarios jugadores. En mano parejas Marizcorena y Oquiñena ganaron a Goicoechea y Castro por 22-19, en un encuentro jugado para la galería y que entusiasmó a los espectadores.

En el partido de pala corta Inchausti y Arzallus ganaron cómodamente a Ceberio y Olano por 40-27. El tres veces campeón del mundo, Inchausti, dejó constancia de su excelente juego y la justificación del porque pasa ahora al campo profesional.

FUTBOL



Buena piedra de toque para los gimnásticos.

JUAN MARTIN

G. Segoviana-Salmantino, mañana a las 5,30, en el campo de La Albuera

J.M.M.

A las 5,30 de la tarde dará comienzo mañana sábado el encuentro G. Segoviana-Salmantino, correspondiente a la cuarta jornada de liga en el grupo VIII de la Tercera División. Los filiales charros llegan a La Albuera ubicados en el primer lugar de la tabla, siendo mérito para ello el no haber perdido ninguno de los tres encuentros que ha disputado.

El pasado domingo el conjunto charro que dirige Losada, se impuso en el Helmántico al Zamora. El único gol del encuentro lo consiguió el defensa Heli, tras un lanzamiento desde fuera del área y cuando sólo restaban siete

minutos para concluir.

La alineación del equipo viajero en La Albuera tendrá muy pocas variaciones con esta: Javi; Mangas, Heli, Marcos, Gil, Torres, Gómez, Paco, J. Antonio, Chema y Dámaso.

El encuentro reúne todos los alicientes para que el municipal registre una buena entrada. José Luis García Alvarado podrá poner en escena, si lo desea, la misma alineación que el domingo anterior, con la que el equipo logró el triunfo en Burgo de Osma frente a Uxama. El equipo está bien, hay mucha ilusión por ganar al Salmantino y todo hace pensar que el encuentro va a ser muy interesante.

BALONCESTO



La base de la selección finlandesa entró ayer.

JUAN MARTIN

El Reus, con graves problemas económicos, se retira de la competición

J.M.M.

Ayer, a última hora de la tarde, se produjo la noticia: el Reus se retira de la competición en la División de Honor femenina.

La situación del club tarracense era un tanto "anormal". Había reforzado de tal manera su equipo que contaba con excelentes jugadoras provenientes del Dorna. Sin embargo, cuando ya todo parecía estar encauzado, en el encuentro de la primera jornada, celebrado el pasado domingo con derrota en su propio campo, las dos jugadoras extranjeras se negaron a jugar y se marcharon del club. En sus manifestaciones justificaron la decisión en la falta de cumplimiento por parte del club de sus compromisos econó-

micos.

Esta situación se hizo insostenible para el Reus que ayer comunicaba a la Asociación de Clubes el abandono de la competición. El problema se centra ahora en saber si se va a confeccionar un nuevo calendario o no. Si se mantiene el actual, dado que el grupo comenzó con impar, cada jornada serán dos equipos los que descansen, lo que llevará a ver una liga descafeinada.

Por cierto, que de acuerdo con la información facilitada por EL ADELANTADO el pasado martes, ayer hizo acto de presencia en los entrenamientos de Caja Segovia la jugadora finlandesa, base de la selección de su país.

TENIS

España aventaja a Corea por 2-0 en la eliminatoria de Copa Davis

Seúl (Efe).— Corea del Sur fue hoy un rival más difícil de lo esperado para España en los dos primeros partidos de individuales de la eliminatoria de Copa Davis de tenis entre ambos países.

Tras esta primera jornada, España aventaja a Corea por dos puntos a cero gracias las victorias de Sergi Bruguera y de Carlos Costa. Bruguera derrotó al número dos coreano, Chang Eui-Jong, por 6-4, 6-4 y 6-2, en un partido que duró una hora y treinta minutos, y Costa a Shin Han-cheol por 5-7, 6-1, 6-2 y 6-0 tras dos horas y veinte minutos de juego.

En el primer partido, un Sergi Bruguera con poca movilidad y a veces con sensación de cansancio, acabó imponiéndose a su rival que consiguió buenos puntos gracias a un saque muy potente y acertado. En el segundo partido las cosas empezaron mal para Carlos Costa, que perdió el primer set frente a Shin Han-Cheol. Pero al final el tenista español acabó venciendo convincentemente a su rival con tres rotundos sets de 6-1, 6-2 y 6-0.

La segunda jornada de esta eliminatoria para la permanencia en el grupo mundial de la Copa Davis enfrentará mañana a los equipos de dobles de los dos países compuestos por Carlos Costa y Tomás Carbonell, por parte española, y Kim Chi-wan y Chang Eui-Jong, por parte coreana.

HIPICA

Interesante programa

ENRIQUE GARLA

Pronósticos para la jornada de carreras que se celebrará el domingo en La Zarzuela, que nos ofrece un programa con muchos atractivos.

1ª carrera: Woronoff, Astral Flyer, Futre. 2ª carrera: Coup Franc, Cañete, Tenaro. 3ª carrera: Dama de Noche Ziggy, Guayaba. 4ª carrera: Princesa Carana Ostrava, Atisa. 5ª carrera: Precious Topaze Don Paco, Dum-bay. 6ª carrera: Laguna, Moline-ra, Sensación. 7ª carrera: Tell, Sharp Shore, Agullucho.

BALONCESTO

Hoy, asamblea de árbitros y auxiliares de mesa

A.S.

La Delegación Segoviana de Baloncesto ha convocado para hoy la asamblea general ordinaria de árbitros y auxiliares de mesa, que se celebrará en los locales de la Casa del Deportes, sita en la Avda. Padre Claret, 12, a las 20,30 horas, con el siguiente orden del día: salud del presidente, organigrama del Comité de Arbitros y sus competencias, normativa para la temporada 1993-94, ruegos y preguntas.

OLIMPISMO

La ciudad australiana fue elegida sede de los Juegos del 2.000 en la cuarta ronda

Sidney captó el voto de calidad del Comité Olímpico Internacional

"La ganadora es Sidney". Juan Antonio Samaranch, reelegido el miércoles presidente del Comité Olímpico Internacional por un nuevo período de cuatro años, desveló con estas palabras en el estadio Luis II de Mónaco el nombre de la ciudad que sucederá a Atlanta en la organización de los primeros juegos del siglo XXI.

Montecarlo (Efe).— La candidatura de Sidney se impuso por 45 votos a 43 a la de Pekín, en la cuarta y última ronda del sufragio de los miembros del Comité Olímpico Internacional, según anunció anoche el juez Keba M'Baye, miembro de la comisión de escrutinio.

Sidney permaneció siempre por detrás de Pekín en las tres rondas anteriores, pero se impuso por dos puntos en la cuarta definitiva, a la que llegaron las dos ciudades que habían sido consideradas máximas favoritas.

La ciudad de Sidney presentó ante el COI un proyecto en el que priman los intereses de los atletas y el respeto al medio ambiente y que ha sabido aprovechar la experiencia de otras ciudades australianas que fueron candidatas en anteriores elecciones.

La concentración de las instalaciones deportivas en una zona reducida y el alojamiento de todos los atletas en una villa única, con el siguiente ahorro en tiempo y transportes, así como el apoyo incondicional de los 140 grupos étnicos que conviven en la ciudad, han convencido a los miembros del COI, organismo que cuenta con un vicepresidente australiano, Kevan Gosper.

Excelente

La candidatura australiana figuraba en la lista de favoritas junto con las de Berlín y Pekín, pero aventajaba a la primera en aceptación popular y a la segunda en experiencia organizativa. El hecho de haber organizado con éxito nueve campeonatos mundiales desde 1980, más la colaboración de grupos ecologistas como Greenpeace y el respaldo de todos los partidos políticos y sindicatos avalan la opción de Sidney. Esta ciudad es la única que obtuvo en el informe del COI sobre las candidaturas la calificación de "excelente" en el apartado relativo al respeto al medio ambiente.

Los Juegos Olímpicos del año 2000 se celebrarán entre el 16 de septiembre y el 1 de octubre, fechas aceptadas por todas las federaciones internacionales excepto por la de tenis, debido a la coincidencia de



El cielo de Sidney se iluminó ayer tras el anuncio de Samaranch.

TELEFOTO EFE

fechas con las semifinales de la Copa Davis.

Cien mil personas se congregaron en los alrededores de la célebre Opera de Sidney para mostrar su júbilo y festejar la elección de su ciudad como sede de los Juegos Olímpicos del año 2000.

Tras el anuncio de la decisión del Comité Olímpico Internacional, el edificio de la Opera se iluminó con fuegos artificiales con los colores de los anillos olímpicos. El cla-

mor y los gritos de alegría de los habitantes de Sidney, que además comenzaron a entonar cánticos populares, se oyeron por toda la ciudad.

"Gracias Sidney. Es absolutamente magnífico. Este es, sin duda, el momento más grande de mi vida. Es incluso mejor que cuando gané la medalla olímpica", declaró la nadadora australiana Dawn Fraser, campeona en Roma '60.

Por su parte, Chris Downey, ministro de deportes de Nueva

Gales del Sur, cuya capital es Sidney, dijo: "Todavía no me he repuesto de esta enorme impresión. Es algo extraordinario para el deporte de este país".

Felicitaciones

Pacual Maragall, alcalde de Barcelona, felicitó al comité organizador de los Juegos Olímpicos del año 2000 y ofreció su colaboración a Sidney, tras ser elegida sede de los JJ.OO. del segundo milenio.

Maragall aseguró en su mensaje que felicitaba a Sidney por haber conseguido el honor y la responsabilidad que supone la organización de unos Juegos, y porque después de 30 años vuelven a celebrarse en el continente austral.

Agregó que los Juegos de Sidney inaugurarán un nuevo siglo de la humanidad, "que todos queremos en paz".

Carlos Ferrer Salat, presidente del Comité Olímpico Español (COE), dijo ayer tras conocer que Sidney organizará los Juegos del año 2000 que había ganado "la mejor candidatura y la que ofrecía menor riesgo".

"Creo que se lo merecen porque Australia es un país en el que el deporte es un símbolo", añadió. "Han hecho una campaña formidable por tercera vez consecutiva para una ciudad de su país. En China habrá sin duda una decepción enorme".

"La presentación de los chinos ha sido magnífica, pero la solución de Sidney es más segura y tiene menos riesgo", indicó. "Pekín puede ahora desanimarse, y ya veremos si se presenta para el 2004".

Decepción en Pekín

Pekín (Efe).— Los chinos se han despertado hoy, viernes, con el ánimo bajo y sentimientos contradictorios, después de que el Comité Olímpico Internacional dejara en la última parte del camino a la candidatura de la capital China y entregara el honor de organizar los JJ.OO. del 2.000 a Sidney. "La organización de unos juegos en el 2.004 no será lo mismo que en el año 2.000", declaró a Efe Xiao Wang, secretaria de 24 años, "no es lo mismo iniciar un comienzo de siglo con unos JJ.OO. que obtenerlos más tarde, en el caso de que nos presentemos, con posterioridad".

Mucho más categórico es Cheng Haoming, taxista de 46 años quien insistió en que Pekín nunca más debería presentarse como candidata a unos JJ.OO. pues "con esta vez ya vemos muy claro que los JJ.OO. no son un asunto deportivo,

sino un gran juego político".

"No he podido conciliar el sueño hasta las seis de la mañana, preguntándome el por qué Pekín no ha sido la seleccionada, se trata de una confabulación de los países occidentales contra un sistema, el sistema socialista de este país", declaró Cheng, miembro del Partido Comunista Chino (PCC).

Por otro lado, Wei Jizhong, secretario general del Comité Olímpico Chino, manifestó ayer que estudiarán la posibilidad de presentar su candidatura para el 2004. "Estamos todos enormemente tristes. No nos hemos planteado todavía la posibilidad de presentar una nueva candidatura, pero tomaremos en consideración este asunto", señaló. Weo Jizhong no quiso responder a la pregunta de que si las presiones políticas habían influido en el escrutinio.



79-71. El Ferrol dificultó la victoria del Caja San Fernando

Sevilla (Efe).— El OAR Ferrol, que jugó durante todo el partido con un solo extranjero, Roy Fisher, por las lesiones de Anicet Lavodrama y Linton Townes, dificultó hasta la última fase del partido la victoria del Caja San Fernando, que se confió y relajó su juego tras el descanso.

El conjunto gallego también tuvo el inconveniente de la eliminación por faltas personales de Fernando Romay, que a los 14 minutos de juego ya tenía cuatro faltas personales y poco después del descanso cometió la quinta.

Ante estas circunstancias, el Caja San Fernando llegó a alcanzar en la primera mitad una ventaja máxima de 15 puntos (38-23), a falta de un minuto para su conclusión, con un fuerte juego en defensa y un buen tiro exterior.

Tras el descanso, los hombres de José Antonio Figueroa, técnico del OAR, hicieron un parcial de 2-18, con lo que pusieron el marcador en 40-45 a su favor a los cinco minutos de la reanudación.

Roy Fisher, con 30 puntos, fue el máximo anotador del partido y el mejor hombre de los gallegos, pero la salida a la cancha del base local Lafuente y el acierto en ataque y defensa de los tres estadounidenses del equipo de Pesquera, entrenador del Caja San Fernando, se tradujo en una reacción sevillana, que llegó a obtener en este periodo una diferencia de 11 puntos.

82-73. El Joventut superó con facilidad al Taugrés

Badalona (Barcelona) (Efe).— El Joventut de Badalona, a pesar de las ausencias de Villacampa y Thompson, superó al Taugrés de Vitoria por 82-73, en un partido que tuvo un primer tiempo brillante y una continuación muy dura, pero que contó una decisiva actuación de Tomás Jofresa que decantó la victoria para el equipo local.

El equilibrio inicial entre ambos equipos se decantó del lado verdinegro después de que el base Rafa Jofresa diera la vuelta al marcador con dos triples consecutivos que obligaban a Manel Comas a pedir su primer tiempo muerto (16-13, en el minuto 7).

A pesar de que el técnico vitoriano ordenó más presión a su defensa un nuevo triple de Ferrán y una canasta de Rafa Jofresa establecían un parcial de 11-0 que dejaba el marcador en 21-13 para los locales.

La tercera falta de Nicola y la casi nula aportación ofensiva de Rivas y Bannister desconcentró a la defensa vitoriana que fue materialmente rota por la veloci-

BALONCESTO

Los colegiales lograron la máxima anotación de la temporada

99-105. El Fórum sucumbió ante el Estudiantes tras la prórroga

El Fórum Valladolid, a pesar de realizar el partido más completo de la presente temporada y forzar la prórroga, sucumbió ante el Estudiantes, que logró la máxima anotación de un equipo en la presente campaña, 105 puntos, gracias a su mayor conjunción y sus mejores individualidades.

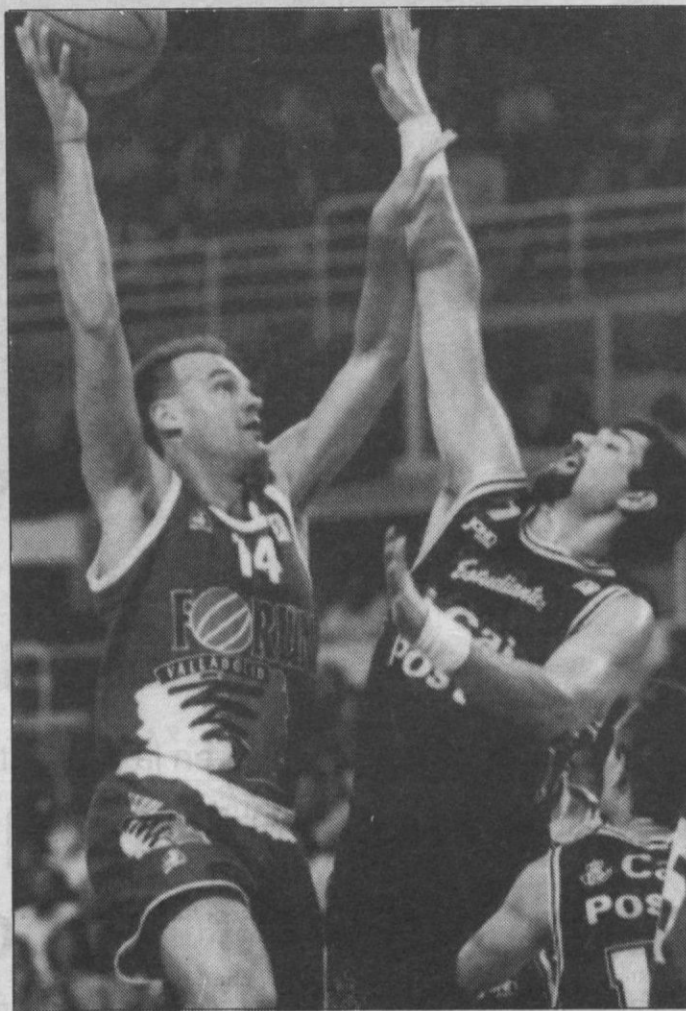
Valladolid (Efe).— El primer periodo fue de neto dominio vallisoletano ante un conjunto estudiantil desconocido, que no conseguía hilvanar su juego y que estuvo a merced, no sólo del mejor juego local, sino también de la mayor garra y entusiasmo de los hombres de Samuel Puente por conseguir la victoria.

La máxima ventaja del Fórum fue de diez puntos al descanso (45-35), pero en el segundo periodo cambió radicalmente la decoración y, con un equipo vallisoletano cuyos hombres se perdieron sobre la cancha, el dominio pasó al bando visitante.

La iniciativa en esta segunda mitad fue para los madrileños, quienes además de remontar el tanteo se distanciaron claramente hasta por diez puntos (53-63).

Schmidt, máximo anotador

La reacción final del Fórum de Valladolid, con un Oscar Schmidt infalible en los lanzamientos — el jugador brasileño fue el máximo anotador del partido con 46 puntos —, le permitió forzar una prórroga en la que



Oscar Schmidt encesta de gancho ante Oregana.

TELEFOTO EFE

todas las bazas eran claramente favorables al Estudiantes.

El partido pudo decidirse en los últimos segundos de la segunda mitad, con el marcador en 81-83, cuando Alex Bento recibió una personal de Pablo Martínez al efectuar un lanzamiento triple, aunque los colegiales señalaron un uno más

uno que significó el empate.

Unos 3.500 espectadores se dieron cita en el pabellón Pisuerga para ver este encuentro que fue arbitrado por los colegiales Mitjana y Pizarro. Antes del comienzo del partido se guardó un minuto de silencio en memoria del jugador fallecido Juan Francisco Garrido.

89-83. El Andorra confirmó su liderato ante el León

Andorra (Efe).— El Festina Andorra confirmó ayer su liderato ganando al CB León en un partido vibrante, en el que el equipo local cimentó su victoria en una gran solidez, tanto física como mental ante un rival que no mostró excesivos huecos en su defensa. El León consiguió una máxima diferencia en el primer tiempo de seis puntos (26-31 m.14) que provocó la reacción del Andorra para igualar el marcador a cuatro segundos de la conclusión del periodo con un triple de Enrique Villalobos, aunque los visitantes, con un triple de Jorge García, se marchó al vestuario con tres puntos de margen (42-45).

En la segunda mitad, exceptuando los cinco primeros minutos, siempre mandó el equipo andorrano, que consiguió sus primeras ventajas merced a las acciones de Andy Toolson, quien estuvo muy mal en la primera mitad, pero que acertó desde más allá de la línea de 6,25 metros en la segunda.

Las ventajas del Festina Andorra fueron siempre cortas aunque ya no perdió el control del partido. El equipo de Edu Torres consiguió distanciarse en el tanteo a falta de cinco minutos con un triple de Jose Luis Llorente que situó el marcador en 82-73. El León, con una defensa presionante, redujo las diferencias en un final de partido marcado por las faltas personales, pero la buena puntería de Toolson, apoyado por Brad Wright permitieron que la victoria se quedara en el pabellón andorrano.

RESULTADOS

Murcia, 91; N. Zaragoza, 90
C. S. Fernando, 79; OAR Ferrol, 71
F. Valladolid, 99; Estudiantes, 105
Barcelona, 92; V. Girona, 93
F. Andorra, 89; CB León, 83
D. Lugo, 73; C. Orense, 72
Joventut, 82; T. Vitoria, 73
Cáceres, 78; Real Madrid, 89
Valencia, 93; A. Huesca, 82
TDK Manresa, 78; Unicaja, 88

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.
ANDORRA	3	3	0	269	230
C. S. Fernando	3	3	0	271	235
Joventut	3	3	0	225	207
Barcelona	3	2	1	280	252
R. Marid	3	2	1	280	258
Pamesa	3	2	1	253	243
León	3	2	1	257	254
Unicaja	3	2	1	268	266
Estudiantes	3	2	1	175	275
Coren	3	1	2	247	234
Valvi	3	1	2	251	255
Taugrés	3	1	2	239	245
TDK	3	1	2	241	251
NatWest	3	1	2	240	250
OAR	3	1	2	212	223
Dyc	3	1	2	203	224
Argal	3	1	2	245	267
Murcia	3	1	2	231	276
Fórum	3	0	3	253	274
Cáceres	3	0	3	232	258

Lea Vd.
EL ADELANTADO

78-89. Arrollador triunfo del Real Madrid en Cáceres

Cáceres (Efe).— El Real Madrid se mostró muy superior al Cáceres CB y unos primeros minutos inspirados en los que consiguió una renta de doce puntos (9-23) fueron suficientes para encarrilar definitivamente el partido y soportar con mayor holgura la presión que llegaba desde las gradas.

El tiro exterior de los madrildistas funcionó a la perfección, con diez triples transformados de quince intentados, repartidos entre muchos jugadores, como Arvidas Sabonis (2/2), Pep Cargol (4/5), José Miguel Antúnez (1/2) y Rimas Kurtinaitis (3/3).

El Cáceres intentó todo lo que estaba a su alcance, con defensas al hombre y una zona 2-3 que alternó a lo largo del encuentro, aunque estaba claro que sus opciones de ganar eran mínimas.

La primera parte acabó con 29-45, con un Real Madrid muy superior y un equipo extremeño que, a pesar de las diferencias no se entregó en ningún instante.

En la segunda mitad todo per-

maneció invariable a excepción de la rueda de cambios que Clifford Luyk seguía imponiendo, algo lógico puesto que la cuarta jornada de la Liga ACB se disputará este fin de semana.

A falta de diez minutos, la ventaja visitante se amplió hasta los 27 puntos (50-77) y los cacerreños pusieron todo el alma en la pista para perder con dignidad, lo que lograron tras un parcial de 12-3 anotado con el respaldo de la afición.

Sanchís y Recuenco fueron los árbitros que dirigieron este partido disputado en el pabellón V Centenario ante unos 5.000 espectadores. Antes de inicio del encuentro se guardó un minuto de silencio en memoria del desaparecido Juan Francisco Garrido.

El ex jugador del Real Madrid Wayne Brabender, padre del base del Cáceres David Brabender, realizó el saque de honor dentro de las jornadas de la Asociación de Deportistas Unidos contra la Droga.

CAMINO DE LA "INMORTALIDAD"



Ponce remata una serie con este extraordinario pase de pecho.

PENALOSA

Tercera actuación del espada valenciano en Segovia en la presente temporada

Enrique Ponce no podrá batir el récord de corridas establecido por "El Cordobés"

Todo transcurría felizmente, camino de batir el récord de corridas toreadas en una misma temporada, establecido por Manuel Benítez "El Cordobés" en la respetable cifra de 121 festejos mayores. Sin embargo, el valenciano

PABLO PASTOR

Responde Enrique Ponce con cara de circunstancia: Y bien que lo sentí, porque sabía que en Cuéllar se celebra una importante feria taurina con diestros de alto nivel. El cartel formado por "Joselito", Manolo Sánchez y yo me seducía y me hacía concebir claras esperanzas de éxito. Luego me enteré que los toros de Andrés Ramos no valieron y lo siento por mis compañeros.

— Enrique, tercera comparecencia en la plaza de toros de Segovia, tras las corridas del 29 de junio y del 24 de julio, donde las cosas no rodaron como tú esperabas.

— Es cierto, y además tengo que afirmar mi desilusión por las dos corridas, donde apenas sí pudieron apreciar el toreo de Enrique Ponce debido sobre todo por el mal juego de los astados. Tengo una deuda con esa plaza y con la afición segoviana, máxime después de faltar a la cita de Cuéllar por fuerza mayor. El mano a mano entre "El Cordobés" y yo tiene que ofrecer un buen espectáculo consiguiendo entusiasmar al público.

— El récord, ahora cuando está a punto de finalizar la temporada, no podrá batirse. El percance de Cieza te lo impide.

— Me importa relativamente, ya que tengo edad como para afrontar el reto en años sucesivos. Sin ir más lejos, si Dios lo quiere y la suerte me acompaña, lo intentaré de nuevo la próxima temporada.

— En cambio es seguro tu liderato indiscutible en el escalafón.

— Eso, si no surge un percance, lo tengo al alcance de la mano, pero no batir el récord de "El Cordobés" ha hecho que la temporada no sea rematada como yo quisiera y me propuse al principio.

La cornada

— ¿Cómo fue la cogida de Cieza?

— Como casi todas, por culpa mía y por culpa del toro. Había toreado bien con el capote y, al rematar una larga, el animal se me vino encima inesperadamente y me levantó por la ingle derecha. Creo que fue debido a un

movimiento extraño del caballo que estaba a mi espalda. La cuestión es que me alcanzó y que en el aire me pegó la cornada. La sentí muy fuerte y desde el principio sabía que llevaba una herida grave.

— Tanto afán, tan fuerte lucha diaria con el toro, los viajes y la tensión, ¿no llega a cansar en un momento determinado?

— A mí no. No sé si es porque me va la marcha, o porque ansío torear todas las tardes sin importarme viajes y condiciones del ganado, pero debo añadir que al día siguiente de la cogida, cuando desperté por la mañana, me encontré extraño, no sólo por la herida, sino por no pensar en la corrida de la tarde. Daros cuenta

que llevaba veintisiete días seguidos actuando, de acá para allá, con rivales de diferentes ganaderías y comportamientos, con distintos compañeros, todos apretando, y yo debiendo dar la cara y lograr superar a toros y toreros, en fin, un trajín continuo que me hacían sentir importante y, aunque parezca un contrasentido, relajado.

De pronto, te ves postrado en el lecho del dolor y sabiendo que esa situación la tendrás que soportar durante varios días. Eso es lo que me puso intranquilo y disgustado hasta extremos que nunca había experimentado, porque ese percance de Cieza era el segundo que sufría en mi vida torera. Espero que no pasemos de ahí.

— Enrique Ponce, joven torero pero con mayor experiencia que "El Cordobés chico", que te lleva dos años de edad, pero con menos oficio. ¿Quién resultará vencedor del mano a mano?

— Por supuesto que yo, pero me alegraría que ambos saliéramos por la puerta grande. A ver si esta vez hay más suerte y los toros de Julio de la Puerta embisten con claridad y nos permiten cortarles las orejas. Es una buena ganadería que, personalmente, me gusta mucho.

— Como simple curiosidad, ¿qué terno lucirás esa tarde?

— No sé en estos momentos. Acaso un nazareno y oro, o verde oliva y oro, o puede que rosa y plata. Este último terno me seduce más.



Recibiendo la ovación del público.

PENALOSA

EL ALBERO

ALFREDO GOMEZ

El diestro segoviano Alfredo Gómez lleva toreadas 20 novilladas con picadores, alguna de las cuales ha representado una dura prueba para calibrar su capacidad torera, ya que hubo de enfrentarse a corridas muy serias, como la de Hermanos Juárez, una auténtica corrida de toros, saliendo con nota alta de tan difícil compromiso. Ahora, le esperan cinco novilladas más con los del castoreño, una de las cuales, la de Arnedo el día 29, será un buen escaparate donde exponer su capacidad ante la vista de relevantes taurinos.

OSCAR GONZALEZ

El otro novillero segoviano que actúa con los montados, Oscar González, también lleva una intensa temporada taurina, sumando festejos mayores con novilladas sin picadores y festivales. El cómputo hasta el momento es el siguiente: 16 novilladas con picadores, diez sin ellos y siete festivales, cuatro de los cuales fueron con los del castoreño. El próximo día 24, torea en Azúqueca una novillada picada con José Ortega y un tercer espada y novillos de Benita Sáez.

FERIA DE MAJADAHONDA

Con notable éxito se desarrolló la feria taurina de Majadahonda, conformada por tres novilladas sin picadores, y en la que actuaron los segovianos Emilio de Frutos y José Ignacio de la Serna. Los fallos con la espada quitaron trofeos a Nacho y Emilio. Vuelta y vuelta para el primero y ovación y una oreja para el de Navalmanzano.

PROXIMOS FESTEJOS

Sábado día 25, en Ayllón un festival taurino con cuatro novillos de Manuel Santos para los matadores de toros Andrés Caballero y José Ignacio Ramos. Y el domingo, novillada sin picadores con cuatro erales de José Luis Rodríguez para Angel Piñero "Angelillo" y Antonio Ferrero, en un mano a mano.

El lunes en Segovia, novillada mixta con picadores. Dos astados de "El Toril" para los rejoneadores Antonio Correas y Javier Mayoral y cuatro uteros de Sepúlveda para los espadas Alfredo Gómez y Cristina Sánchez. El miércoles próximo en Ayllón, novillada mixta con tres becerros de Lucía Vicente para el rejoneador Luis Hernández y los espadas de escuelas taurinas Roberto Ortega, Oscar López y Diego Rueda.

El jueves en Segovia, toros de Julio de la Puerta, para Enrique Ponce y Manuel Díaz "El Cordobés", y el sábado, 2 de octubre, en San Rafael, festival taurino con novillos de Sonsoles Aboín de Hernando para Andrés Vázquez, David Luguillano, Javier Ortega, Emilio de Frutos y José Ignacio de la Serna.

Viernes
24
septiembre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Sabado 25 septiembre.
Van 268 días, faltan 97.
Sol: De 8,05 a 20,07.

► SANTORAL

Santos: Atanasio, Baldovino, Aurelia,
Lupo, Antilia, Bardomiano, Eucarpo.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Barbero de la Serna. José
Zorrilla, 41.

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 8
y 11: "Acosada". Sala 2: A las 8 y 11:
"El fugitivo". Sala 3: A las 8 y 11:
"Máximo riesgo"
SALA ZULOAGA: A las 8 y 11: "El
último gran héroe"

Bono Loto

Miércoles, 22

10 26 28 35 39 43 Com. 34
Rein. 3

Martes, 21

2 3 7 40 41 46 Com. 8
Rein. 0

Lunes, 20

19 20 22 29 40 43 Com. 37
Rein. 3

Viernes, 17

23 26 29 31 35 39 Com. 14
Rein. 1

lotería primitiva

Jueves, 23

9 14 22 27
34 Com. 8 Rein. 5 43

Sábado, 18

18 21 22 26 30 44 Com. 20
Rein. 7

ONCE

Jueves, 23

67.907

Miércoles, 22 Martes, 21
54.098 34.748

Lunes, 20 Viernes, 17
37.044 99.012
147



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P.L/M ²
Valladolid	16,8	4,4	IP
León	13,8	3,6	
Zamora	18,2	6,4	
Salamanca	16,3	2,8	
Palencia	13,3	2,5	0,1
Burgos	12,5	7,0	0,1
Soria	10,6	7,6	IP
Segovia	13,0	3,2	IP
Avila	12,8	3,6	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, intervalos nubosos con posibilidad de alguna precipitación débil a última hora en el noroeste; temperaturas sin cambios, con máximas previstas entre 12 y 17 grados; vientos de componente norte, flojos.

Mañana, intervalos nubosos en el norte y noreste con alguna precipitación débil en la primera mitad del día, quedando poco nuboso por la tarde; poco nuboso en el resto; temperaturas sin cambios, con temperaturas mínimas previstas entre 2 y 7 grados; vientos de componente norte, flojos.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

■ EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

— Pintura al óleo. Myrian Sanz Velasco. Hasta el 28 de septiembre.

CENTRO SOCIAL CAJA SEGOVIA

— Dibujos. Pablo Lafuente Heras. Hasta el 30 de septiembre. Horario de 18,00 a 20,30 horas.

CERVECERIA SANTANA

— Pintura al óleo. Teosanz. Hasta el 30 de septiembre.

HOTEL LOS ARCOS

— Perfiles segovianos, 93. Exposición de caricaturas en collage de Tony Sam. Hasta el 26 de septiembre.

CARBONERO EL MAYOR

CENTRO CULTURAL

— Exposición: Aves migratorias. Hasta el 30 de septiembre.

■ MUSICA

SAN RAFAEL

— Concierto de rock garajero de los "60" con el grupo Vanouvers. Mañana a las 23 horas.

— "Depredadores" de Fernal Van Romer, por la Compañía Teatral Nasty. Día 28 a las 23,00 horas.

— "Squash" de Ernesto Caballero. Por el Grupo Noctámbulos. Día 29 a las 23,00 horas.

— "Cinco horas con Mario" de Miguel Delibes. Por Pinar, a las 23,00 horas del día 30.

SAN ILDEFONSO

REAL FABRICA DE CRISTAL

— "Canto Gregoriano" por el Coro Congregamini et Psallite. Domingo día 26, a las 12,30 horas. Clausura de la Exposición "Bohemia de Cristal".

■ CONFERENCIAS

ESCUELA DE PROFESORADO

— "Juan Contreras y el Arte". Por Javier Tusell. Día 24, a las 20 horas.

ARCONES

— "Las setas de la zona". Conferencia a cargo de Ramón Mendaza Rincón. En el salón del Ayuntamiento a las 18 horas del día 25 de septiembre.

CENEAN-VALSAIN

— Mountain Silviculture in Central Spain. Del 27 de septiembre al 1 de octubre.

■ TEATRO

TEATRO DE CALLE

— "¿Es ese pájaro una roulotte...?". Por Circ Perillos, 20,00 horas. Día 25.

— "Domingueros" por el Teatro Tarima. Plaza Mayor, 13,00 horas. Día 26.

— "Visto y no visto" por Trapu Zahara. En el Azoguejo, 20,00 horas. Día 26.

■ FIESTAS PATRONALES

AYLLON

— Fiestas en honor de San Miguel. Del 24 al 29 de septiembre.

ADEMAS

ARQUITECTURA DE PELICULA

El Colegio de Arquitectos organiza el VIII Ciclo de Cine, cuyo tema en esta ocasión será "Segovia de fondo". Dicha muestra se realizará hasta el 24 de septiembre a las 20,00 horas, en la sala de proyecciones de Caja Segovia, C/ Carmen n.2. La programación de entrada gratuita será:

— Viernes 24: "Esquilache" de Josefina Molina. Filmada en Segovia y Madrid.

NOMBRAMIENTO

José Carlés Genovés ha sido nombrado recientemente por el Consejo de Ministros nuevo secretario general de Estructuras Agrarias. Este experto conocedor de los temas relacionados con el agua tiene entre sus objetivos principales la coordinación y el desarrollo del Plan Hidrológico Nacional en lo que se refiere a agricultura.

El plan tienen previsto la conversión en regadío de unas 600.000 Ha. en 20 años, lo que supone un apoyo a las rentas de los agricultores de secano.

Desde su cargo el nuevo secretario intentará incentivar el ahorro de agua, incorporando nuevas tecnologías para el regadío.

GUIA MEDICA ▼

L. de Andrés
PODOLOGO

Por ausencia, suspende la consulta del día 30 de septiembre al 10 de octubre.

LES RECOMENDAMOS

■ NOVENARIO

Hasta el próximo 26 de septiembre se celebrará, en la Catedral de la ciudad, el novenario en honor de Nuestra Señora de la Fuencisla.

El horario del novenario será por las tardes a las 19,45 horas y por las mañanas, para los jóvenes, a las 7 de la mañana.

Hoy participará la parroquia de San Millán, y mañana día 24, las protagonistas serán las parroquias de San Marcos y San Lorenzo, organizándose el denominado Día de la Caridad en todos los actos de culto.

A diario habrá misas en horario: 7-8-9-10-11-11,30 y 19,45 horas

■ CONGRESO DE BIBLIOFILIA

Del 23 de septiembre al 6 de octubre, nuestra ciudad acogerá en el recinto del Torreón de Lozoya el XVIII Congreso Internacional de Bibliofilia.

Este encuentro girará a dos temas fundamentales que tienen como epicentro la ciudad de Segovia, por un lado la figura de Juan Arias Dávila, patrocinador de la más antigua imprenta hispana que se tiene constancia. Y por otro lado las 43 encuadernaciones mudéjares de la Catedral de Segovia, uno de los centros más ricos en ejemplares de este estilo. Un conjunto de 35 incunables y 8 manuscritos de los que 27 nunca han sido expuestos.

■ TEATRO JUAN BRAVO

El teatro segoviano recoge por segundo fin de semana consecutivo, un estreno nacional. En esta ocasión "El amor brujo" de Manuel de Falla, interpretado por la Compañía de Carmen Cortés.

Dicho estreno se llevará a cabo hoy, viernes día 24, a las 22,30 horas, pudiéndose disfrutar de la obra el sábado en el mismo horario, y el domingo a las 20,30 horas.

Esta obra que llega a Segovia en su versión íntegra original, será interpretada por la bailarina y coreógrafa Carmen Cortés, acompañada a la guitarra de Gerardo Núñez.

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso en Madrid. Teléfono 181039.

ALQUILO piso temporada escolar. Teléfono 437384.

ALQUILO piso amueblado calefacción central, 3 dormitorios, zona Regimiento. Teléfono 423364.

ALQUILO piso amueblado, 3 dormitorios, calefacción, agua caliente. Teléfono 422283.

ALQUILO piso amueblado por temporada. Teléfono 422491.

PISO amueblado con calefacción central. Teléfono 437229 (de 4 a 6).

SANTANDER. Estudio-apartamento (piso 2 dormitorios), céntricos, resto septiembre. Económicos. 942/273054.

ALQUILO piso grande centro Segovia. Estudiantes universitarias. Teléfono 91/5550501.

ALQUILO local La Granja, 200 m². 2 plantas. Teléfono 470143.

SE ALQUILA habitación para señorita en Madrid. Teléfono (91) 4025564.

ALQUILO apartamento y oficinas. Zona Azoguejo. 429015.

COMPRAS ▼

COMPRAMOS libros antiguos y modernos. Visitamos a domicilio. Librería Maxtor. 983/305277.

COMPRO coche en buen uso, marca Dyane-6 ó 2 caballos. Teléfono 921/543039 (de 2 a 4 tarde).

ENSEÑANZAS ▼

LOGOS. OPOSICIONES. Gestión Hacienda. Administrativos. Auxiliares. Agentes. LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

CENTRO DE ESTUDIOS MUSICALES. Niños a partir de 4 años, clases de adultos. Todos los niveles. Abierto plazo de matrícula. C/ Almendros, 3. Teléfono 445060.

ACADEMIA COLON: Informa de la inminente convocatoria de las siguientes oposiciones: Policía Nacional, Agentes, Oficiales, Auxiliares de Justicia Gestión, Administrativos, Auxiliares del Insalud Administrativos, Auxiliares Castilla-León. Comienza la preparación el día 4 de octubre. Matricúlate hoy mismo. C/ Colón, 5 (frente Hacienda). Teléfono 434349 (sólo tardes).

INGLES todos niveles, cursos mixtos inglés-francés. Centro de idiomas. Avda. Fernández Ladreda, 27, 4º A. Teléfono 435004.

OPOSICIONES, Instituciones penitenciarias, ambos sexos, fácil acceso, plazas toda España. Preparación: Rufino Prieto, funcionario. Teléfono 444694.

OPOSICIONES Instituciones Penitenciarias por funcionarios licenciados en Derecho y diplomados Criminología y Contabilidad (Aurelio y Tomás). Optimos resultados. Inicio nuevos grupos 1º octubre. Telfs. 427378-427164.

IDIOMAS DELAFORD: Abierta la matrícula, comenzamos el día 1.

IDIOMAS DELAFORD: Cursos generales, repaso de evaluaciones.

IDIOMAS DELAFORD: Curso especial COU. Todas las traducciones de la Selectividad.

IDIOMAS DELAFORD: Curso especial de niños desde los 6 años.

IDIOMAS DELAFORD: Curso especial de conversación para adultos.

IDIOMAS DELAFORD: En Fernández Ladreda, 28. Teléfono 435739.

STUDIO 21. Informática cursos 93/94. Iniciación: MS-Dos, Word Perfect, D. Base IV, etc. Apoyo a FP: Metodología estructura, lenguajes programación. Especial niños.

STUDIO 21. En breve 8.000 plazas aproximadamente para personal Insalud y Auxiliares-Administrativos Junta Castilla y León. Impartidas por expertos.

STUDIO 21. Gascos, 9. Teléfono 434010 y ahora también en Cuéllar, C/ Avila, 3. Teléfono 143169.

IMPAGADOS ▼

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

TRASPASOS ▼TRASPASO local instalado, semiesquina Vía Roma. 6 m². Renta 48.000. Teléfono 432583 (de 5 a 8 tardes).**VARIOS ▼**

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas. Rapidez, eficacia. España, extranjero. Teléfonos 5939600-5939660.

CHICA de 24 desea contactar con chavales. Apartado de Correos 253.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS ▼

OCASION: Ford Sierra XR-4 4x4, aire acondicionado, ABS, dirección asistida, equipo música, techo, cierre y elevalunas, como nuevo. Teléfonos 425908-420937.

CITROEN GS, 89.000 kilómetros, buen estado, pagados seguros, inspección técnica, muy barato. Teléfono 404373. La Cuesta.

INMOBILIARIAS ▼

TOVAR. Vende casa, Hontoria, 120 metros. A 3 calles.

TOVAR. Alquila piso. Jardín Botánico. 3 dormitorios, 2 baños, garaje amueblado.

TOVAR. Vende piso San Marcos. 3 dormitorios, garaje. Completamente amueblado.

TOVAR. Vende pisos. Calle Real, 3-5 dormitorios. Llave en mano.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlaseado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SOTOSALBOS. 170 m². Para rehabilitar. 2 plantas. Parcela 480 m². Infórmese.HABITAT: Junto PEDRAZA. Precioso molino rehabilitado. 85 m². 2 plantas. 6.000.000.HABITAT: ZAMARRAMALA. 58 m². Casa para rehabilitar. Precio Ocasión, 2.100.000. Facilidades.HABITAT: SEPULVEDA. 276 m². Patio. Preciosas vistas. Ideal rehabilitación. Sólo 8.000.000.HABITAT: TIZNEROS. 147 m² más estudio. Preciosas vistas. Totalmente rehabilitado. Buen precio.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO. "Mercado Inmobiliario". Reciba gratis en su domicilio, revista de información de pisos, locales y fincas rústicas: compra, venta o alquiler. ¡Pídala! 443033.



UGARTE. La Lastrilla. Viviendas 2-3 dormitorios. Información subvenciones. Teléfono 445455.

TRABAJO ▼

AGENCIA Nacional de Investigadores Privados. Necesita Colaborador Autónomo para la Provincia de Segovia. Seriedad, carecer de antecedentes, se integrará en Grupo Nacional y profesión de nivel enseñándole, apoyando y asesorándole. Contrato en exclusiva. Es necesario aportación de 200.000 ptas. para Documentación y otros. Interesados que cumplan requisitos escriban al Apto. 1093 en 31080-Pamplona (Ref. Colb.).

¿QUIERE ganar dinero desde casa? Escribanos. Informa gratis INICO. Apartado 1.209 - San Sebastián.

SE NECESITA mujer para la cocina, puesto estable. Cafetería Korppus. Teléfono 445118.

SE OFRECE señorita 18 años para cuidar niños. Teléfono 437809.

SE OFRECE chico de 22 años, mecánico mantenimiento. 3 años experiencia. Teléfono 179046.

SE NECESITA matrimonio para finca. El, sabiendo labores agrícolas. Ella, limpieza de casa. Teléfono 179021.

BOLSA Universitaria necesita señoritas estudiantes, cuidar niños internas. Dejándoles mañanas o tardes y fines de semana libres. Teléfono 91/4451258.

SE NECESITA pastor. Teléfono 179350.

SE OFRECE tractorista. Teléfono 566178.

VENTAS ▼

SE VENDE chalet adosado en Las Villas de Segovia (El Sotillo). 5 habitaciones, salón dos alturas, 2 cuartos de baño y servicio. Cocina amueblada, garaje, bodega y cocina, parcela. Unico chalet con calefacción en ático y bodega. Precio: 19.000.000 ptas. Teléfono 423100 (de 5 a 9).

VENDO estacas de enebro para cercar fincas. Teléfono 428437.

VENDO cubas nuevas de madera para vino, todos los tamaños. Teléfono 527013.

SE VENDE o alquila organización frutera, cámaras, almacén y despachos, por no poderlo atender. Información de 3 a 6. Teléfono 426118.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cercamientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

Horóscopo

ARIES.-- SALUD: Evite hoy los esfuerzos violentos. TRABAJO: No tome ninguna decisión importante; no es su día de suerte. AMOR: Bueno.



TAURO.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: Manténgase en la sombra en ese negocio; le tendrá más en cuenta. AMOR: Nostalgia.



GEMINIS.-- SALUD: Buena. TRABAJO: Vigile más de cerca su economía; si no reduce gastos tendrá problemas. AMOR: Discusión estúpida que pudiera tener consecuencias desagradables.



CANCER.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: No le importe ser rutinario; a la gente le resaltará más positivo. AMOR: Situación delicada.



LEO.-- SALUD: Regular. TRABAJO: Aunque sus compañeros no le apoyan, ponga en marcha ese proyecto. AMOR: Bueno.



VIRGO.-- SALUD: Muy buena. TRABAJO: No sea violento con la gente; no es buena política. AMOR: Ningún motivo de preocupación.



LIBRA.-- SALUD: Perfecta. TRABAJO: Viaje de tipo profesional a la vista. AMOR: Buen día para los asuntos del corazón.



ESCORPIO.-- SALUD: Haga más ejercicio si quiere sentirse bien. TRABAJO: Alguien influyente en su vida le ayudará en su situación difícil. AMOR: No sea tan arisco con el sexo opuesto.



SAGITARIO.-- SALUD: Excelente. TRABAJO: No permita que se le vayan las riendas de su negocio. AMOR: Reflexione sobre sus sentimientos antes de tomar una decisión.



CAPRICORNIO.-- SALUD: Buena. TRABAJO: No busque excusas para no hacer frente a ese problema. AMOR: Pudiera llevarse una sorpresa desagradable.



ACUARIO.-- SALUD: Molestias de estómago. TRABAJO: No se vaya por las ramas y dedíquese a lo verdaderamente positivo. AMOR: Pasable.



PISCIS.-- SALUD: Camine más. TRABAJO: Se sentirá profundamente preocupado por el giro de la situación. AMOR: Ningún problema.

CURSOS DE FORMACION DE S.A.E.
Sindicato de Auxiliares de Enfermería en SEGOVIA
PUNTUABLES PARA EL BAREMOImpartidos por la Escuela de Ciencias de la Salud
adscrita a la Universidad Complutense**Curso "SALUD PUBLICA Y ATENCION PRIMARIA"**

Llamar a los teléfonos 361 46 27 de Madrid y 44 51 30 de Segovia



PEQUEÑA PANTALLA

EROTICA

LAS EDADES DE LULU ★★★ (TVE-1. 00,00).— A los 15 años, Lulú sucumbe a la atracción de un amigo de la familia, a

quien hasta entonces sólo había deseado vagamente. Después de esta experiencia, aumentará durante años el fantasma de esa relación.

BELICA

LA CHAQUETA METALICA ★★★ (CANAL+. 22,00).— Una patrulla de rudos infantes de marina se ven envueltos en la terrible

batalla de Hue, una contienda decisiva para la ofensiva del Tet, en el año 1968. Esta batalla fue la que cambió el curso de la guerra de Vietnam.

POLICIACA

BIG MAN ★★ (LA 2. 23,00).— Las autoridades italianas se enfrentan a un grave problema: la más importante red de traficantes de

drogas han encontrado un medio de asegurar sus envíos contra cualquier accidentes, como si de otra mercancía legal se tratara.

DRAMA

MARIA DE MI CORAZON ★★★ (TVE-1. 02,00).— Héctor es un habilidísimo ladrón. Un día des-

cubre que su apartamento ha sido asaltado por una joven vestida de novia que duerme plácidamente en su cama.

POLICIACA

LAURA ★★★ (LA 2. 01,15).— La Policía encuentra en el apartamento de Laura Hunt un cuerpo sin vida con el rostro desfigurado. Todos creen que es el de la propia Laura. El detective McPeterson visita a

Waldo Lydecker, un amigo de Laura, pero éste no le sirve de gran ayuda. Posteriormente se va a ver a Anne Treadwell, tía de Laura. Esta le informa de la aventura de su sobrina con Shelby Carpenter.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



15,00.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL
22,00.- DOCUMENTAL
22,30.- REDACCION 21. INFORMACION EN DIRECTO
23,00.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL

Lunes

08,00.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL
13,30.- VIDEOCLIPS
14,00.- REPORTAJE
14,30.- REDACCION 21. INFORMATIVO EN DIRECTO
15,00.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL
22,00.- REPORTAJE
22,30.- REPORTAJE
23,00.- REDACCION 21. INFORMATIVO
23,30.- SERVICIO SEGOTEX. INFORMACION LOCAL

CARTELERA

MULTICINES MIRO

<p>SALA 1 A las 8 y 11: "SLIVER" (Acosada) SONIDO DOLBY STEREO</p>	<p>SALA 2 A las 8 y 11: "EL FUGITIVO" SONIDO DOLBY STEREO</p>
<p>SALA 3 A las 8 y 11: "MAXIMO RIESGO" SONIDO DOLBY STEREO</p>	<p>SALA ZULOAGA A las 8 y 11: "El último gran héroe" SONIDO DOLBY STEREO</p>

15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- KASSANDRA
16,25.- CINE: "El valle de la venganza"
Al finalizar el invierno, cuando los vaqueros vuelven a recuperar las reses perdidas en la nieve, nace el hijo de Lily. Sus dos violentos hermanos llegan al valle dispuestos a obligar al que creen el padre a que se case con ella.
17,50.- NOTICIAS
17,55.- CLUB DISNEY
19,30.- INFORMATIVO TERRITORIAL
20,00.- TENDIDO CERO
20,55.- COLORIN COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,30.- DINOSAURIOS
22,00.- TENDIDO CERO
00,00.- CINE: "Las edades de Lulú"
01,50.- TELEDIARIO 3
02,00.- CINE: "María de mi corazón"
03,50.- DIGA 33

Mañana

07,30.- PINNIC
11,00.- MACGYVER
12,00.- LO MEJOR DE LA SEMANA
13,00.- LA HORA DE BILL COSBY
13,30.- LOS PRIMEROS DE LA PRIMERA
14,00.- UNO MAS EN LA FAMILIA
14,30.- MOOMIN
15,00.- TELEDIARIO 1
15,27.- EL TIEMPO
15,30.- PATOAVENTURAS
16,00.- SESION DE TARDE: "El capitán de Castilla"
18,30.- SEGUNDA SESION: "Corazón sobre ruedas"
20,30.- CORAZON, CORAZON
20,55.- COLORIN COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- LUCKY LUKE
22,30.- CINE: "Vértigo (De entre los muertos)"
00,20.- CINE: "Mujeres, maridos y amantes"
02,15.- NOTICIAS
02,20.- DIGA 33



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
- National Geographic (15,30)
- De polo a polo (16,30)
17,00.- OXIGENO
17,30.- TENIS. COPA DAVIS: Corea-España
20,00.- INFORMATIVO
20,30.- EL SUPERAGENTE 86
21,00.- LINGO
21,30.- ESPECIAL AL FILO DE LO IMPOSIBLE
22,10.- AULAS CON RITMO
23,00.- ESPECIAL CINE: "Big man"
00,40.- VENUS TV
01,00.- EURONEWS
01,15.- CINE CLUB. SESION DE REPERTORIO: "Laura"

Mañana

06,00.- TENIS. COPA DAVIS: Corea-España
11,30.- EL INFORMATIVO DE LA MAÑANA
11,30.- ULTIMAS PREGUNTAS
12,00.- EL MEJOR DEPORTE
- BALONMANO: Teka-Barcelona
- TENIS-COPA DAVIS: Corea-España
- AUTOMOVILISMO. CAMPEONATO DEL MUNDO FORMULA 1 Gran Premio de Portugal - Entrenamientos
- TENIS. CAMPEONATO DE ESPAÑA FEMENINO
15,30.- EN CONCIERTO: Héroes del silencio
16,30.- LOS SUPLEMENTOS
Planeta rock
Días de cine
Oxígeno
Jara y sedal
Tendido cero (18,30)
19,00.- CERCA DE TI
20,00.- INFORMATIVO
20,10.- SIETE DIAS
20,30.- EL SUPERAGENTE 86
21,00.- LINGO
21,30.- ASI ES HOLLYWOOD:
"Descartes"
"Las mujeres malas de Hollywood"
22,20.- EL SABADO SE MUEVE:
"Orden de muerte"
00,10.- CAROL Y COMPAÑIA
00,40.- EURONEWS
01,15.- CINE CLUB.: "El anacoreta"

15,00.- NOTICIAS
15,30.- CINE: "Cacería de un fugitivo"
Sandy Albright, una prestigiosa abogada de California, tiene que dejar su trabajo temporalmente y volver a su ciudad natal debido a la muerte de su padre.
17,30.- COSAS DE CASA
18,15.- TOROS
20,30.- NOTICIAS
21,00.- LOS LADRONES VAN A LA OFICINA
22,00.- CINE: "Un extraño en casa"
Karen, una mujer madura que acaba de divorciarse, tiene que enfrentarse a su nueva situación procurando que no le afecte a sus hijos.
00,00.- CINE: "Los energéticos"
Los Mondongos y Los Bellotos son dos familias que se disputan desde hace tiempo la propiedad de un pozo situado en el límite de sus tierras.
01,30.- NOTICIAS
02,00.- CINE DE MADRUGADA: "Mamá, levántate y anda"
Un hombre que vive con su madre paralítica cuida de ella con esmero, pero fuera de casa vive una doble vida y maltrata a las mujeres.

Mañana

07,00.- LA RECLUTA BENJAMIN
07,30.- VACACIONES ANIMADAS
12,00.- LEÑA AL MONO QUE ES DE GOMA
13,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
14,00.- EL PRINCIPE DE BEL AIR
15,00.- NOTICIAS
15,30.- CINE FIN DE SEMANA
17,30.- MINISERIE
20,00.- EL EQUIPO A
21,00.- TROPICAL HITS
22,00.- CINE
00,15.- BURBUJAS
02,00.- CINE
03,30.- CINE



15,30.- TARDE DE CINE: "Lucha por la vida"
Tony, joven deportista en la cima de su carrera, es diagnosticado de cáncer de boca, con una perspectiva de vida demasiado corta. Ante lo inevitable, decide enfrentarse a la compañía de tabaco de mascar, culpable de su enfermedad. La madre de su amiga, una abogada idealista, aceptará el caso como un reto.

17,30.- AUTOMAN
18,30.- CINE: "Espías sin identidad"
El joven Jeff Grant decide instalarse en la escuela de pilotos de Estados Unidos. Pero un agente del FBI investiga sobre él al darse cuenta de que sus presuntos padres murieron hace mucho tiempo. ¿Quiénes son los que ahora dicen ser sus progenitores?
20,10.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,45.- TELEUCUPON
21,05.- CASATE CON TELE 5: Gala desde Sevilla, para presentar la programación de la próxima temporada.
01,00.- ENTRE HOY Y MAÑANA.
01,30.- EROTISIMO: "La criada"
03,10.- CINE: "La seducción"
04,50.- CINE: "El abominable doctor Phibes"
06,35.- TAXI

Mañana

07,00.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
07,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,30.- TELEBUTEN
10,30.- VERANEANDO
13,30.- LA CASA DE LA PRADERA
14,30.- BENNY HILL
15,00.- NUEVO HUMOR AMARILLO
15,30.- CINE FIESTA: "El triunfo de Buffalo Bill"
17,40.- CASATE CON TELE CINCO
20,15.- CINE: "Sueños de muerte"
22,15.- NOCHE DE ACCION: "El guerrero americano III"
00,05.- CINE DE COMEDIA: "Nadie es perfecto"
01,40.- ENTRE HOY Y MAÑANA
02,10.- PRESSING BOXEO
03,10.- DIRECTAMENTE POP
04,00.- CINE: "Coffy"
05,30.- CINE: "El retorno del doctor Phibes"

15,00.- CINE: "Un lugar en el mundo"
17,02.- CINE: "Hard days, hard nights"
18,39.- DOCUMENTAL: DIARIO DE UNA GAVIOTA
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Doug
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- PRIMER PLANO
21,00.- TELECOMEDIA:
Padres forzosos
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL +:
"La chaqueta metálica"
23,53.- GOLF: RYDER CUP
01,53.- CINE X: "Gatitas en celo"
03,13.- CINE: "Critters 3"
04,34.- CINE: "Esta noche o jamás"
06,06.- CINE: "Con mis ojos cerrados"
07,50.- PIEZAS

Mañana

08,15.- ABC WORLD NEWS
08,40.- VIDEOMINUTO
09,05.- DIBUJOS ANIMADOS: Tres fantasmitas
09,30.- GOLF
10,00.- CINE: "Sirenas"
11,46.- CINE: "Los supersónicos"
13,00.- DEL 40 AL 1
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- TRANSWORLDS SPORT
15,00.- FUTBOL AMERICANO
16,00.- FUTBOL: LIGA INGLESA
17,55.- CINE: "Espías sin fronteras"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Ren y Stimpy
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- 24 HORAS
21,00.- LO "PLUS"
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
22,00.- ESTRENO CANAL: "El precio de la fama"
23,28.- GOLF: RYDER CUP
01,28.- CINE: "Madame Bovary"
02,45.- CINE: "Ambición sin escrúpulos"
04,20.- CINE: "Rosencrantz y Guildenstern han muerto"
06,13.- CINE: "La solitaria pasión de Judith Hearne"



TELEMADRID

15,00.- MIS DOS PADRES
15,30.- CINE DE TARDE:
"La colina del crimen"
17,15.- A TRAVES DEL TIEMPO
18,10.- AVANCE INFORMATIVO
18,15.- LA BANDA
19,30.- MADRID DIRECTO
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,05.- CINE DE NOCHE:
"El hombre de Laramie"
23,30.- CINE: SEGUNDA SESION:
"Robin y Marian"
01,20.- TELENOTICIAS
01,35.- CINE: SALA DE MADRUGADA:
"Las dos caras del doctor Jekyll"
04,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Mañana

08,00.- LA LIGA: FUTBOL ALEMAN
09,45.- CINE MATINAL
11,30.- LA BANDA DE PELICULA
12,45.- FUERZA G, GUARDIANES DEL ESPACIO
13,10.- LOS DEFENSORES DE LA TIERRA
13,35.- LAS TORTUGAS NINJA
14,00.- DOCUMENTAL
14,30.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- ROSEANNE
15,30.- CINE: HOY GRAN PROGRAMA DOBLE
19,30.- TELENOTICIAS
19,45.- LA LIGA: FUTBOL Partido correspondiente al campeonato nacional de liga, desde el estadio Sánchez Pizjuán: Sevilla-Deportivo de La Coruña
22,30.- LUNA DE MIEL
00,30.- ENTRE AMIGOS
02,30.- CINE: SALA DE MADRUGADA
04,00.- INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

DE CONCEJALA A MONJA

La concejal socialista del Ayuntamiento de Lérida, Carmina Pueyo, de 27 años, ha dimitido de su cargo para ingresar como monja en el convento cisterciense de Vallbona de les Monges. Carmina, hasta ahora encargada del área de la mujer, presentó su dimisión aduciendo únicamente "motivos personales". La concejal es diplomada en Trabajo Social, pertenece a la secretaría de la mujer del Partido Socialista de Cataluña (PSC) y ha militado en las Juventudes Socialistas y en el sindicato UGT. La dimisión se formalizará en el pleno de hoy y será sustituida en su grupo municipal por Verónica Martínez, una estudiante de Derecho de 23 años, que le seguía en la lista electoral.

EL "RECORD" DEL AVE

La venta de billetes para el tren AVE, que cubre el trayecto de Sevilla a Madrid, batió el "récord" durante la segunda semana de septiembre, en que se adquirieron 70.803 billetes. Esta cifra incluye tanto los billetes vendidos para viajes realizados entre los días 10 y 16 de septiembre como los adquiridos anticipadamente, y supone un aumento del 64,2% de venta respecto a la misma semana de 1992, pese a que en ese período aún se celebraba la Expo.

MISCELANEA



Los Reyes, junto al barón Thyssen, ante "la Virgen de la Humildad", de Fray Angélico.

TELEFOTO EFE

La muestra recoge obras de los siglos XIII a mediados del XVIII

Los Reyes inauguraron la exposición Thyssen en el monasterio de Pedralbes

Los Reyes de España inauguraron ayer por la tarde la exposición permanente de la colección Thyssen en el monasterio de Pedralbes de Barcelona, donde se exhiben 72 pinturas y 8 esculturas fechadas entre finales del siglo XIII y mediados del XVIII.

Barcelona (Efe).—La exposición, que comparte el edificio con la comunidad de religiosas Clarisas y el museo del monasterio, ocupa dos salas, los antiguos dormitorios y la cámara mayor del palacio, que han sido restauradas y acondicionadas por el Ayuntamiento de Barcelona, que ha invertido en el complejo 878 millones de pesetas.

Los Reyes, acompañados de los barones Thyssen, de la ministra de Cultura, Carmen Alborch, del presidente de la Generalitat, Jordi Pujol, y del alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall,

pudieron admirar durante una hora y cuarto el conjunto artístico, en su mayoría de temática religiosa, que muestra la evolución de la plástica europea a lo largo de cinco siglos. Al acto asistieron también los ex-ministros de Cultura Jorge Semprún y Jordi Solé Tura y las infantas Pilar y Margarita.

Los Reyes dedicaron especial atención a los cuadros "La Virgen de la Humildad", de Fray Angélico, y "El Bucentauro en Venecia", de Canaletto, considerados dos de las joyas de la colección Thyssen de Barcelona.

En un breve parlamento, Pasqual Maragall agradeció a los barones Thyssen la cesión de la colección y destacó que "vamos a tratar de traer más cosas valiosas a este recinto", en alusión a la petición de que se trasladen al monasterio de Pedralbes parte de las obras que el Museo del Prado de Madrid no puede exhibir por falta de espacio.

Tras la inauguración de los Reyes, las salas de exposición se cerrarán hoy para que las monjas Clarisas del Monasterio puedan contemplarlas y finalmente mañana abrirá sus puertas al público. Los Monarcas mantuvieron precisamente un encuentro con las monjas Clarisas una vez acabada su visita a la colección Thyssen.

● La Audiencia de Barcelona ha ordenado la apertura de juicio oral contra el médico y regatista olímpico José Luis Doreste, al que acusan de negligencia profesional por la muerte de un joven tras ser operado del tabique nasal. La sección séptima de la Audiencia de Barcelona ha dictado un auto que revoca otro que sobreescribía provisionalmente la denuncia presentada contra el regatista. El que fuera medalla de oro de vela de los Juegos de Seúl está acusado de negligencia por la muerte del jugador de rugby del Club Natación Montjuic José Carrillo Millán, que fue operado del tabique nasal en 1988. El joven falleció al no soportar la anestesia aplicada en la operación porque padecía una dolencia cardíaca que no fue detectada en la revisión previa a la intervención. Los padres del joven argumentan en su acusación que Doreste, médico del instituto Dexeus, hizo a Carrillo una revisión médica previa a la operación sin que percibiera nada anormal, aunque sufría una grave afección cardíaca.

● Una mujer de 49 años fue detenida en Cambados (Pontevedra) tras morder a un policía, al que confundió con el presunto narcotraficante Luis Falcón Pérez, conocido en la localidad como "Falcon", informaron fuentes policiales. La detenida, que responde a las iniciales C.N.B., ha sido acusada de desobediencia, resistencia y atentado contra un agente de la autoridad.

VISTO Y NO VISTO



PREPARANDO EL TALAMO.— Frente al colegio universitario "Domingo de Soto" las dos hermanas de Otones cardaban la lana para el colchón, que ahora estará más mullidito una vez que se han descargado de sus rencores a varazos con la lana. Por amor histórico en Segovia no se deberían utilizar los "flex".—(Foto: F. Descalzo).

UMOR SIN ACHE

Segovianos ilustres

ALAMEDO DEL PARRAL Y DIEZ

El segoviano que limaba todas las aristas se llamó don Frutos Arranz Pérez-Barbadillo y nació en la localidad de Pedrajas de los Eriales, donde se cría el raspo cardo junto a la tímida amapola, y pare usted de contar. A la derecha de Pedrajas se yergue imponente el convento de las Madres Julianas de los Diez Votos Perpetuos de la Eternidad, hacendosas y relimpias, que por Pascua Florida elaboran los controvertidos "Bollos de Pandereite", los cuales sirvieron para reforzar los muros de contención de la presa de Assuan (Egipto), siendo por ello muy felicitadas y recibiendo óbolos, cóngruos y diezmos.

Los padres de Frutos cayeron en la miseria más espantosa porque eran muy dejados. Un día se dejaron en medio de la carretera una cómoda, otro día se dejaron en la frutería un piano de cola, y otro día se dejaron a Frutines en las oficinas del Catastro, donde fue recogido por un funcionario muy caritativo

El que limaba todas las aristas

llamado Pérez (de los Pérez de Ciudad Real), que le pagó la carrera de afilador. Pero lo suyo no era ser afilador, sino limar aristas y sopesar consecuencias.

— ¡Oídmelo bien! — clamaba por pueblos y ciudades, pedaleando con su bicicleta y sus cuchillos— ¡Lo mío no es ser afilador, qué va, a dónde va a parar, nada de eso! ¡Lo mío es limar aristas y sopesar consecuencias, y si me apuráis, también buscar los pros y los contras de lo inmediato! ¿Entendido?...

La gente que se quedaba lo que se dice pasmada ante tales manifestaciones de Frutos, que pedaleaba y pedaleaba como un Induráin (pero en afilador). Por aquel tiempo estudió la carrera de buzo por correspondencia, y también teneduría de libros, e inventó el bragero ortopédico con motorola incorporada, la salsa perry, el filericio a dos ejes móviles, y no inventó la grapadora con mando a distancia porque tuvo que servir a la Patria en el Sitio de Baler (Filipinas).

Frutos limaba todas las aristas de su pueblo, y después pasó a limar las aristas y sopesar los pros y los contras de los pueblos vecinos. La gente venía con las aristas y los pros y los contras y él se los sopesaba por cuatro perras (porque era muy dejado, como sus padres). Creó la "Fábrica para Limar Aristas y Sopesar Consecuencias Arranz", que se arruinó por la mala calidad del sopesador, y Frutos quedó con el cielo y la tierra y más chupado que un pirulí de la Habana que se chupa sin gana. La Infanta Isabel a la salida de los toros reparó en la valía de este segoviano insigne, y llevándole a palacio con su natural gracejo le nombró: Marqués de Parandules, Duque de la Eme Treinta y Limador Real, con derecho a jubón, calzas, escudo y porcel.

Murió de un sofoco en 1949, bailando la "raspa". ¿Infarto? ¿Maquinaciones asesinas del Mossad? ¡Nunca lo sabremos!

¡Llor a don Frutos Arranz Pérez-Barbadillo!



VILLA DE CUELLAR

Financiadas por el Fondo de Cooperación Local tienen un plazo de ejecución de 12 meses

Anunciada públicamente la subasta para las obras de pavimentación de varias calles

Ha sido anunciada públicamente la subasta de las obras de pavimentación de varias calles en Cuéllar y los barrios de Escarabajosa y Torregutiérrez por un importe de 46.899.704 pesetas. Estas obras están incluidas en el Fondo de Cooperación Local de 1993 y tienen un plazo de ejecución de doce meses. El pliego de condiciones jurídicas y económico administrativas que, junto a los proyectos de las obras, han de regir las subastas fue aprobado por el pleno municipal celebrado el 16 de agosto.

S. GUIJARRO

El pliego de condiciones ha permanecido expuesto al público hasta ayer viernes y el plazo de presentación de plicas para participar en la subasta de las obras finalizará el día 8 de octubre. La apertura de los sobres se realizará el día 9 a las 13 horas en el Ayuntamiento.

Estas obras que han salido a subasta comprenden la pavimentación de las calles Gabriela Mistral, 3ª fase de la avenida Camilo José Cela, Los Astros, La Cometa, La Ronda y Ronda de San Bartolomé en Cuéllar. En Escarabajosa la calle de La Vega, y en Torregutiérrez, la plaza de Mayo y la calle del Mediodía. El proyecto de las obras ha sido redactado por el arquitecto asesor municipal Gonzalo Bobillo.

El presupuesto de ejecución material de las obras es el siguiente: en Cuéllar 27.802.756 pesetas, en Torregutiérrez 7.470.507 y en Escarabajosa 2.661.840, por un monto total de 37.935.103 pesetas. El resto hasta casi 47 millones está formado por gastos generales, impuestos y beneficio industrial.

En lo que se refiere a Cuéllar el presupuesto mayor, algo más de ocho millones está destinado a la pavimentación y urbanización de la calle Gabriela Mistral. Esta calle es de nueva creación, producto de la construcción de nuevos edificios en el barrio de Santa Clara.

La calle Gabriela Mistral comunica la avenida Camilo José Cela con el final de la calle Bartolomé de la Cueva, bordeando el patio norte del colegio público Santa Clara. El tramo que va a ser pavimentado es el incluido entre el último bloque de viviendas de la cooperativa Santa Clara y la avenida Camilo José Cela.

Calle Gabriela Mistral

Según el proyecto redactado por el arquitecto asesor municipal, con la intervención en esta calle "se pretende no sólo atender las necesidades del tráfico y estacionamiento, sino completar la intervención con la cualifica-



La avenida de Camino José Cela, en una de las fases de pavimentación.

S. GUIJARRO

ción de los recorridos peatonales y del espacio de estancia que se dispone al final de la calle".

Esta vía pública se estructura en dos tramos diferenciados. El primero, de anchura ajustada, sólo permite la disposición de las correspondientes aceras, salvo en su concesión con la avenida Camilo José Cela. En el segundo tramo se produce un ensanchamiento al formar parte de la nueva calle los terrenos de la cooperativa de viviendas Santa Clara situados al sur del último bloque. Esta ampliación de la vía permite la construcción de plazas de aparcamiento en batería y un espacio de estancia.

En esta zona el proyecto prevé la colocación de dos grandes bancos corridos, uno exento y otro adosado a un muro de contención que se construirá para salvar la diferencia de nivel entre la nueva calle y las parcelas privadas. Ambos bancos serán de hormigón prefabricado y el muro de contención de ladrillo con acabado parte enfoscado y parte en cara vista.

Respecto al arbolado, se dispone formando un arco que envuelve las plazas de aparcamiento creadas permitiendo suavizar el impacto visual de los automóviles estacionados. Se combinarán dos especies arbóreas: aligustres en la zona superior y catalpas en la zona de estancia.

En esta nueva calle serán construidas aceras y espacios peatonales a base de pavimento de adoquín de hormigón en color, se colocará el correspon-

diente mobiliario urbano y se llevará a cabo una redistribución de elementos de alumbrado en la zona de estancia, sobre columnas de 4 metros de altura de acero galvanizado.

Por lo que se refiere a infraestructuras, las instalaciones eléctricas de baja tensión para la red de alumbrado público serán conducciones enterradas. También se realizará el saneamiento urbano conectándole a la red ya existente, se ampliará la red de abastecimiento de agua con un ramal para uso público mediante con-

ducción de polietileno y conectado a boca de riego, y finalmente se ejecutará la reforma de las conducciones de las instalaciones de telefonía.

Avenida Camilo José Cela

Las obras de esta avenida que han salido a subasta son la tercera fase de acondicionamiento y urbanización de la zona oeste entre el último bloque habitado y el cruce del convento de Santa Clara. Esta fase también contempla la colocación de bancos de hormigón a ambos lados de la



La calle de Gabriela Mistral será próximamente arreglada.

S. GUIJARRO

vía en el tramo de obras que se realizó en la segunda fase. El presupuesto de la tercera fase es de 7.437.075 pesetas.

La avenida Camilo José Cela ha sido acondicionada en su totalidad en los últimos dos años. En la primera fase se actuó entre el cruce de San Francisco y el camino de Los Encaños y las obras costarán algo más de 30 millones de pesetas.

La segunda fase de las obras finalizó el pasado mes de julio y se acondicionó el tramo comprendido entre el camino de Los Encaños y el convento de Santa Clara, incluida la acera del convento. Esta segunda fase supuso una inversión de 46 millones de pesetas.

Los trabajos que se van a realizar en la tercera fase han salido a subasta consistirán en el levantamiento de las actuales aceras y bordillos y la colocación de un pavimento de adoquines de hormigón, rojos en las aceras y negros en las plazas de aparcamiento que se van a crear.

También se instalarán nuevos puntos de luz en sus correspondientes báculos y pies y serán reparados los que prestan servicio en la actualidad. Asimismo se acondicionarán los vados y accesos de la zona, se crearán 16 plazas de aparcamiento y serán colocados 26 bancos de hormigón y varias papeleras.

La actuación sobre esta parte de la avenida se completará con la construcción de 17 alcorques de un metro cuadrado cada uno donde se plantarán árboles de la especie aligustre. Estos árboles irán protegidos con sus correspondientes protectores metálicos similares a los del resto de la avenida.

Otras calles

El resto de las calles que serán pavimentadas en Cuéllar son, en el barrio de La Cuesta, las calles Ronda y Ronda de San Bartolomé, y en el barrio de El Salvador, las calles Los Astros y La Cometa. En Escarabajosa la calle de La Vega, y en Torregutiérrez la plaza del Mayo y la calle del Mediodía.

En todas estas vías públicas el proyecto contempla la introducción parcial de servicios de saneamiento y abastecimiento, así como canalizaciones de reserva para alumbrado público, electricidad y telefonía.

En estas calles y plaza se realizará, una vez finalizadas las obras de infraestructura, la construcción del firme con hormigón y las aceras con terrazo y bordillos prefabricados de hormigón.

SAN RAFAEL

Las celebraciones contarán con un presupuesto de nueve millones

Los gigantes y cabezudos inaugurarán las fiestas en honor de San Rafael Arcángel

El programa oficial ha sido realizado, en su totalidad, por el nuevo consejo sectorial de Cultura y Festejos, quien hace las propuestas de los actos a celebrar para que el Ayuntamiento de El Espinar organice las diferentes actividades sugeridas. El presupuesto total supera ligeramente los nueve millones de pesetas.

PEDRO L. MERINO

Comienzan a las seis de la tarde del sábado 25, con un gran chupinazo y la tradicional procesión de gigantes y cabezudos, acompañados por quintos, pandas y el pueblo en general, encabezados por las autoridades municipales.

Desde ese comienzo y hasta el día 3 de octubre se suceden los actos que ocuparán los días y las noches de estas fiestas de 1993.

En la programación de las fiestas destaca la incorporación de nuevos actos, añadidos a los que tradicionalmente se realizan. Estos nuevos actos se centran en un concurso de karaoke, de gran atractivo para



El sábado se celebrará, con la participación de las peñas, el habitual festival taurino.

PEDRO L. MERINO

esta población y en una carretilla alcohólica, que consiste en superar diferentes pruebas subido sobre una carretilla. El resto de los actos se resumen principalmente en la celebración del día del patrón, San Rafael Arcángel, el día 29, con una extraordinaria procesión y participación, por la noche castillo de fuegos artificiales, los tradicionales festivales tau-

rineros de quintos y pandas, una popular caldereta para todos, que congrega, alrededor de un plato de carne con patatas y un vaso de vino, a toda la población y visitantes.

Un concurso de jotas organizado por la Escuela de Dulzaina y Tamboril de San Rafael y concursos de tanga, calva y tiro de sogas también estarán presentes, de libre participación.

El sábado se celebrará el festival taurino habitual y por la noche la verbena del Teo, en la que se celebra un cada vez más concurrido baile de disfraces.

El último día una carrera de bicicletas de montaña, la entrega de premios de los diferentes concursos realizados durante las fiestas y la traca pondrán final a las fiestas.

CABEZUELA

El pueblo entero rindió homenaje de despedida al párroco

F. DESCALZO/GEMA MARTIN

En la tarde de ayer prácticamente el vecindario al completo acompañó al párroco homenajeado con motivo de su despedida de la parroquia.

Don Jesús Herranz Herranz, de 50 años de edad y natural de Mozoncillo, se trasladará a la comarca de Sacramenia a comienzos del próximo mes como nuevo párroco tras haber permanecido durante trece años al frente de la de Cabezuela, que compartía junto con las de Muñozovero, Valdesimonte y Aldealcorvo.

El homenaje, se inició a las 9,30 horas, con una ceremonia en la iglesia parroquial.

Después se ofreció un vino español en el edificio La Panera en cuyo transcurso el alcalde de la localidad, Gregorio Sacristán, se dirigió a los vecinos elogiando la labor del cura durante su estancia en la parroquia haciendo entrega de un regalo al agasajado. Posteriormente el párroco pronunció un breve discurso y agradeció a todos la celebración.

Desde octubre estará al frente de las parroquias de Sacramenia, Valtiendas, Fuentesoto, Pecharrmán y el caserío de San José.

CARBONERO EL MAYOR

Se amplía la Educación de Adultos en la comarca

DIONISIO ESCUDERO

La actuación de los profesores que tienen a su cargo la Educación de Adultos en esta zona de la provincia segoviana, tendrá como centros los municipios de Carbonero el Mayor, Navalmanzano y Cantimpalos, a cuyas localidades podrán acceder personas de otros pueblos del entorno.

En Carbonero estarán impartiendo clases, para la obtención de Graduado Escolar, al grupo de 12 señoras, amas de casa, con edades comprendidas entre los 35 y 36 años que ya el pasado curso realizaron el primer nivel o Pregraduado, el horario será de 18,00 a 20,00 h., de lunes a jueves; mientras que en horas nocturnas se llevarán a cabo los cursos de informática, dirigidos a 20 alumnos repartidos en dos grupos.

Todo ello se ubicará en el centro cultural "Los Caños" que fue cedido para este fin por el Ayuntamiento, donde también imparte su docencia la Escuela Castellana de Idiomas. En este pueblo todavía quedan bastantes decenas de jóvenes que no están en posesión del citado título, por lo que es conveniente y necesario mantener este tipo de enseñanzas.

En Navalmanzano se seguirá

con la segunda fase del curso de informática, donde se continuará con las instalaciones que en el año pasado puso a disposición el Ayuntamiento.

Novedad

Como novedad, se ha gestado en Cantimpalos, con la colaboración de la Alcaldía, la implantación de un grupo de alumnos que desean realizar los estudios correspondientes para la obtención del título de Graduado Escolar, y el resultado ha sido que lo han solicitado 21 personas, por lo que las clases se desarrollarán en el presente curso 1993-1994, en las instalaciones del colegio público "Antonio Machado", de la villa.

Maestros

Son dos los maestros que impartirán, en horas vespertinas y nocturnas, las enseñanzas para el desarrollo de esta programación para adultos, dependiente de la Dirección Provincial del M.E.C.

El rendimiento de estos años de actuación se traduce en la gran cantidad de personas adultas, de distintos puntos de esta comarca, que han logrado su objetivo.

PALAZUELOS DE ERESMA

El pleno debatirá la actuación del alcalde

El Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma vivirá hoy un nuevo pleno municipal a las siete y media de la tarde. En él se debatirán diversos temas de interés para el municipio entre los que destacan la certificación de saneamiento del parque de Robledo, la creación de la escuela deportiva provincial, la ampliación del centro social de Tabanera y los recursos de los contenciosos administrativos sobre el agua de Gamones.

Además el grupo de control municipal presentará tres mociones entre las que destaca la crítica y censura a "la actuación desmedida, insólita, injusta y parcial del señor alcalde con un vecino, que ha conllevado el hundimiento de una estructura metálica de una nave, con grave riesgo humano y grandes pérdidas económicas".

También se expondrá en una segunda moción la necesidad de intervenir en la ermita de San Antonio ante su actual "aspecto deplorabile, con riesgo de derrumbamiento".

Por último se solicitará que se intervenga de manera inmediata en diversas calles de la zona denominada Residencial San Cristóbal para eliminar "el grave peligro físico que presenta su estado".



Plaza de Toros de SEGOVIA

Los días 27, 28 y 30 de septiembre

3 grandes acontecimientos en la bicentennial plaza de toros de Segovia, la más artística y comfortable de España

LUNES, día 27

5 tarde

SENSACIONAL FESTEJO MIXTO CON PICADORES

2 toros de la ganadería de EL TORIL, para los rejoneadores ANTONIO CORREAS y JAVIER MAYORAL y 4 novillos/toros de SEPULVEDA, para ALFREDO GOMEZ y CRISTINA SANCHEZ

Las mujeres accederán a la plaza gratis, acompañadas de otra persona.

MARTES, día 28

5 tarde

El espectáculo cómico-aurino-musical OVACIONES EN EL RUEDO

Con sus famosos enanitos toreros.

LOS NIÑOS GRATIS

JUEVES, día 30

5 tarde

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

ACONTECIMIENTO HISTORICO

Será la 100 corrida de toros de ENRIQUE PONCE, la máxima figura del toreo, en la presente temporada taurina.

Localidades a la venta, a partir del domingo día 26.

El consejero de Economía alabó la capacidad de diálogo de Pedro Solbes

Bécker asegura que no se pueden firmar "cheques en blanco" en la negociación de IRPF

El consejero de Economía de Castilla y León, Fernando Bécker, declaró ayer, tras la reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera, que "no se pueden firmar cheques en blanco" en la cesión del 15 por ciento del IRPF, si bien alabó la "capacidad de comprensión y de diálogo" del ministro de Economía, Pedro Solbes.

Madrid (Efe).— El consejero castellano-leonés suavizó así la postura de su partido, aunque volvió a exigir que se garantice la neutralidad y que el sistema de financiación no suponga una mayor carga fiscal para el ciudadano ni aumente el déficit público.

Bécker, que calificó la reunión de "muy densa e intensa", subrayó que el Ministerio "ha dado muestras de una capacidad de comprensión y de diálogo con los problemas de la comunidad autónoma de Castilla y León, en general, muy importante".

Sin embargo, insistió en que todavía hay un "gran trecho" por recorrer porque "nos estamos jugando el diseño del sistema tributario español y no cabe improvisar", a la vez que se quejó de que a estas alturas no se disponga aún de datos reales, sino tan solo de estimaciones, lo que impide a su comunidad adoptar una postura

final porque "no se pueden firmar cheques en blanco".

El consejero afirmó que los temas siguen abiertos y todavía "no se ha llegado a ningún acuerdo sobre corresponsabilidad fiscal, sólo hemos acordado que el grupo de trabajo siga estudiando y afinando todo el tema analítico".

El Consejo de Política Fiscal y Financiera volverá a reunirse el próximo día 7 de octubre, fecha en la que Bécker espera "extraer alguna conclusión definitiva".

Por su parte el vicesecretario general del PP, Mariano Rajoy, ha asegurado que el acuerdo del Gobierno y de las autonomías de aplazar la decisión sobre corresponsabilidad fiscal hasta el 7 de octubre "ha confirmado las tesis del Partido Popular sobre el IRPF, tendentes a conseguir un amplio consenso que garantice la solidaridad interregional".

Rajoy ha manifestado que la



Fernando Bécker, consejero de Economía.

ARCHIVO

imposibilidad de alcanzar un acuerdo en la reunión mantenida entre el ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, y los consejeros económicos de las comunidades autónomas no ha hecho más que confirmar la postura mantenida por el PP desde que se inició la polémica sobre la cesión del IRPF.

Mariano Rajoy ha señalado que tras la reunión de esta mañana se abre un nuevo periodo en el que será necesario, además de la inexcusable participación de las comunidades autónomas, que todos los partidos políticos establezcan negociaciones tendentes a conseguir un acuerdo con el mayor nivel de consenso posible.

Llorente afirma que repoblará este año 9.000 hectáreas de tierras agrarias

Valladolid. (Ical).— El director general del Medio Natural, Pedro Llorente, ha afirmado que la Junta repoblará durante este año 9.000 hectáreas en toda la Comunidad en una reunión mantenida con las 80 asociaciones de la Unión Regional de Cooperativas Agrarias de Castilla y León (UR-CACYL) cuando falta una semana para que finalice el plazo de solicitudes de reforestación.

Llorente ha señalado que a partir del año 95 la CE no subvencionará el girasol y animó a los representantes de las cooperativas a que se planteen seriamente acogerse a esta línea de ayudas "tendientes a reforestar nuestra región, muy deficitaria en cuanto a cubierta vegetal", aunque se ha mostrado comprensivo con la indecisión mostrada por los agricultores "porque supone dedicar una superficie a un objetivo que no será susceptible de ayudas en un futuro".

Pedro Llorente ha animado también a las cooperativas a establecer convenios con los viveros privados ya que los dependientes de la Junta no tienen capacidad suficiente para abastecer todas las necesidades de reforestación que demanda la región.



EL ADELANTADO, PRESENTE EN LA X FERIA INTERNACIONAL DE MUESTRAS.— El stand de Diarios Castellano-leoneses S.A.-Agencia Ical en la X Feria Internacional de Muestras de Valladolid, distribuye entre los visitantes al certamen su más reciente edición, el suplemento "Economía en tiempos de crisis", que fue encartado por los periódicos del grupo el pasado fin de semana. El monográfico de 32 páginas, que dedica un cuadernillo central a la difusión de la labor llevada a cabo durante sus dos años de existencia por el Consejo Económico y Social de Castilla y León (CES), analiza el presente y las perspectivas de futuro de las potencialidades económicas de la Comunidad Autónoma. El testimonio de quienes se acercan a la "embajada" de Ical en la feria refuerza la sensación de que el público tiene conocimiento del esfuerzo que alientan los periódicos decanos de la Comunidad Autónoma para ofertar, en común, una información notable y rigurosa.— (Foto: Francisco Heras).

Greenpeace denuncia las graves consecuencias de la explosión de Miranda

Valladolid (Ical).— La Junta ha reconocido que no existe un Plan de Emergencia Exterior de las industrias o polígonos industriales con riesgo químico en la zona de Miranda de Ebro, donde se produjo la explosión de la planta química "Elf Atochem", que se encuentra ubicada en el casco urbano.

El delegado territorial de la Junta en Burgos, José Ignacio Marín, ha señalado que "ese Plan es competencia del Gobierno regional, pero no puede confeccionarse hasta que la Dirección General de Protección Civil facilite a las distintas comunidades autónomas unas normas para dicho plan".

Por su parte, la asociación ecologista Greenpeace ha advertido del peligro existente que puede producir el cloruro de vinilo y ha alertado sobre los posibles efectos que su combustión podría generar, a corto y largo plazo, sobre la salud pública y el medio ambiente.

Este colectivo ha remitido sendos escritos al consejero de Sanidad, José Manuel Fernán-

dez Santiago, y al director general de Protección Civil, Francisco Cruz de Castro, para que analicen la zona afectada por las emisiones generadas durante el accidente y evaluar el grado de contaminación de la zona, así como la necesidad de llevar a cabo una operación de limpieza.

Por su parte, los grupos ecologistas de Aedenat y Arce de Miranda de Ebro han mostrado su preocupación por las consecuencias del accidente en "Elf Atochem" y los efectos de la nube tóxica.

A su vez el procurador de Izquierda Unida en las Cortes regionales, Antonio Herreros, ha presentado una pregunta al consejero de Medio Ambiente sobre el citado plan y las posibles inspecciones a las instalaciones de la planta química. Herreros demanda información sobre las medidas adoptadas tras el accidente, la cantidad de sustancia vertida y los efectos contaminantes para las personas.

PARA CELEBRAR TODO TIPO DE BANQUETES, EN EL HOTEL LOS ARCOS, CON SU COCINA Y SALONES...

Quedará como un rey.

TELEFONO: 43 74 62

LOS ARCOS
Hotel **** Segovia

LA FLORESTA

Un palacio del siglo XVII para tu boda

- * CALIDAD EN LOS PRODUCTOS.
- * ELABORACION ESMERADA.
- * PROFESIONALES A TU SERVICIO.

En el día de tu boda tú serás la reina

LA FLORESTA, Telf. 43 46 11 - DUQUE, Telf. 43 05 37

APUESTA REGIONALISTA

El segoviano Jesús Merino será ratificado como segundo hombre fuerte de la ejecutiva

El congreso regional puede suponer un paseo militar o triunfal para Lucas

"El partido, cada vez más, tiene que ser regionalista", ha manifestado el actual secretario general del PP de Castilla y Len, Jesús Merino, en el marco de una

entrevista concedida a la Agencia Ical poco antes de la celebración del VI Congreso Regional del partido en el que, con toda seguridad, ser ratificado como se-

gundo hombre fuerte de la Ejecutiva regional en la candidatura que encabeza Juan José Lucas, que repetirá también como presidente del partido.

ICAL

Pregunta.— Sorprende la escasez de debate en los días previos al VI Congreso Regional del PP de Castilla y León. No se advierte ese clima de tensión propio de un periodo precongresual.

Respuesta.— Cuando no aparece el morbo de una cierta tensión interna en el partido parece que no hay debate. El debate realmente importante, por lo que supuso de inicio de una nueva etapa, tuvo lugar hace escasamente dos años, cuando Lucas accedió a la presidencia regional del partido recogiendo el testigo de José María Aznar.

No ha pasado el tiempo suficiente desde el último congreso para que se hayan producido cambios trascendentes. El partido se ha consolidado desde la llegada de Juan José Lucas. Las tensiones, que eran más características del PP hace algunos años, ahora no existen.

La ausencia de tensiones no excluye la importancia de las ponencias que van a ser debatidas en el congreso. La Ponencia sobre Desarrollo Regional contiene propuestas que van a ser objeto de polémica y discusión.

P.— ¿La falta de debate político no se debe a una consigna para ocultar la polémica surgidas en algunas direcciones provinciales?

R.— No. No hay que olvidar que el proceso electoral ha llevado consigo un trabajo previo al que se ha dedicado mucho tiempo y que ha consolidado las relaciones internas de la gente. Salvo alguna excepción, como es el caso de León donde hace unos meses surgió la polémica, en el resto de las provincias no ha existido esa preocupación por el debate político interno. El VI Congreso Regional del PP de Castilla y León responde a claves de continuidad respecto al último congreso nacio-



Jesús Merino, secretario general del PP de Castilla y León, en la sede de la agencia Ical.

FRANCISCO HERAS

nal, con el cumplimiento de sus mandatos. El congreso debe servir para debatir posibles soluciones a problemas concretos que tiene Castilla y León.

P.— ¿Cuáles son las principales aportaciones del PP a los problemas de la región que se expondrán durante la jornada congresual?

R.— La política municipal y el desarrollo regional son los dos grandes temas que se van a debatir. La ponencia económica servirá para sacar conclusiones interesantes sobre la necesidad de recabar nuevas inversiones y fórmulas para mejorar la gestión económica.

Respecto a la política municipal y provincial, el objetivo que nos hemos marcado, derivado de los mandatos del último congreso nacional del PP, es potenciar la implantación del partido en los municipios intermedios.

La política agraria, que viene

siendo objeto de debate y de tratamiento específico por el PP, esta cumpliendo sus objetivos. La gente tiene más claro que el PP regional ha dado el do de pecho en política agraria. En este sentido, la ponencia sobre agricultura no ser objeto de un debate especial y viene a confirmar que la política agraria del PP ha tenido un desarrollo positivo.

P.— Este congreso parece que va a ser un paseo militar o triunfal para el presidente Lucas, al igual que lo fue el congreso del 91. ¿Nos puede hacer un análisis de los problemas que tiene ahora el partido en la región. ¿Cuáles serán los puntos de mayor preocupación para la cúpula dirigente del PP?

R.— El mejor indicador de la consolidación del liderazgo de un presidente regional del partido es el buen resultado obtenido en cada una de las confrontacio-

nes electorales a las que se ha presentado, porque eso es señal de que la sociedad entiende el mensaje de tu programa y acepta su actuación.

Si en este congreso, se ratifica el mandato como presidente de Juan José Lucas se estará confirmando que la línea seguida por la organización regional para solucionar los problemas de la región va por buen camino.

El partido, cada vez más, tiene que ser regionalista. Con un Gobierno central debilitado y en manos de los nacionalismos vasco y catalán, el PP tiene que incitar a la sociedad castellano-leonesa a mantener la identidad nacional y regional. No me atrevo a decir que España va a ser en breve plazo un Estado federal. Las regiones son cada vez más autónomas. Es un riesgo para el que Castilla y León tiene que estar preparada.

Renovación provincial

ICAL

Pregunta.— Se anuncia una fuerte renovación en las personas que encabezan las direcciones provinciales. Parece que el partido apuesta por personas jóvenes para dar una idea de dinamismo y renovación.

Respuesta.— Es cierto. Los nombres que se están poniendo sobre la mesa responden a un perfil y talento renovador. Castilla y León es la región donde se van a renovar la mayoría de las cúpulas provinciales.

P.— Usted habla de cohesión y tranquilidad, pero es evidente que la aplicación del sistema de incompatibilidades va a provocar tensiones.

R.— Es lógico. Es normal que surjan las tensiones cuando se inicie el proceso congresual en cada una de las provincias, donde se van a producir cambios muy importantes, pero quiero ratificar que este es uno de los momentos en los que el PP está más consolidado en la Comunidad Derivada de esa serenidad con que el PP ha actuado en los últimos años, la renovación de la cúpula de mayoría de las organizaciones provinciales del PP se producirá sin grandes traumas. Ahora se puede producir un cambio de un presidente provincial sin que por ello se produzca una guerra política como ocurría hace unos años.

P.— ¿Qué provincia le preocupa más?

R.— No tengo especial preocupación por ninguna. Salvo en León, donde se puede decir que el debate interno permanece abierto desde hace quince años. En los últimos meses se ha apaciguado la polémica. Si analizas friamente la crisis del PP de León, al final se queda en una pelea dialéctica entre tres o cuatro personas.

Excmo. Ayuntamiento de Segovia

SERVICIOS SOCIALES

CURSO: "Programa de formación a monitores para servicios sociales".

ORGANIZA: Excmo. Ayuntamiento de Segovia.

COLABORA: Junta de Castilla y León. Consejería de Sanidad y Bienestar Social y Fondo Social Europeo.

El Excmo. Ayuntamiento de Segovia, Departamento de Servicios Sociales, comunica que va a impartirse un Curso sobre Formación a Monitores para Servicios Sociales, de 320 horas de duración.

El plazo de inscripción para todas aquellas personas que estén interesadas en su realización, es desde el lunes 20 de Septiembre al viernes 1º de Octubre de 1993.

Este curso va dirigido a personas Mayores de 25 años, en situación de desempleo. Los interesados deberán presentar fotocopia del Documento Nacional de Identidad y de la tarjeta de demanda de empleo, en la oficina de Bienestar Social, Gabinete de Información, sita en la calle Marqués del Arco, nº 22. Horario: de 10,30 a 13,30 horas.

Segovia, 16 de Septiembre de 1993.

EL ALCALDE, Fdo.: Ramón Escobar Santiago.

GRAN SUBASTA DE ARTE

Saldrán a subasta PINTURAS, BRONCES, PORCELANAS, CRISTALES, RELOJES y OBJETOS DE ARTE Y DECORACION

Visite la exposición de 11 a 14 y 17 a 22 horas

HOTEL ACUEDUCTO

DIAS DE EXPOSICION: 24, 25, 26 de Septiembre.

DIA DE SUBASTA: Sábado, día 25, a las 20 horas.

POST VENTA: Domingo, día 26, de 11 a 14 y 17 a 22 horas.

UNA INVERSION EN ARTE ES UNA RENTA SEGURA

Organiza: **PROARTE**

Ardanza urge al Gobierno a que defina su política macroeconómica

Vitoria (Efe).— El lehendakari del Gobierno vasco, José Antonio Ardanza, solicitó hoy al Gobierno central que defina urgentemente su política macroeconómica. Ardanza abrió el debate sobre política general que hoy celebra el Parlamento vasco con un discurso centrado en la crisis económica, en sus vertientes internacional, española y vasca, y en el desarrollo del autogobierno de Eusakdi.

Según el lehendakari, para salir de la actual situación de crisis es precisa "una clarificación urgente de las incógnitas que aún planean sobre la política macroeconómica del Gobierno central". Ardanza recordó también que el Gobierno de Felipe González "no ha resuelto todavía el problema de su inestabilidad parlamentaria, ni ha dicho siquiera con exactitud cómo y en qué términos pretende resolverlo". El lehendakari citó la importancia de que el Ejecutivo central explique cómo va a detener el déficit público, la orientación de su política fiscal, crediticia y de rentas; los cambios en el mercado de trabajo, así como la futura dimensión y organización del Estado y su sector público. Junto con esta medida, el lehendakari solicitó a la sociedad que asuma que la situación es "muy crítica y que sólo podemos salir de ella con altas dosis de esfuerzo, sacrificio y solidaridad".

El otro gran bloque del discurso de Ardanza estuvo centrado en el desarrollo estatutario y comenzó exponiendo su parecer sobre la actual situación que calificó como "grave", al considerar que "no se ha cumplido la legalidad estatutaria", con la ausencia de traspasos a la Comunidad Autónoma desde 1988.

El último análisis lo dedicó al fenómeno terrorista. Ardanza manifestó que "la violencia en nuestro país es un fenómeno políticamente acabado" y expresó su convicción de que "la degradación política de la violencia, si alguna vez no ha estado degradada, está siendo claramente percibida por la sociedad".

Los sindicatos consideran que suponen un fuerte recorte a las prestaciones por desempleo

El Gobierno aprobará hoy sus propuestas del Pacto Social ante la falta de acuerdo

El Consejo de Ministros aprobará hoy todas las medidas propuestas en la negociación del Pacto Social ante la falta de acuerdo, decisión que fue rechazada tajantemente por los sindicatos, mientras que la patronal la considera acertada.

Madrid (Efe).— Las principales medidas son la subida de un 3,5 por ciento de las pensiones para 1994, ayudas fiscales a las empresas, reducción del gasto en prestación por desempleo a unos dos billones de pesetas y congelación salarial para los funcionarios.

En relación con la reducción del gasto en desempleo, el Gobierno aprobará la tributación de esta prestación por IRPF, la limitación de las cargas familiares a los hijos y al cónyuge, aplazar el cobro de la prestación en función de la cuantía de la indemnización por despido y negar la prestación a los trabajadores que sean despedidos por negarse a aceptar la movilidad funcional y en caso de rescisión de contratos durante el período de prueba.

Estas medidas, que, sin embargo, continuarán siendo negociadas, irán recogidas en el Proyecto de la Ley de Presupuestos para 1994, en la nueva ley de acompañamiento, o ley financiera, así como en un anteproyecto de ley que se remitirá al Consejo Económico y Social (CES) para su dictamen.

El ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, justificó la decisión de aprobar ya esas medidas en la necesidad de que el Gobierno haga frente a sus responsabilidades si no hay acuerdo. "Con frecuencia —dijo— olvidamos en estas negociaciones la grave crisis que atraviesa la economía española, que afecta al empleo y, también de forma palmaria, a las finanzas del Estado y al déficit", y la urgencia de buscar soluciones.

Tanto Solbes como su cole-



TELEFOTO EFE

Nicolás Redondo, a la izquierda, y Antonio Gutiérrez, durante la reunión de ayer.

ga de Trabajo, José Antonio Griñán, mostraron su disposición de continuar negociando con los agentes sociales las medidas que modifican el sistema de prestaciones por desempleo, y a aceptar sus propuestas, pero siempre y cuando no afecten al equilibrio financiero de los Presupuestos. Griñán señaló que estas medidas supondrán un ahorro de unos 200.000 millones de pesetas como mínimo en el conjunto de las prestaciones por desempleo.

Respecto a las pensiones, el Gobierno está abierto a discutir qué fórmula de cláusula de revisión se aplica en 1994, si la que proponen los sindicatos (carácter retroactivo y consolidable en la base) o la del Gobierno (a percibir a partir de 1995 y sin consolidar).

Fuertes recortes

Los secretarios generales de UGT, Nicolás Redondo, y de CC.OO., Antonio Gutiérrez, mostraron su rechazo ante la actitud del Gobierno, porque

consideran que supone un fuerte recorte en las prestaciones por desempleo.

El presidente de la CEOE, José María Cuevas, dijo que la reunión no ha sido, desde su punto de vista, ninguna "frustración", como ha ocurrido en el caso de los sindicatos, aunque reconoció que le hubiera gustado que se precisaran más algunas medidas. En relación con las medidas de protección al desempleo, el dirigente empresarial señaló que "ve difícil mantener el equilibrio financiero de este sistema".

Más pesimismo

Gutiérrez dijo que, a partir de esta reunión, se traza una perspectiva más pesimista para la negociación global del Pacto, ya que, dijo, "el Gobierno ha condicionado muy seriamente limitándola a medidas que piensa aprobar mañana". Redondo dijo que "había sido una sorpresa que el Gobierno tenga intención de incluir las medidas en los Presupuestos para 1994", y opinó que la

reunión había tenido "un carácter acusadamente negativo". Esta decisión del Gobierno, según Redondo, "provocará que en el caso de que hubiera finalmente acuerdo no tendría la eficacia deseada y no sería equitativo".

Las partes han fijado reunir al plenario para el próximo 4 de octubre, donde se evaluará, de nuevo, esta primera fase de la negociación y se establecerán unas nuevas fechas para negociar la reforma del mercado de trabajo y el pacto de rentas.

El lunes habrá una reunión entre Gobierno, sindicatos y CEOE para retomar la negociación de los asuntos tratados en la primera fase de la negociación.

Al Consejo de Ministros, que preside Felipe González y que aprobará hoy el Proyecto de Ley de Presupuestos Generales del Estado para 1994 para enviarlo a las Cortes antes del 30 de septiembre, asisten todos los miembros del Gabinete.

Una detenida por su presunta relación con ETA fallece "por causas naturales" en Madrid

Madrid (Efe).— Una mujer detenida esta semana por la Guardia Civil en Guipúzcoa como presunta colaboradora del antiguo "comando Donosti" de ETA, Miren Gurutze Yanci, murió hoy en un hospital madrileño "por causas naturales", según fuentes oficiales. La muerte le sobrevino, al parecer, a consecuencia de un paro cardíaco, cuando era trasladada desde la Dirección General de la Guardia Civil, donde se encontraba internada, a un centro hospitalario.

Según las fuentes, la detenida se había quejado de fuertes dolores en el pecho, por lo que, en un

primer momento, fue reconocida por un médico forense que le recetó unas pastillas. Estas fuentes agregaron que, poco después le sobrevino un dolor mucho más intenso, lo que motivó su traslado urgente en una ambulancia a un centro sanitario.

Miren Gurutze Yanci Igueretegui, de 31 años, fue detenida en la madrugada de ayer en su domicilio de la localidad de Urnieta, junto a otras cinco personas, acusadas todas ellas de haber colaborado con el comando "Donosti" de ETA desarticulado en agosto de 1991 por la Guardia Civil.

Por otra parte, Félix Alberto López de la Calle Gauna, alias "Mogutu", considerado como el experto en armamento de ETA, sería la persona que acompañaba al activista Xavier Makazaga Urrutia y que logró darse a la fuga poco antes de la detención de este último el pasado lunes en Arcachón (suroeste), informaron en Burdeos fuentes policiales francesas. Makazaga, de 36 años, fue detenido tras sufrir un accidente de tráfico en el automóvil en el que viajaba, en cuyo interior se hallaba otra persona que emprendió la huida a pie al ver llegar a los agentes.

Serra afirma que no hay más fondos para las autonomías

Madrid (Efe).— El vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, dijo ayer que el déficit público español es muy elevado, lo que motiva que desde el Estado no se puedan derivar más fondos para la financiación de las comunidades autónomas. El mismo día en el que el Consejo de Política Fiscal y Financiera se debatía la cesión del quince por ciento del IRPF a las comunidades, Serra declaró a Radio Nacional de España que incrementar la corresponsabilidad fiscal es demostrar a la población que las autonomías, "que gastan mucho dinero cobrado de los ciudada-

nos, también están en el cobro de ese dinero". "Lo que deseamos es que las comunidades se incorporen visualmente al esfuerzo de cobrar los impuestos a los ciudadanos", afirmó el vicepresidente del Gobierno.

Respecto a unas manifestaciones del presidente del PP, José María Aznar, en el sentido de que Felipe González se verá obligado a convocar comicios anticipados, el "número dos" del Ejecutivo contestó que "lo que hay que hacer es digerir el resultado electoral y no decir que porque al señor Aznar no le haya gustado hay que volver a votar".

La AVT pide a los terroristas en libertad que paguen las indemnizaciones

Madrid (Efe).— La Asociación Víctimas del Terrorismo ha enviado dieciséis cartas a terroristas que se encuentran en libertad, por haber cumplido su condena o por estar en tercer grado penitenciario, para que paguen a sus víctimas las indemnizaciones a que fueron condenados.

En una rueda de prensa celebrada ayer en un hotel madrileño, la presidenta de la Asociación, Ana María Vidal-Abarca, informó de que las cartas fueron enviadas a los dieciséis terroristas de los que se sabe que están en libertad, o en tercer grado penitenciario, en el que es necesario tener un trabajo fijo para acogerse.

En las cartas se recuerda a los etarras que fueron condenados en sentencia firme a pagar a sus víctimas y se les pide que satisfagan las deudas y así cubran su responsabilidad civil, "en el caso de que no lo hagan en el plazo de quince días se acudirá a los tribunales para que les embargue parte de su sueldo o sus bienes", señaló la presidenta de la AVT.

Por su parte, el funcionario de Policía Justiniano Zurro Esteban, de 51 años, herido en atentado terrorista este miércoles pasado en Bilbao, fue dado de alta ayer en el Hospital de Basurto, donde estaba ingresado, informaron fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya.

Por otro lado, setenta empresas de la comarca guipuzcoana del Goierri se han sumado a la iniciativa adoptada recientemente por otros 20 industriales de la zona para luchar unidos contra el chantaje económico al que han sido sometidos por la banda terrorista ETA.

Garaicoetxea declara que se trató de una "descortesía"

Los parlamentarios de HB repetirían su actitud ante el Rey en Guernica

Catorce parlamentarios de HB afirmaron ayer ante el Tribunal Supremo que volverían a cantar el himno al soldado vasco en presencia del Rey Juan Carlos I, tal como hicieron el 4 de febrero de 1981 en un acto celebrado en la Casa de Juntas de Guernica.

Madrid (Efe).— El juicio por estos incidentes comenzó ayer en el Tribunal Supremo, en el que 15 parlamentarios de la coalición son acusados por el fiscal de un delito de injurias al Jefe del Estado, mientras que el decimosexto procesado no comparece por haber desaparecido en el Himalaya hace tiempo. A preguntas del fiscal, catorce parlamentarios coincidieron en que no pretendieron injuriar al Rey sino mostrar su rechazo hacia lo que representa, mientras que uno de los procesados se negó a contestar pregunta alguna.

Uno de los interrogatorios más largos fue el del dirigente de HB Jon Idígoras, para quien el fiscal solicita ocho años de prisión, quien dijo que

con el canto del "Eusko Gudariak" —himno al soldado vasco— no quiso injuriar al Rey sino mostrar su rechazo a lo que su figura representa que es "la opresión del pueblo vasco". Posteriormente, el resto de parlamentarios expresaron las mismas ideas de Idígoras o se adhirieron sin más a sus palabras. Todos ellos señalaron que repetirían su acción, pues consideran que ahora existen las mismas circunstancias que les llevó a entonar el "Eusko Gudariak". Algunos de los acusados indicaron que volverían a cantar este himno en presencia del Rey, en tanto el Jefe del Estado no tome la decisión de "llegar a un acuerdo entre el Estado español y la organización arma-

da ETA" o mientras no se reconozca el derecho de autodeterminación del pueblo vasco.

Por la mañana declararon en calidad de testigos, el ex presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaicoetxea, y el ex presidente del Parlamento de esa Comunidad en 1981, Juan José Pujana, quienes aseguraron que no vieron que la actitud de los parlamentarios de HB fuera injuriosa, aunque sí se trató de "una descortesía parlamentaria" o de un acto de "desorden".

Por otra parte, el pleno del Ayuntamiento de Bilbao rechazó ayer una moción de HB en la que se solicitaba que la corporación declarase a los Reyes de España "personas non gratas".

El juez Barbero suspende la investigación de Filesa hasta recibir el suplicatorio de Sala

Madrid (Efe).— El magistrado Marino Barbero ha decidido suspender la investigación del "caso Filesa", seguido para esclarecer una supuesta financiación irregular del PSOE, hasta que el Senado resuelva el suplicatorio pedido por el Tribunal Supremo para actuar contra el senador socialista José M^a Sala. El instructor adopta esta decisión en un auto en el que expresa su discrepancia con la sala segunda del Tribunal Supremo.

Barbero recuerda en su resolución que cuando la sala solicitó el suplicatorio indicó que

"mientras el Senado no resuelva sobre la autorización pedida, se suspenden todas las diligencias de la causa que afecten al senador". Barbero fundamenta que "de la lectura de este texto parece deducirse que la sala entiende que no se suspenden las diligencias en lo que no afecte al senador", pero añade que "aunque es cierto que la Ley de 9 de febrero de 1912 —reguladora de suplicatorios— pudiera apoyar esta decisión, este instructor estima que tal interpretación no cabe".

La primera razón que aduce Barbero es "que de las diligen-

cias seguidas contra otros querrelados y dado el enmarañamiento de los comportamientos a investigar, puede derivarse con anterioridad a que el Senado resuelva sobre el suplicatorio la eventual inculpación de José M. Sala por hechos delictivos diversos de aquellos por los que se solicitó el suplicatorio". Para Barbero esto es "absolutamente contrario a la normativa, que pretende tutelar al máximo la intangibilidad de un aforado hasta que la correspondiente Cámara decida sobre la admisión o no del suplicatorio pedido".

Comenzó la investigación extraordinaria en todos los juzgados de Marbella

Málaga (Efe).— La inspección extraordinaria ordenada por el Consejo General del Poder Judicial en todos los juzgados de Marbella (Málaga) comenzó ayer, informó la titular del Juzgado de Instrucción número 5, María Rogelia Torres, que se encuentra como juez decana en funciones. La inspección ha comenzado en las dependencias de los juzgados números 1, 2 y 4, cuya titular, Blanca Esther Díez, denunció la existencia de una presunta trama de corrupción judicial en Marbella.

La juez decana en funciones, que sustituye al decano José Gonzalo Trujillo, que está de vacaciones, señaló que ayer por la mañana llegaron a los juzgados marbellés tres unidades de inspectores del CGPJ, formadas cada una de ellas por un magistrado y un secretario. María Rogelia Torres indicó que no le han comunicado cuántos días puede durar la investigación, ya que

ésta puede variar en función de cómo evolucione el trabajo de los inspectores. La juez se mostró satisfecha de la medida adoptada por el CGPJ, al estimar que puede servir para aclarar las denuncias sobre la presunta trama de corrupción judicial, aunque matizó que no sabía si la inspección se estaba realizando por tal causa.

Blanca Esther Díez, que denunció la trama, manifestó ayer que "aunque me ha sorprendido un poco, me parece muy bien que realicen una inspección en todos los juzgados de Marbella, para que todo salga a la luz". La juez aseguró desconocer también el motivo de la inspección y explicó que los inspectores le habían comentado que "estarían una semana por aquí". Asimismo, el titular del juzgado de instrucción número 7 de Marbella, Mariano Zabala, comentó que la inspección no le produce "ni asombro ni preocupación".

VIVA EN LA GRANJA

Residencial

"Huerta del Molino"

Pisos de 1, 2, 3 y 4 dormitorios
¡¡TODOS CON GARAJE!!

Le entregamos las llaves con sólo el

28%

El resto en 12 años

VISITENOS Y COMPRUEBE QUE TENEMOS
LA MEJOR RELACION PRECIO-CALIDAD

LA GRANJA

c/ Baños s/n
Teléfono 47 03 68

SEGOVIA

Pº Ezeq. Glez., 10
Teléfono 42 75 19

Residencia Militar de Plaza

— SEGOVIA —

Hasta las 13 horas del día 8 de Octubre de 1993, en horario de 10 a 13 horas, los días laborables, se admiten ofertas para la contratación del Servicio de Cafetería y Comedor de esta Residencia.

Se requerirá fianza definitiva de 100.000 ptas.

El pliego de Bases, así como cualquier otra información, se facilitarán en la citada Residencia, C/ General Santiago, 1 (entrada por Cuerpo de Guardia Acuartelamiento de Los Leones).

El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.
Segovia, 24 de Septiembre de 1993.

REGALOS

Kalipso

C/Mariano Grau, 1 (SAN MILLAN)

TODOS DESDE

100 ptas.

Israel anuncia la liberación de 11.000 presos palestinos y el traslado de otros 2.000

El Parlamento israelí aprueba por escasa mayoría los acuerdos con la OLP

El Parlamento israelí aprobó ayer por una escasa mayoría los acuerdos de reconocimiento mutuo con la OLP y la autonomía palestina firmados por el Gobierno del laborista Isaac Rabin y la

central de Túnez. De los 120 diputados del Parlamento, 61 votaron a favor de los acuerdos para negociar la paz con la OLP, 50 de la oposición de derechas se opusieron, ocho se abstuvieron y uno

estaba ausente. Los 61 diputados que respaldaron los acuerdos expresaron de ese modo un voto de confianza en el Ejecutivo, tal como lo solicitó el primer ministro Rabin al comenzar el debate.

Jerusalén (Efe).— Entre los que se abstuvieron hay tres diputados del partido de derechas Likud, el principal de la oposición, en tanto que los otros 39 votaron en contra. Los otros cinco que se abstuvieron pertenecen al partido ultrarreligioso Shas, que forma parte de la coalición de Gobierno, y también a él pertenece el diputado ausente.

“La diferencia de once entre quienes apoyan los acuerdos y los que se oponen a ellos es grande, y da al Gobierno libertad de acción para hacer avanzar el proceso de paz”, dijo Rabin a la radio estatal

israelí después de la votación.

El primer ministro agregó que “el Likud cometió un grave error al no votar tomando en cuenta el contenido de los acuerdos”.

Según Rabin, “el acuerdo de paz que alcanzó el Gobierno del Likud con Egipto en 1979, se incluyó la devolución de todo el desierto del Sinaí junto con los asentamientos judíos que había en él, ahora dificulta enormemente nuestras negociaciones con Siria”.

“Ningún Gobierno cometió tantos errores en tan poco tiempo, lo que nos expone a peligros inmensos que pueden

desembocar en una tragedia”, afirmó por su parte el ex primer ministro Isaac Shamir, en el debate parlamentario que precedió a la votación. En opinión del ahora diputado del Likud, el principal partido de la oposición, “este capítulo será registrado en la historia de Israel como un ejemplo clásico de cómo se puede perder una guerra pese a tantas victorias en el campo de batalla”.

Liberación

Israel liberará a 11.000 presos palestinos como parte del acuerdo con la Organización para la Liberación de Palestina

(OLP), informó ayer el semanario independiente “Jerusalem Report”.

El semanario israelí agregó que otros 2.000 presos palestinos considerados peligrosos serán trasladados de cárceles de los territorios ocupados a prisiones de este país.

Por otra parte, el establecimiento en Jericó del presidente de la OLP Yaser Arafat, aún no ha sido acordado con Israel, afirmó hoy el primer ministro Isaac Rabin.

“Esto, señaló algo en lo que no existe todavía ningún acuerdo”, declaró Rabin al diario “Yediot Ajronot”.

Se fugan 34 presos peligrosos en Guatemala

Guatemala (Efe).— Las fuerzas de seguridad de Guatemala llevan a cabo hoy, viernes, una intensa búsqueda de los 34 peligrosos reos evadidos ayer del penal “Pavoncito” durante una reyerta con la Policía en la que murió un recluso.

El ministro de Gobernación, Arnoldo Ortiz, aseguró anoche que 34 de los 37 reclusos que se fugaron de la cárcel guatemalteca no han sido capturados y que la Policía está en alerta porque tienen en su poder una metralleta. En una rueda de prensa, Ortiz dijo que en total fueron 37 y no 48 los reos que se fugaron del penal, pero tres de ellos, incluido el ex sargento del Ejército Noel de Jesús Beteta, fueron apresados por las fuerzas de seguridad. Beteta aprovechó para huir un enfrentamiento entre presos y guardias, en el que murió al menos un recluso.

Imelda Marcos, culpable de dos delitos de corrupción

Manila (Efe).— La ex primera dama filipina Imelda Marcos fue declarada hoy, viernes, culpable por un tribunal de Manila de dos de los cuatro cargos de corrupción que había en su contra y en caso de ser ejecutada la sentencia podría ser encarcelada un máximo de 24 años.

El tribunal Sandiganbayan, encargado de juzgar a funcionarios corruptos de la Administración, también declaró culpable al ex ministro de Transportes José Dans de dos cargos de corrupción.

La Fiscalía filipina acusó a Imelda y al antiguo político du-

rante el régimen de Marcos de haber ejercido su influencia con el propósito de conseguir contratos en “condiciones desfavorables” para el Estado durante la etapa de ambos en el poder.

El juez encargado del caso, Francisco Garchitorena, concedió a los acusados 15 días para presentar un recurso contra la sentencia.

Varias decenas de simpatizantes de Imelda y miembros de una organización partidaria de que se juzgue a la familia Marcos han protagonizado manifestaciones frente al edificio que alberga dicho tribunal.

De Klerk, satisfecho con la creación del Consejo Ejecutivo Transitorio surafricano

Naciones Unidas (Efe).— El presidente de Sudafrica, Frederik De Klerk, dijo ayer a su llegada a la ONU, que está “muy feliz” por la aprobación legislativa de una ley histórica que por primera vez dará un papel en el Gobierno a la mayoría negra. El Parlamento hizo “lo que le habíamos pedido que hiciera”, respondió el presidente surafricano a una pregunta de Efe.

Es la primera vez que De Klerk visita la ONU, dijo un portavoz surafricano, y fue recibido en la puerta de la sede por el secretario general, Butros Gali, con el que se reunió más tarde.

La ley aprobada por el Parlamento prevé la creación de un Consejo Ejecutivo de Transición (CET), con fuerte representación negra, que supervisará la labor del Gobierno de la minoría blanca hasta las elecciones democráticas de abril próximo.

Por su parte, el movimiento antirracista Congreso Nacional Africano (CNA) expresó también su satisfacción por la aprobación CET, especie de Gobierno paralelo multipartito que prepara las elecciones democráticas del año próximo. “Se trata de una gran victoria de las fuerzas de paz y de la democracia en las

negociaciones multipartitas y una severa derrota de los explotadores”, afirmó el CNA en un comunicado.

Agregó que la creación del CET significa el fin de la actuación del gubernamental Partido Nacional “como juez y parte” en el proceso de transición hacia la democracia.

En cuanto al papel del CET, el CNA señala que permitirá crear un clima de actividad política libre y asegurar que las elecciones democráticas multirraciales previstas para el mes de abril de 1994 sean libres y justas y democráticas.

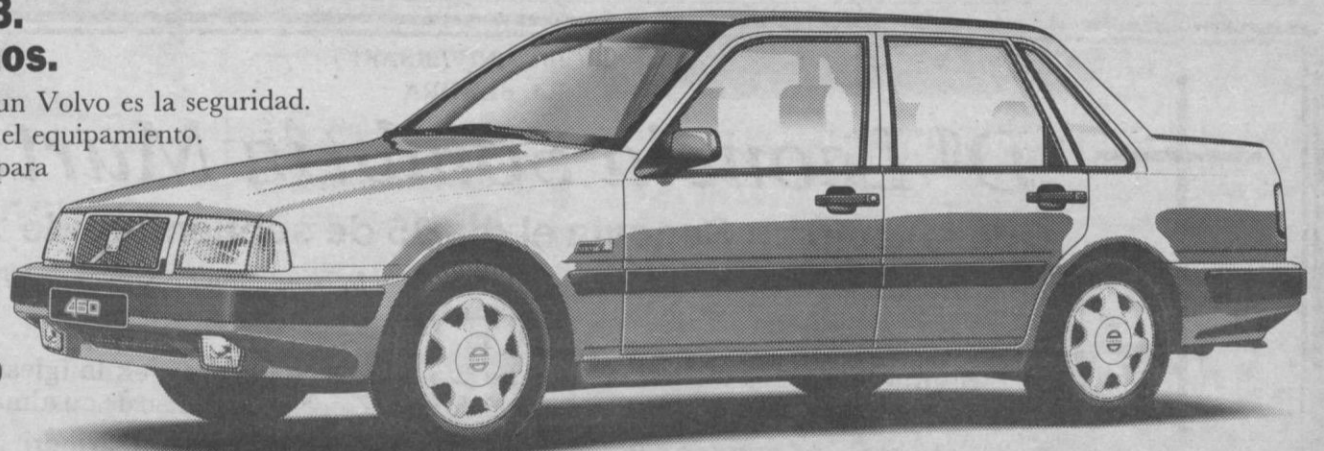
Le damos hasta 400.000 razones para empezar a cuidarse.

Volvo Serie 400 Gama '93. Hasta 400.000 Ptas. menos.

La principal razón para comprarse un Volvo es la seguridad. También la fiabilidad. Y por supuesto, el equipamiento. Pero ahora tiene hasta 400.000 razones para comprarse un Volvo Serie 400 de la gama '93. Sólo por unos días y para unidades limitadas.

Pásese por su Concesionario Volvo. Y empiece a cuidarse. Por 400.000 pesetas menos.

VOLVO



Concesionario oficial: AUTO ESCAN, S.L.

Exposición, Venta y Servicio Postventa:
Ctra. Soria, 21.
Tels.: 43 53 61 - 43 22 61.
LA LASTRILLA. (SEGOVIA).

Mueren dos personas tras un ataque contra la sede del Mando Militar de la CEI

Yeltsin ordena al Ejército desarmar a los defensores del Parlamento

Una veintena de camiones con efectivos del Ministerio del Interior y ambulancias se desplazaban esta mañana por una de las principales arterias de Moscú en dirección hacia la Sede del Parlamento. La presencia de efectivos en las calles de la ciudad se produce después del anuncio del Kremlin de que el Presidente Boris Yeltsin conminara a los defensores del Parlamento a entregar voluntariamente sus armas y abandonar el edificio.

Moscú (Efe).— En el Parlamento se encuentra reunido el disuelto Congreso de los Diputados de Rusia que anoche inició un período de sesiones de emergencia en el que destituyó a Yeltsin y en su reemplazo nombró a Alexander Rutskoi.

Una disposición presidencial, difundido por la Agencia Itar-Tass, ordena a los Ministerios del Interior y Defensa a desarmar a los que custodian el Parlamento.

El alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, anunció que la Casa Blanca, como los rusos llaman a la sede del Parlamento, y el área adyacente es una "zona de extremo peligro". Luzhkov informó que se presentará un ultimátum para que en el plazo de una hora entreguen sus armas.

Por otra parte, el Presidente del Sindicato de Oficiales de Rusia, Satanislav Terejov, fué detenido hoy, viernes, por orden del Fiscal Militar, debido a las sospechas de su participación, anoche, en el ataque armado contra la Sede del Mando Militar de la CEI en el que murieron dos personas.

Según testigos de los sucesos ocurridos ante el edificio del Mando de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) el teniente coronel Terejov fué uno de los participantes en el ataque.

Un grupo de hombres en uniforme de campaña llegó el



Los diputados rusos, encerrados en la Casa Blanca, celebraban anoche una sesión de emergencia.

jueves por la noche a la sede del mando militar de la CEI, donde les quitaron las pistolas automáticas "markarov" a los dos soldados que vigilaban el recinto.

Dos muertos

Según la Dirección de Seguridad General, cuando unos policías se disponían a acudir en ayuda de los soldados, los atacantes hicieron varios disparos, alcanzando de gravedad a un capitán de Policía, Valeri Sviridenko, de 34 años, quien murió posteriormente en un hospital. Al mismo tiempo, una bala perdida mató en su apartamento a Vera Malysheva, de 63 años.

El ataque tuvo lugar casi al mismo tiempo que los dirigentes de la organización comunista "Moscú Trabajador" informaron en un mitin frente al Parlamento de que militares anti-yeltsinistas habían tomado la sede del mando militar de la CEI e instaron a los presentes a prestar ayuda a los oficiales rebeldes.

El recinto asaltado cuenta con un centro de comunicaciones que permitiría contactar con las unidades militares fuera de Moscú, posibilidad que no existe en la sede parlamentaria, la Casa Blanca, donde los diputados allí atrincherados han visto cortadas por el Gobierno de Yeltsin las líneas telefónicas interurbanas.

Por su parte, el líder del disuelto Parlamento de Rusia, Ruslán Jasbulátov, afirmó hoy, viernes, que la actual situación en el país "posiblemente causará víctimas" y la responsabilidad por la sangre derramada recaerá sobre "aquellos que perpetraron el golpe de Estado". Jasbulátov intervino hoy en la reunión del X Congreso de Diputados de Rusia, que sesiona en la sede del Parlamento pese a que también fue disuelto por el presidente Boris Yeltsin.

"Quizá se produzcan víctimas, pero rechazamos los débiles intentos de achacarnos la

responsabilidad por la sangre", dijo Jasbulátov, en alusión al ataque contra la sede del Mando de la CEI.

Mientras, el presidente Yeltsin dispuso hoy cambios entre los oficiales de alto rango de las Fuerzas Armadas, los órganos de Seguridad del Estado (ex KGB), y las tropas Guardafronteras, informó el Servicio de Prensa del Kremlin.

Cambios militares

Yeltsin decidió purgar los cuadros militares en momentos en que crece la tensión en Moscú por la resistencia del Legislativo a acatar el mandato presidencial directo.

El decreto no especifica cuántos ni cuáles son los cambios que ha efectuado en los cuadros de las FF AA, Seguridad y Guardafronteras.

El viceministro de Defensa de Rusia, Andrei Kokoshin, afirmó hoy, que las Fuerzas Armadas rusas son leales al presidente Yeltsin, informó la agencia Interfax.

Tropas georgianas rompen el bloqueo de Sujumi

Moscú (Efe).— Las fuerzas del I Cuerpo del Ejército de Georgia han entrado hoy, viernes, en Sujumi y roto así el bloqueo de la ciudad, informó la agencia rusa ITAR-TASS remitiéndose a fuentes de la parte rusa de la Comisión Tripartita (CT) para el arreglo en Abjasia.

Según la información, en Sujumi continúan los combates callejeros y los destacamentos abjasios se han apoderado del monte de Sujumi donde se encuentra la torre de televisión de la ciudad.

La parte rusa de la CT está ocupada ahora de los preparativos para la evacuación mañana de habitantes civiles, entre los cuales hay muchas víctimas, para lo cual dispone de buques de transporte y de escolta de la Flota Militar del Mar Negro.

Las partes abjasia y georgiana han garantizado la seguridad de la evacuación y de la zona de embarque de los refugiados, pero a los georgianos se les exige además que no utilizarán el "pasillo" destinado a la evacuación para cualquier otro objetivo. Según transmitió por radio el buque de rastreo "Snaiper", que se encuentra a unos 3 kilómetros de la costa, la corriente marina arrastra al mar desde la zona de Sujumi numerosos cadáveres, en su mayoría de mujeres semidesnudas asesinadas. A las 07.00 gmt parte de los cadáveres fueron recogidos por un buque abjasio.

Avión con refugiados

Por otra parte, un avión Túpolev-134 fue alcanzado ayer por dos proyectiles abjasios en el aeropuerto de Sujumi en momentos cuando se disponía a despegar cargado de refugiados.

Las autoridades del aeropuerto informaron que no había muertos, pero sí muchos heridos graves, principalmente por las esquirlas.

Este es al menos el tercer caso en que los separatistas abjasios atacan aviones civiles.

Un avión Túpolev-154, con 21 pasajeros a bordo y 6 tripulantes, fue derribado por un cohete tipo "Stinger" lanzado desde una lancha rápida abjasia el pasado martes a pocos kilómetros del aeropuerto de Sujumi. El miércoles otro aparato análogo con 80 personas a bordo fue abatido junto al aeropuerto y estalló poco después de aterrizar.

Un oficial georgiano dijo a Efe que simultáneamente sobre el mar había sido derribado otro avión del mismo tipo, pero las autoridades decidieron por el momento no informar de ello para no agravar el pánico que reina en el aeropuerto de Sujumi, atiborrado de refugiados que pese a los bombardeos siguen allí en espera de poder abandonar la ciudad sitiada.

La situación de la población en la capital abjasia es alarmante y ha provocado la huida masiva de sus habitantes entre los bombardeos.

TERCER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Leoncia Sombría Martín

Que falleció en Segovia el día 25 de septiembre de 1990

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 25, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolado esposo, Jesús Vallés Pardos; hijos, Angel, Carmen, Jesús, José, Julia Rapp, Mariano Cátedra, Pilar Plaza y Francisca Porras; hermanos, Antonia, Remigio, Atanasio Hernando, María Luisa Copeiro, Teodora Pescador; nietos, sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.